

用户手册

Casablanca SMART EDIT 4

MACRO  SYSTEM

目录

第一章：概述.....	4
第二章 安装.....	4
1.1 包装箱.....	4
1.2 怎样连接Casablabca.....	5
1.3 轨迹球的使用.....	11
1.4 安装SMART EDIT.....	11
1.4.1 从Smart media card安装（CLARO不可用）.....	11
1.4.2 从CD/DVD安装.....	12
第三章：基本要素.....	12
3.1 编辑哲学.....	12
3.2 用户界面.....	13
3.3 图形数位板.....	22
3.3.1 Intuos图形数位板.....	22
3.3.2 VGA数位板.....	23
第四章：使用指南.....	24
4.1 指南 1：简单视频节目.....	24
4.2 指南 2：插入编辑.....	35
4.3 指南 3：音频混音.....	38
4.4 指南 4：字幕 1.....	40
4.5 指南 5：字幕 2.....	44
第五章：使用参考.....	45
5.1 系统设置.....	45
5.2 节目设置.....	48
5.3 视频设置(CASABLANCA CLARO不支持).....	50
5.4 采集.....	51
5.5 编辑.....	53
5.6 完成.....	63
5.7 转场特技.....	65
5.8 画面处理特技.....	71
5.9 字幕.....	76
5.10 音频采集，编辑.....	84
5.11 音频混音.....	89
5.12 关机(OFF).....	97
第六章 DVD刻录.....	97
6.1 安装.....	97
6.2 屏幕菜单.....	97
6.2.1 Create——刻录.....	98
6.2.2 “Info/Play”——信息/播放.....	104
6.2.3 Miscellaneous——附加功能.....	106
第七章 VGA模式.....	108
7.1 VGA (Casablanca Avio, Prestige, Kron 和 Solitaire).....	108
7.2 VGA (Casablanca Claro).....	108
第八章 快捷键与常见问题解答.....	109

第九章 硬盘备份系统.....	112
9.1 为什么要使用硬盘备份?.....	112
9.2 开始备份.....	112
第十章 Ethernet-Transfer (Casablanca Claro不支持)	113
10.1 概述.....	113
10.2 线缆连接.....	113
10.3 Casablanca 端 Ethernet Transfer.....	113
10.3.1 人工指定IP地址.....	114
10.3.2 自动获取IP地址——DHCP.....	115
10.4 PC端Ethernet Transfer.....	117
10.5 其他注意事项.....	120

第一章：概述

1.1 什么是 Casablanca?

Casablanca 是一套非线性数字视频编辑系统。所有的视频和音频数据采集到硬盘上，它们可以被剪切成一系列独立的视频片段。然后可以设置入点和出点，在两个视频之间添加转场特技。还可以进行音频混音，一共六个立体声声音轨道。最后可以将编辑好的影片输出到磁带或刻录 DVD。

Casablanca 非线性编辑系统是一套简单易用的专用编辑器，无需任何计算机操作经验。它可以连接 DV 和模拟设备，TV 监视器或 VGA 显示器。

第二章 安装

连接系统前的注意事项：

1. 在连接 Casablanca 系统前，必须首先确定已经断开所有连接到电视或录像机上的天线、有线电视线和卫星接收电缆。
2. 然后连接 Casablanca 与电视或者录像机之间的视频、音频线。
3. 连接 Casablanca 的主电源线。
4. 最后，重新连接电视或录像机上的天线、有线电视线和卫星接收电缆。

以上步骤是为了确保 Casablanca 系统免受意外损坏，请严格按照以上要求进行连接，否则因此产生的任何故障均不予保修及赔偿。

1.1 包装箱

包装箱内包含以下部件：

1. Casablanca 主机
2. 轨迹球
3. Smart Media 安装卡
4. 附加软件的安装光盘或者 Smart Media 安装卡
5. 使用手册
6. 连接线
7. 注册登记卡
- (8. 硬盘盒钥匙：只有 CASABLANCA PRESTIGE 含有。)

1.2 怎样连接 Casablabc

除了需要电视机之外，你还需要视频输入设备和记录设备，通常是你的摄像机和录像机（MiniDV 或者模拟的）。

在下面两页你可以看到：

Casablanca Claro（背板）

Casablanca AVIO（背板）

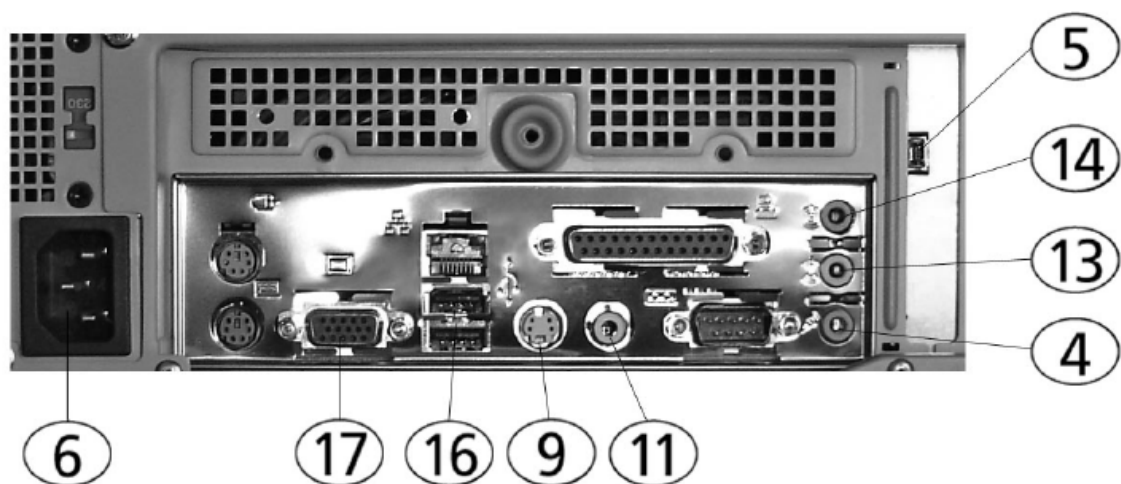
Casablanca Prestige（前后面板）

Casablanca KRON（背板）

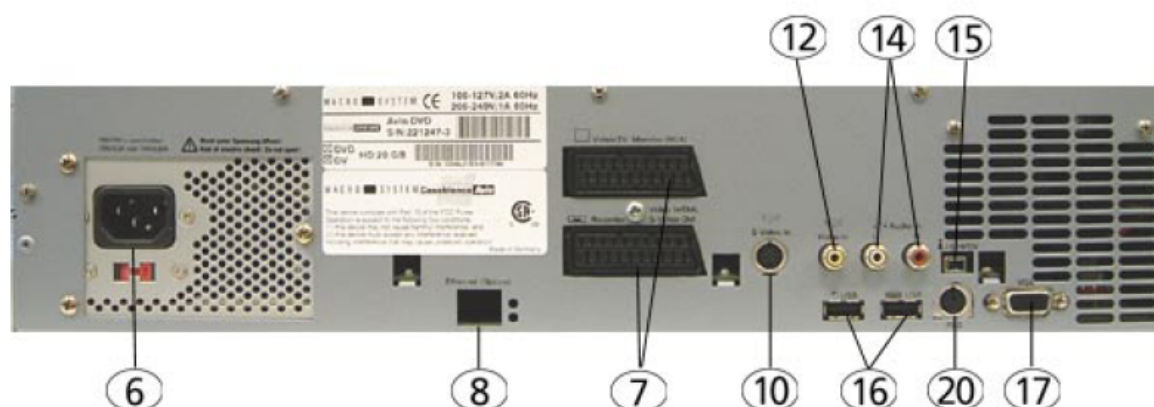
Casablanca Solitaire（前后面板）

各个产品具体的连接方法将在后面提到。

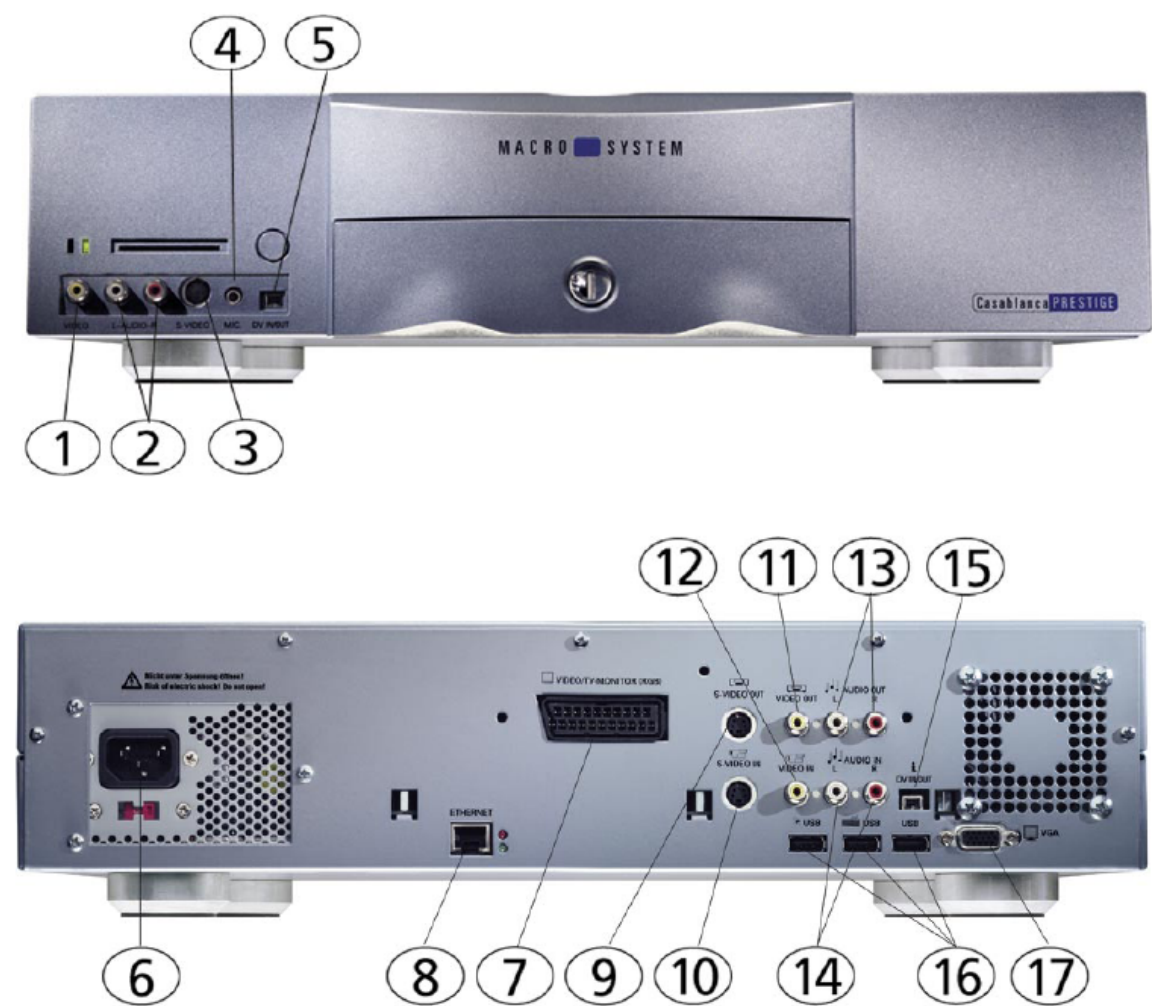
CASABLANCA CLARO, rear view



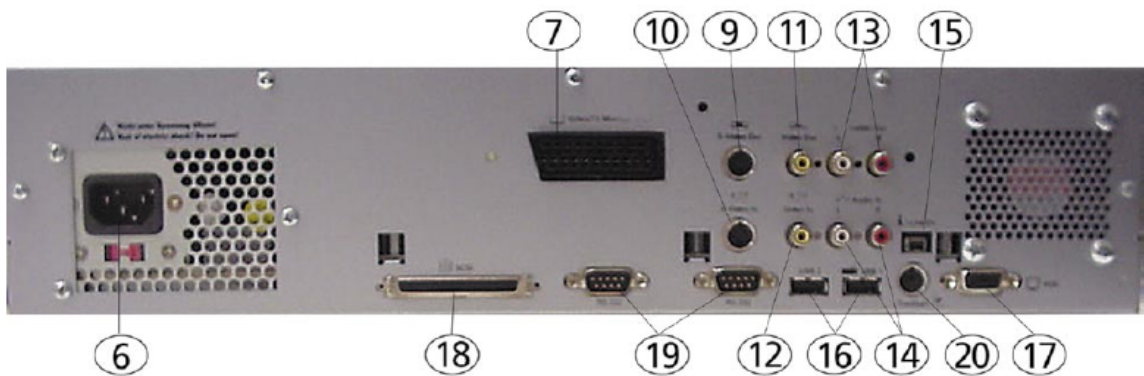
CASABLANCA AVIO, rear view



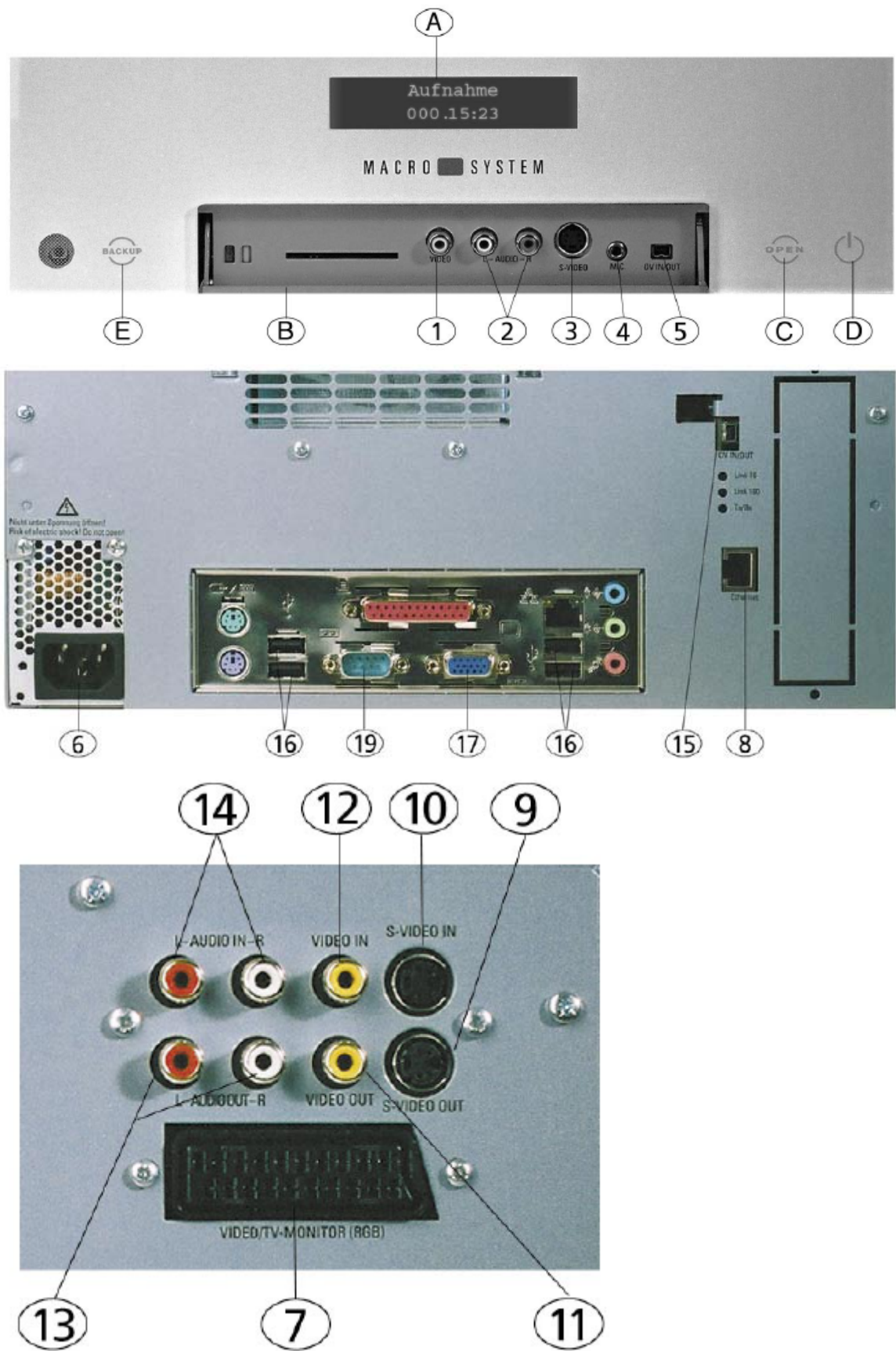
CASABLANCA PRESTIGE, front and rear view



CASABLANCA KRON, rear view



CASABLANCA SOLITAIRE, front and rear view



Casablanca 和 Solitaire 的前面板:

(A) Solitaire: LCD 显示屏

这个前面板的显示屏是实时显示当前的操作状态。

(B) Solitaire:自动挡板

在自动挡板后面隐藏了前端的信号输入接口，请不要用手强行打开面板并阅读以下文字。

(C) Solitaire: 自动挡板开关键

轻触这个传感按钮来打开前面挡板，此前，请确认电源已经接通。如果想要关闭挡板，需要拔掉前面板的所有连线，再次轻触 OPEN 键，挡板就会自动关闭。

(D) Solitaire:电源开关键

轻触这个传感按钮，设备会自动打开

(E) Solitaire: 备份键

此按键是自动硬盘备份按键，如想具体了解，请参看后面关于自动硬盘备份章节。

(1) Video IN (RCA)

复合信号输入，用来采集 VHS 或者 V8 视频输入设备的视频信号。

(2) L/R Audio IN (RCA)

采集音频需要正确的连接左右声道的 音频电缆，混频信号来源（比如 CD 放机）也可以通过这个接口进行采集。

(3) S-Video IN (YC)

如果需要对 Hi8 或者 SVHS 设备的信号进行采集，可以使用这个接口来获得优于复合接口的采集效果。

(4) Mic. IN

可以通过这个接口连接一个话筒来进行配音解说的音频采集。采用的 3.5mm 立体声接头。当然也可以通过转换器来连接 6.3mm 的接头。如果在音频采集界面中正确的设置了声道，也可以通过单声道话筒进行配音采集。

(5) DV IN/OUT

这个连接服务是用于连接拥有 DV 连接方式的录放像机，摄像机等设备的。也可以用来连接拥有 1394 卡的 PC 系统，推荐尽量使用这个方式进行连接。请确认必须同时只能有一个 DV 设备被连接，否则会导致错误。

AVIO, PRESTIGE, KRON & SOLITAIRE 背板

(6) 电源连接

连接电源线到设备（欧洲大部分地区 220-240V，北美使用 115V）。把电源线插入设备后面，然后把另一头插入接线板。禁止通过拔电源线来关闭设备，正确的做法是通过前面板的开关或者操作界面上的“Off”键来关闭设备，否则数据可能丢失。

(7) 视频/TV 监视器 RGB（欧洲专用）

(8) 以太网

这个接口是用来和其他设备进行数据交换的（比如电脑），旁边的指示灯在连接成功后一直显示红色。

(9) S 端子输出（YC）

可以通过这个接口制作好的节目输出到录像带（Hi8，SVHS，MiniDV），如果录像机支持 S 端子，最好使用 S 端子进行采集，因为 S 端子要优于复合接口（RCA）

(10) S 端子输入（YC）

可以以此代替前端的借口采集 Hi8，SVHS，MiniDV 摄像机信号。MiniDV 最好还是用 DV 接口，虽然 S 端子可以对信号的亮度，对比度和饱和度进行调整。

(11) 视频输出（RCA）

可以通过这个接口连接 VHS 录像机，Hi8 录像机和电视。

(12) 视频输入（RCA）

可以通过这个接口连接 VHS 或者 V8 视频输入设备，它和前面板的接口是一样的。

(13) L/R 音频输出（RCA）

可以通过这个接口输出音频到 VCR 或者电视。

(14) L/R 音频输入（RCA）

可以通过这个接口代替前面板来采集音频。

(15) DV IN/OUT

这个连接服务是用于连接拥有 DV 连接方式的录放像机，摄像机等设备的。也可以用来连接拥有 1394 卡的 PC 系统，推荐尽量使用这个方式进行连接。请确认必须同时只能有一个 DV 设备被连接，否则会导致错误。

(16) 3 个 USB 接口

其中一个是用来接轨迹球的，其他的接口是用来连接选购扩展设备的，比如 Twister，Powerkey Option，PC-Link 等。如果需要更多的 USB 接口，还可以选购一个 4USB 接口集线器，标配有一条 1.5 米的 USB 连接电缆和一个电源适配器。

(17) VGA 接口

可以通过这个借口来连接显示器来配合 TV 或者监视器完成双屏显示。

(18) SCSI

连接外部 SCSI 硬盘或其他 SCSI 设备。

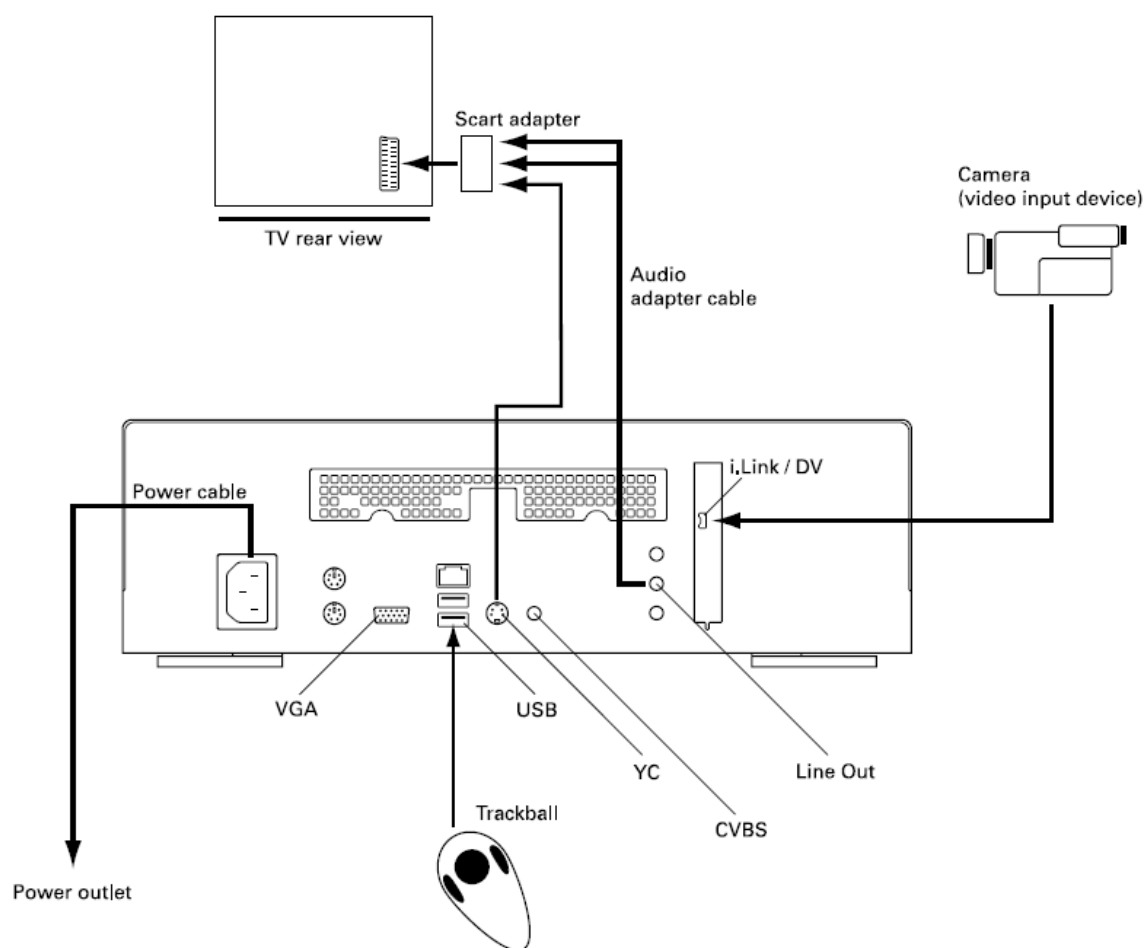
(19) 串口

(20) PS-2 口

连接 PC 鼠标，不是所有的鼠标类型都可以兼容。

注意：在断开或连接线缆时，一定要关闭主机。

下图是 CLARO 线缆连接的实例：



1.3 轨迹球的使用



轨迹球包括三个部分：

(1) 滚球

用来控制光标，在剪切和修整屏幕控制视频位置。

(2) 左键（选择键）

用来选择，通过单击轨迹球左键来选择光标位置的按键。

(3) 右键（取消键）

通过单击轨迹球右键来退出当前界面或者取消选择操作。

1.4 安装 SMART EDIT

1.4.1 从 Smart media card 安装（CLARO 不可用）

将 Smart media card 插入 SM 卡槽内，如果硬盘没有安装系统软件，开启电源后，会自动进入安装界面，根据提示完成安装操作。如果原来已经安装系统软件，则按下面的步骤进行安装。在弹出的窗口中选择 YES 键后进入安装过程，安装完毕后拔出安装卡，系统重新启动，安装完毕，并进入 SMART EDIT 的操作界面。

- 安装进程条完成后，系统提示退出 SM 卡；
- 退出 SM 卡，系统会重新启动；
- 系统重新启动后，选择语言，选择 english；
- 接下来，系统提示，“保留现有硬盘数据，继续吗？”选择“是”会自动成功安装。
- 选择“否”，系统继续给出提示，“所有数据将被删除并全新安装，继续吗？”选择

“否”，退出安装程序；

- 选择“是”，系统继续给出提示，“确定要进行全新安装吗？” 选择“否”，退出安装程序；
- 选择“是”，会自动成功安装，但所有的数据都将丢失。

1.4.2 从 CD/DVD 安装

将 CD/DVD 放入光驱，点击系统设置(system setting)，进入系统设置菜单。点击安装产品(install product)，进入安装产品菜单。系统所包含的软件包会出现在安装产品的列表中，选择要安装的软件包，点击“active”。如果以后不再使用某些激活的软件，点击“删除”或“隐藏”。隐藏的软件可以再次激活。删除的软件可以从 CD/DVD 再次安装。

第三章：基本要素

3.1 编辑哲学

Casablanca 引导了非线性编辑的时尚，这意味着我们可以再现每一段被录制的视频，但不需要磁带来完成，也就是说，将视频录制在硬盘驱动器上直接进行编辑处理，而不需要录制到磁带上。在磁带上，我们只能按时间的先后顺序处理视频画面。

硬盘驱动器是计算机存储设备，可以存储程序（编辑软件）和数据（视频和音频）。硬盘驱动器对数据的存储与磁带不同，硬盘驱动器可以对数据进行自由的移动和读写操作。在一个很短的时间内（大约 10 毫秒），数据就可以直接移动到驱动器的任意位置，就像电唱机的指针一样。这些操作几乎不需要等待，即便是从视频的开头跳到结尾。这种技术被称为“随机存取”（您大概非常熟悉 RAM 这一缩写——Random Access Memory）。

随机存取（或者直接存取）是非线性编辑系统的基本特性，它使得直接并全方位的操作所录制的数据成为可能。

因此，本套编辑系统不同于传统的模拟设备。

下面介绍一些适用于 Casablanca 视频编辑系统的规则：

1. 采集 - 采集录制的素材（视频和音频），或者全部，或者指定的序列，最多可以存储为 10 个独立的节目。（CASABLANCA AVIO without Pro-Pack 最多可以存储 3 个节目。）
2. 剪切 - 将采集的素材剪切为多个独立的视频，并可以分别进行命名。
3. 修整 - 可以对每个独立的视频进行修整（设置入点/出点）。
4. 排序 - 将已经修整过的视频按照您指定的顺序进行排序。您也可以插入其它视频。（视频的重叠不影响原始的音频）。

5. 转场特技 - 转场特技的选择与运用, 大多都是实时的, 无需生成, 例如, crossfade, double exposure 等。

6. 画面处理 - 画面处理特技, 例如, solarize, sharpen 等, 可以添加到某个视频或整个视频序列。

7. 字幕 - 添加字幕, 字幕可以是不同的字体、字号、颜色和特技。

8. 音频混音 - 最多 6 路音频混音, 包括原始音频, 解说词, 背景音乐和音频特技 (CASABLANCA AVIO without Pro Pack 只支持 3 路混音)。

9. 输出 - 将编辑完成的节目输出到磁带, 如果系统带有 DVD 刻录机和” DVD-Arabesk” 刻录软件, 还可以刻录 DVD。

当然, 您可以在任意时间采集并编辑更多的影片, 即编辑是任意的。上面所述也只是有关基本概念的略述。

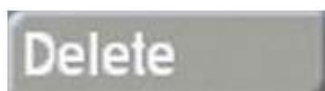
3.2 用户界面

Casablanca 采用 SMART EDIT 用户界面, 这里面有很多要点, 虽然这些要点相当明显, 下面还是要解释一下。

浅灰色按钮是可以被选择的, 而深灰色按钮则不能被激活。使用某些特定功能时可能会导致很多按钮不能被激活并使用。

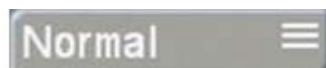
一些按钮虽然是可用的, 但同时又不具备相应的功能。点击这些按钮时, 会出现一个红色交叉, 表示当前无可用功能。

按钮



按钮均显示为灰色, 并包含一个文本标题, 用来描述这些按钮的功能。当点击这些按钮时, 会发生与按钮功能相应的应用, 这些按钮通常被明显的添加了标签。(例如, 用轨迹球左键点击” 删除” 按钮, 选中的视频将会被删除。)

带选项按钮



这些按钮的右上角有三条白色的水平线条。点击轨迹球左键会打开一个选项列表, 这时, 滚动轨迹球选择需要的选项, 被选择的选项显示为蓝色, 此时, 再次点击轨迹球左键则激活该选项, 点击轨迹球右键则取消操作。

滚动条



滚动条可以是水平的或者垂直的。当点击滚动条后，光标消失不见，滚动轨迹球可以控制滚动条的移动。当再次点击轨迹球按钮后，则取消对滚动条的控制功能。若更改完成后，点击轨迹球左键，确认对当前滚动条的设置，点击轨迹球右键则取消所做得更改，返回到操作之前的状态。

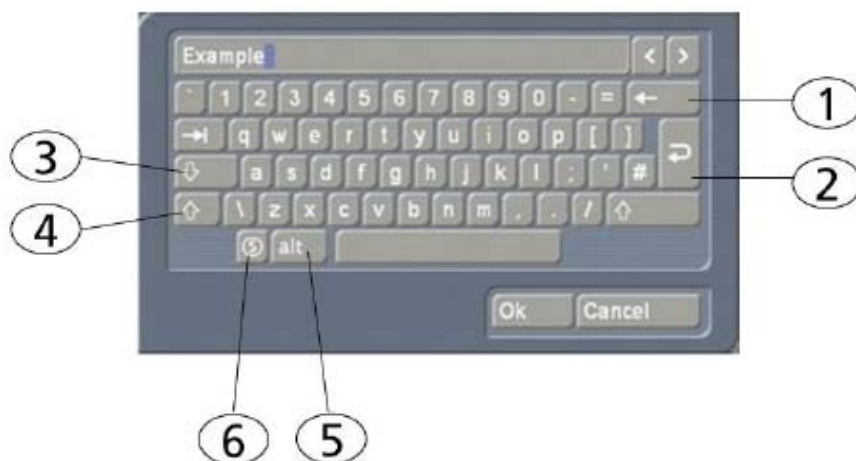
您可以通过箭头按钮来移动影片，通常是向右移动或向下移动滚动条，每次只能移动一帧。在编辑菜单里，图标|< 和 >| 通常用于直接跳到视频的开头或结尾。

文件命名



点击这个按钮，会弹出屏幕键盘，键盘上方显示了当前选中的视频的文件名，您可以在此处键入一个新的文件名。

屏幕键盘



某些特定的时候，如在文本输入菜单下输入字幕，以及视频命名、音频命名时，Casablanca 允许并要求文本书入。

安装了 PowerKey 键盘或者连接了 USB 键盘的用户可以通过外部键盘输入文本。但是必须在不使用屏幕键盘的情况下，否则，只允许通过轨迹球进行文本输入。使用轨迹球进行文本输入只要点击每一个字母键即可。其中有一些键非常重要：

- (1) 删除键(逐个字母删除文本)。
- (2) 换行键(开始新的一行)。
- (3) 换档键(在大写字母与小写字母间切换)。

(4) 单换档键(在大写字母与小写字母间切换)。

(5) 换档键(特殊字符，如@和€)。

(6) S 键，用来显示特殊符号菜单。在这个菜单里可以找到所有需要的符号，包括许多外语中常用的符号（例如，‘ç’），或者法语中的重音符（例如，” é”，” á” 或者 “ó”）。您可以在特殊符号菜单中选择这些符号，也可以通过普通键盘来输入。先点击重音符，然后点击相应的字母键，重音符就成功输入了。

打开屏幕键盘，您会看到视频文件的文件名，整个文件名处于高亮状态。此时，允许您直接删除该文件名，并输入一个新的名字。

如果您只想改变其中的一个字母，则点击该字母右边的字母，或者通过箭头按钮移动光标到该字母的右边，然后点击删除键，再点击要输入的字母键。您也可以用同样的方法插入新的字符。

入点和出点



设置这些点用来标志影片中某些特定的视频。这是一个修整程序，也可以处理放置在故事板上的画面处理特技（使用位置功能）。当轨迹球左键点击”入点”或”出点”时，轨迹球本身的功能会发生改变。滚动滚球，视频画面会同时沿故事板向左或向右移动，移动的速度取决于滚球滚动的速度。移动到某一位置后再次点击轨迹球左键就设置了新的入点或出点。此时，点击轨迹球右键则恢复到初始设置。

视频的长度以 7 位数字码表示，001.15:03 指素材为 1 分钟 15 秒 3 帧。

画面预览

这两个按钮(见上图)用于快速预览视频或音频视频开头或结尾的几秒钟画面。”|>“按钮预览从入点开始的头 3 秒画面，”>|“按钮则预览出点之前的 3 秒钟画面。

箭头按钮

点击”>“和”<“按钮，视频会逐帧移动。点击 “>“，向后移动到下一帧，点击”<“，则向前移动到前一帧。这些按钮通常在具有多个入点/出点时使用，例如修整、剪切、或者在特技列表中使用滑块。

采集、播放、暂停、停止

这些按钮用来播放视频和音频素材。您可能经常会在其他设备上使用这些功能，如 VCR。



这是采集按钮，存在于采集菜单里。打开您的视频输入设备，点击这个按钮，Casablanca 便开始进行采集。在采集之前应该先打开视频输入设备。



这是播放按钮。在采集菜单里，它用来播放视频输入设备。如果您的 Casablanca 没有提供 DV-option，则不能连接 DV 视频源。



点击这个按钮，视频暂停播放。再次点击后，素材从暂停的位置继续播放。



这个按钮用来停止播放或采集。如果再次点击播放按钮，素材会从头重新开始播放。停止播放也可以通过点击轨迹球右键来实现。如果连接了 DV 输入设备，可以在采集窗口直接对设备进行控制。（请注意：大多数 DV 设备是兼容的，但是也有一些是不兼容的。如果不兼容，必需手动打开，然后才能正确输入。）在采集菜单里您可以找到上述三个按钮图标：停

止、播放和暂停，以及倒放  和正放 。

这两个按钮有三个功能。DV 源处于停止模式时实现快退和快进攻能，处于播放模式时实现慢退和慢进功能，处于暂停模式时一帧一帧的后退或前进。

调色板



颜色箭头(1)用来选择一个精确的颜色，沿颜色条(2)滑动，直到下方的窗口(3)出现了想要的颜色为止。点击轨迹球左键进行确认以后，还可以对颜色进行更加精确的调整。点击窗口(3)，向左或向右滑动上方的箭头(4)来调整颜色的饱和度，向上或向下滑动左边的箭头(5)来调整颜色的亮度，也可以同时进行调整。两个箭头的交叉点就是所选择的颜色，这个颜色会显示在右边长方形的预览窗口(6)，点击轨迹球左键确认所做的选择。您也可以直接在颜色窗口(3)中点击想要的颜色，而不使用箭头来调整。

只要左上角的颜色按钮(9)是激活的，所选择的颜色也会同时显示在这个按钮上。按钮下边还有另外五个颜色按钮/记忆按钮(10)，在此您可以方便快速的选择经常使用的颜色。要想把首选的颜色存入记忆按钮中，首先必须激活记忆按钮。一旦需要的颜色存入记忆按钮后，就可以激活下一个记忆按钮或者上方的颜色按钮(9)。

很多情况下，如添加字幕，调色板都提供了 Alpha 选项(7)。在此，您可以设置颜色的透明度，右边(6)的图形埃菲尔铁塔就是一个例子。您可以调整 alpha 值，最低百分比表示所选颜色达到最透明状态，图形达到最清晰状态。

点击”抓取颜色”按钮(11)，则打开素材库(”新建”菜单里)或故事板(特技菜单里)中所选视频的第一帧。这里面有一个工具栏，其中包含几个按钮：

如果您从特技菜单里打开了一个调色板，您首先可以使用左上角的选项按钮来指定是否显示当前故事板中选择的视频(”特技”)，或者其他自由选择视频(”选择”)。

点击”选择视频”打开素材库，并指定一个视频，从中抓取颜色。如果上方的按钮预先设置的是”特技”，在选择了另一个视频后，会自动切换到”选择”。然后您可以使用选项按钮在这两个视频之间轻松的进行切换。

(在转场特技菜单里打开调色板，您可以使用”左侧视频”和”右侧视频”两个按钮，并可以在两个视频之间来回切换。)

您可以使用窗口下端的滑块或按钮来逐帧移动所选择的视频。(在画面处理特技中，您也可以调整整个特技的长度。)

“位置”和”尺寸”按钮允许对颜色抓取功能进行更进一步的设置。复选框越小，所抓取的颜色越精确。在”颜色”小窗口中，您可以预览当前复选框中的颜色。如果复选框中包含了多种颜色，则显示颜色的平均值。

点击”确定”后，您会看到所选择的颜色已经应用于调色板的颜色窗口，如果点击”取消”，则关闭窗口而不应用任何设置。

您可以使用存档功能(8)来存储今后要使用颜色(参见 “存档功能”)。

所有的设置完成后，点击”确定”并退出调色板。

注意：如果您使用了一个非专业的视频系统，请避免使用高饱和度值。否则，在输出到磁带后会发生”颜色丢失”或”锯齿”的情况，同时还会降低颜色的饱和度和亮度。

要诀：如果要为字幕添加已在某个特技（如画中画）中使用过的颜色，将特技颜色存档，然后在添加字幕时加载即可。您可以加载任何节目中存档的颜色。

直接改变菜单的图标

大多数 Casablanca 屏幕被描述为图标的形式。这些图标存在于按钮上，用于直接从一个菜单切换到另一个菜单。我们经常会返回到主菜单，然后再从主菜单进入到某个子菜单。但是有经验的用户会节省很多时间，直接使用这些图标进入到其他子菜单。在做一些编辑的时候，您也会逐渐开始使用这些图标。

音频波形和声音消除(Casablanca CLARO 和 AVIO without Pro Pack 不支持)

在插入、位置、剪切和修整(视频和音频)这些菜单中，包含一个扬声器图标。如果这个图标是激活的（蓝色），一个包含了声音波形的小窗口就会显示在操作面板的另外一侧。波形以曲线图的形式显示了声音随时间的音量大小。曲线图的高度代表音量，越高，声音越大，曲线图的宽度代表时间。

波形图中，您可以看到一个垂直的黑色的位标器，表示当前的图片位置。当沿视频或音频滑动时，位标器也会显示出来。

当点击了“入点”，“出点”，“剪切位置”，“</>”，或者“</>”中的一个按钮后，声音波形会自动播放，轨迹球大约有 0.5 秒会保持静止。

一个移动的垂直的白色线条表示正在播放的位置。

当修整入点时，黑色的位标器会显示在曲线图的最左边，修整出点时则显示在最右边。

当沿视频滑动时会听到相应的声音，所听到声音的快慢取决于滑动的速度(参见”音频擦除”)。

波形有两种不同的显示方式，即当沿视频滑动时所看到的是具体的波形，或者是波形的一个视频。只要播放到最后 1 秒，整个播放时间内的波形就会完全显示出来。

如果您不需要观看波形，您可以点击扬声器图标来隐藏它，重新点击扬声器图标，波形会再次显示出来。

i-按钮

转场特技、画面处理特技和添加字幕的屏幕都含有”i”按钮。点击这个按钮可以获得一些相关信息，但是目前只有某些特技可以使用这一功能。

如果您选择了补充的或额外的特技，然后点击这些按钮，会打开一个产品信息菜单。对于没有提供信息的特技，这些按钮是不可用的。

“i”按钮也存在于系统设置屏幕的产品安装菜单里。您可以在列表里（如特技模块、字体包等）获得相应的产品信息。可能的话，您还可以找到 demo 版本的产品说明。

编辑菜单中的信息按钮在故事板和素材库中都是可用的。

存档功能

在很多菜单和屏幕中您都可以看到”存档”按钮，如字幕、调色板。

点击这个按钮会打开一个屏幕，其中含有四个按钮：”加载”，”保存”，”删除”和”取消”。

点击”加载”会打开一个预存的字幕、特技或者设置的列表，您可以直接选择并确认。

点击”保存”会显示相同的列表，接下来可以进行两种可能得操作：

1. 您可以点击灰色长条方框，打开屏幕键盘并输入一个名字，然后点击”确定”。这样就创建了一个新的存档文件。

2. 您可以在列表中选择文件，然后点击灰色长条方框，方框中显示了所选文件的文件名。接下来您可以使用键盘重新输入一个名字。与第一种操作不同的是，你不仅能够更改文件名，而且可以替换原文件，这样原来的文件就被删除了。

如果您点击”删除”，被存储的文件列表就会显示出来，您可以选择要删除的文件，然后点击”确定”。

点击”取消”，不做任何更改退出窗口。

图案库

图案库是一个附加的功能。被存储的图案可以被不同的程序和节目所使用，也可以从影片中直接存储。

主程序和几乎所有的附加程序都使用图案库。这样，由某个程序调入到系统的图案可以自动地被其他程序所使用。

图案库用于系统的许多领域，如添加字幕，创建新影片，编辑屏幕，或者 DVD-Arabesk。

如果您在新建菜单里选择了视频图案，右边会弹出”选择图案”选项，有许多图案可供选择。



左上角的”产品”按钮是已经安装的一些附加程序，主程序”Casablanca”， “DVD Arabesk”，及其他程序。

“类型”按钮提供了最多四种的图案类型。

- Masks

Masks 主要是在 Liquid Images 和 Video SpiceRack 程序中使用。

Masks 是一些灰色图片，它的格式通常用于指定特技的过程。它也用于其他目的，例如，它们可以被着色，做字幕的背景来用。

- Monochrome

在这里列出了 Monochrome (灰色) 图案。他们可以被着色，在其他地方用作背景。由于这些图案通常都比屏幕要小，所以会自动的平铺整个屏幕。

- Color/Polychrome

彩色图案的应用与 monochrome 相同。不需要着色。

- Pictures/Images

在这个列表里包含很多复杂的图片，如”Columbus”程序的示意图或者 DVD Arabesk 的背景图。虽然他们通常被用作 DVD 标题的背景，但也可以用于系统的任何地方。

在”产品:Casablanca”下面，你可以看到 Casablanca 系统的很多 logo，像 MacroSystem logo 一样。这些 logo 可以在您创建自己的文本字幕时用作背景图片。

另外，在此处您还可以发现很多图案（如星体）- 在创建字幕时它们有很多特殊的用途。

图案库的左下角可以看到”i”按钮，可以获得当前选择产品的信息。

如果您点击”保存图片”按钮，“产品”选项会改变为”自定义图片”，“类型”选项改变为”图片”。系统会提示您选择一个空的条目，点击”确定”。在列表中选择一幅空

的（黑色的）图片，然后再次点击”保存图片”打开素材库，以便你可以选择视频开始的一帧。点击”确定”后，图片就保存好了，您可以保存 18 幅自己的图片。

当然，在保存之前您可以手动重新调整”产品”选项和”类型”选项。

窗口下方有几个按钮：

“着色”按钮允许您为所有的图片着色，即使是彩色图片。点击”着色”，会弹出包含几个按钮的菜单。用”模式”来选择需要使用多少种色彩。

Original：不需要着色，图片保持它原来的颜色。您可以使用这一功能来恢复图片原来的颜色。

1 Color：图片亮度保持，但是却添加了您在”Color 1”中选择的颜色。在调色板中所选择的亮度被忽略了，因为亮度由图案中单色部分来控制。

2 Colors：从一种颜色转换到另一种颜色。”Color 1”被添加到图片的单色部分。”Color 3”代替白色。根据图案本身，而不是黑色和白色部分，图案中最亮和最暗部分被使用了。在这两种颜色之间，所有先前的单色调都被替换为彩色调。

3 Colors：与在两种颜色之间替换相对比，添加了第三种颜色：”Color 2”。这种颜色替换原始单色中的灰色调，结果是从Color 1转换到Color 2，然后再转换到Color 3。

Tint：这种模式只适用于彩色遮罩图片。如果您选择了这一功能，”Color 1”按钮就被激活了。然后选择一种颜色来替换遮罩图片中的所有颜色。尽管保持了原来的饱和度和亮度，但整个图片都被这个颜色填充了。

Hue：这个选项同样只适用于彩色遮罩图片。点击这个按钮，系统首先确定遮罩图片中的主色调，然后将其显示为”Color 1”，您不能选择这个按钮。现在点击”Color 2”，使用上方的颜色箭头来选择一种要替换的颜色，用以替换主色调，遮罩图片中所有颜色就会被替换为新的颜色。原来的颜色和替换后的颜色之间的差别与主色调和Color 2之间的差别相同。

Hue 2：这一选项功能与”Hue”类似，因此也只适用于彩色遮罩图片。即便如此，您也可以自由的选择要被替换的颜色，直接在图片上抓取即可（参见调色板）。

您可以使用位于视窗底部的”亮度”，”对比度”和”颜色”按钮来定制自己的遮罩静态图片。

为了实现简单的柔和的替换，推荐使用”Linear H”（水平替换），”Linear V”（垂直替换）和”Linear D”（对角线替换），颜色替换的方向可以由”模式”按钮来改变。

“着色”按钮旁边的按钮用来打开或关闭显示于上方预览窗口的图案的着色功能。如果

这个按钮上显示的是破折号，便可以看到原来的颜色；如果显示的是复选标记，便可以看到着色后的图像。您无需为了着色一幅图案而去激活复选标记，只需点击”着色”按钮即可。

通过”模式”您可以在 8 个不同的正片和负片模式中作出选择。

要选择一种颜色，打开调色板，您可以直接使用右手图案库区域（”确定”左边）左下角的小的调色板。例如：在为字幕选择边框时，如果您点击了”颜色/图案”按钮，你首先可以选择一种需要的遮罩和颜色。

所选择的图案和所作的设置（如方向，颜色）可以被保存，并被再次调用。通过”存档”按钮您可以找到许多预设的例子（“Granite dark”，”Wood”...）。

Demo 软件

许多附加程序可以安装成 Demo 版本。这就意味着您可以让您的经销商免费使用这些程序软件，这样您可以在闲暇时间预览学习了。插入 SmartMedia 卡，点击系统设置界面的”产品安装”按钮。任意选择列表中的程序，点击”显示”。

您可以毫无限制的使用这些程序，例如：您可以插入特技，编辑和预览特技，但是每个特技都会叠加有”Demo”字样。要购买附加程序的注册码，请联系您的经销商。

3.3 图形数位板

您可以选择 Intuos 图形数位板，或者，如果您的系统带有 VGA 接口，也可以选择 VGA 数位板。系统支持和兼容的数位板，可以从经销商处获取详细信息。

下文中说明了如何连接和校准这两种数位板。深入的使用说明，请参阅随机附带的说明书。

3.3.1 Intuos 图形数位板

连接

将图形数位板的 USB 线缆插入 Casablanca 背板上的 USB 接口。

校准

为了能够准确操作 Casablanca 用户界面，第一次使用之前必需首先对图形数位板进行校准。进入”系统设置”界面，点击”校准图形数位板”按钮，会弹出一个菜单，显示了所连接数位板的名字。您现在可以设置笔的”压力灵敏度”。数值越高，表示需要用力越大，将滑块移动到最右边（“Off”），表示关闭笔的功能。这时，你只能使用笔上靠下端的按钮（细节参见 Intuos 用户手册）。

“最大距离”按钮允许您指定笔尖与数位板之间的有效距离。0 距离代表笔尖与数位板

必须非常接近。100 则允许较大距离。您可以通过试验找到适合自己的数值。

点击”校准”，出现提示，提示您”请点击数位板的左上角”，接下来在数位板的右下角重复该操作，然后数位板的座标就会对应于屏幕。

笔的使用

使用笔的时候，笔在数位板范围内移动，但笔并没有与数位板真正的接触，而是好像轻浮在数位板上。点击的时候，或者用笔尖点击数位板，或者点击笔上靠下端的按钮。这样做与点击 Casablanca 标配的轨迹球左键一样。若要实现类似轨迹球右键的功能(如取消操作)，首先要保证笔尖浮于数位板之上，然后点击笔上靠上端的按钮。

3.3.2 VGA 数位板

连接

将 VGA 线缆的一端插入数位板的”VGA IN”接口，另一端插入 Casablanca 的 VGA 口。然后连接 USB 线缆，将其一端插入数位板的 USB 口(如果支持的话)，另一端插入 Casablanca 空余的 USB 口。另外，将电源适配器线缆插入数位板的 12V 电源接口。

注意：虽然菜单随后会显示在 VGA 显示器，但您仍需要一台 TV 监视器来播放您的影片。

您还可以将另外一个 VGA 线缆连接到数位板的”VGA OUT”口，线缆的另一端连接到第二个计算机显示器，以便您可以更加方便的编辑您的影片，最多可以连接三台显示器。

打开电源

在您做了线缆连接之后，打开 Casablanca 开关，按下 VGA 数位板右上方的开关按钮。

Casablanca 打开后，您将看到显示在 TV 监视器上的菜单，您必须首先转换到 VGA 设置。打开”系统设置”菜单，设置”屏幕”按钮为”VGA”选项，系统会弹出一个提示，告诉您系统将要连接到计算机显示器，然后询问您是否继续，您应该选择”是”，系统重新启动。

重启后您将在 VGA 数位板上看到 Casablanca 主菜单。系统仍会给出提示，告诉您屏幕显示已经被切换，您应该在 15 秒钟内进行确认。

校准

要使用附带的笔操作 VGA 数位板，打开”系统设置”菜单，在”设置”部分点击”校准图形数位板”按钮。此时，会弹出一个菜单，显示了所连接数位板的名字。您现在可以设置笔的”压力灵敏度”。数值越高，表示需要用力越大，将滑块移动到最右边(“Off”)，表示关闭笔的功能。这时，你只能使用笔上靠下端的按钮(细节参见 Intuos 用户手册)。推荐压力敏感度为 35-40。您可以在”轨迹球指针”选项旁边的小方框内设置复选标记来激活它，以便您在屏幕上总能看到一个红色箭头，箭头代表笔尖的位置。如果您取消激活(破折

号)，箭头则不再显示。

点击”校准”，出现提示，提示您”请点击左上角十字交叉的中心位置”，接下来在数位板的右下角重复该操作，然后数位板的座标就会对应于屏幕。

笔的使用

使用笔的时候，笔在数位板范围内移动，但笔并没有与数位板真正的接触，而是好像轻浮在数位板上。点击的时候，或者用笔尖点击数位板，或者点击笔上靠下端的按钮。这样做与点击 Casablanca 标配的轨迹球左键一样。若要实现类似轨迹球右键的功能(如取消操作)，首先要保证笔尖浮于数位板之上，然后点击笔上靠上端的按钮。

第四章：使用指南

推荐根据下面提供的指南按顺序进行编辑操作。指南中提供了 Casablanca 专业视频编辑技巧介绍(插入编辑、音频混音、添加字幕等)。这些指南中，假设只使用了一台显示器(视频模式)。如果要工作在 VGA 模式下，请阅读用户界面的变动(第六章：VGA 模式)。

4.1 指南 1：简单视频节目

这个例子介绍了 Casablanca 编辑的基本概念，没有对专门的应用和程序作出详细解释。在这个例子中您可以创作一个简单的视频节目。一个”节目”指的是从未加工的视频开始，到编辑完成整个影片。

步骤 1：选择未加工的视频

在这个例子中您可以使用您自己拍摄的视频(例如，您上一个假期的录像)。您只需要几个总时长约为 3 分钟的视频。选择其中比较有趣的素材以便节目编辑具有更多乐趣！将磁带放入视频输入设备(例如摄像机，录像机等)，并倒带到希望开始的位置。

步骤 2：设置主菜单屏幕

打开 Casablanca，等待硬盘就位。主菜单提供了几个可供选择的选项，主要有三个区域：



(1) 设置(右上方)

您可以选择设置轨迹球速度，音频品质，或者当前节目。

(2) 视频(中间位置)

您可以将未加工的影片采集到硬盘上，然后将其分割（剪切）成几个视频。接下来编辑（修整）这些视频，并在故事板上将它们排成一个新的序列。在每两个视频之间加入转场特技，并对每个视频使用画面处理特技（或者滤镜特技），然后添加字幕，最后完成整个视频节目。

(3) 音频(左下方)

您可以为视频添加音乐，声音特技或者解说词。

上述只是一种清晰工作计划的逻辑操作步骤。如果工作中遇到任何问题，参考本书第五章，每一个按钮都有详细的说明。

怎样访问各个工作屏幕？将屏幕光标移动到相应的区域，然后点击轨迹球左键，点击轨迹球右键表示取消或返回上一屏幕。要进行这些操作必须对 Casablanca 用户界面相当熟悉。如果您不熟悉这些用法，请阅读章节 2.4 中关于轨迹球和章节 3.2 中关于操作部分。

步骤 3：设置

在开始编辑之前，您应该进行个人设置。

系统设置

点击“系统设置”按钮进入系统设置屏幕。在此，您可以选择适合您的“轨迹球速度”，有三种不同的速度可供选择。

点击轨迹球右键，或用轨迹球左键点击主菜单图标(右下角)退出菜单。



节目设置

点击节目设置按钮弹出相应的菜单。在屏幕上方您会看到“硬盘”名字”按钮。点击灰色长方形按钮键盘就会显示出来，您可以输入硬盘的名字。您也可以看到目前哪个硬盘存在于机器中(硬盘标签是看不到的，因为硬盘安装在机器内部)。”已用空间”提供了硬盘的使用信息(以百分比表示)。音频和视频不是分开存储的。

再往下您可以看到”选择”按钮。点击这个按钮会弹出包含在硬盘中的十个节目列表(CASABLANCA CLARO 和 AVIO without Pro-Pack 只支持三个节目)。每个节目都可以独立工作。点击节目 1(“P 1”), 点击”确定”。

在”选择”按钮旁边，您会看到”P 1”，您可以对它进行重命名。点击它会显示屏幕键盘，删除缺省名输入”First tutorial “。

点击”信息”按钮会弹出一个信息菜单，包括节目名，故事板长度，故事板中的视频，选择的特技，以及素材库中视频的数量。

这时我们不必知道各个功能的细节和各种设置的含义。这些在后面会有更详细地介绍。首先，设置图象大小为”正常”。

“已用空间”提供了硬盘已使用的空间信息(深蓝)，剩余的空间信息(浅蓝)。

现在退出这个菜单。

视频设置(CASABLANCA CLARO 不支持)

进入视频设置屏幕，打开视频输入设备。您可以选择适当的输入，如果使用的是录像机输入设备，通常选择 SCART 输入(在欧洲)，或者 CVBS(RCA)或 YC(S-video)。当然，如果您的 Casablanca 系统带有 DV 接口，最佳质量是使用 DV 数字输入设备。

您可以选择前面板或背板输入：根据输入设备的连接进行设置。系统会自动检测您使用的 DV 输入。推荐您一次只连接一个 DV 设备，否则可能会出现一系列的错误。

按下您输入设备的播放键，视频开始播放。如果现在视频信号在菜单栏下面是可见的，您可以按照需要调整亮度，对比度和饱和度。如果不使用 DV 输入，这些设置是不可用的。如果您的 DV 信号需要在输入时修正，使用 YC 设置，以及 S-Video 和 RCA 声音线缆输入。

在您对图片质量满意后退出菜单。

步骤 4: 采集和编辑

采集

现在点击”采集”按钮进入采集屏幕。在后台您可以看到您的视频，前台的操作面板显示了(采集停止后)视频的名字，采集时间，以及硬盘可用的大概剩余时间。注意不是每一个 DV 设备都是兼容的，但大多数都兼容。

沿 DV 控制面板从左到右，您可以：停止播放 DV 磁带，播放 DV 磁带，暂停播放，倒带，快进。

倒带和快进各有三种不同的方式。如果磁带是停止的，按下按钮磁带会快退或快进。如果 DV 正在播放，按下按钮磁带会缓慢的倒带或缓慢的播放，此时，视频是可见的。如果 DV 处于暂停状态，点击按钮磁带向前或向后逐帧移动。

“模式”选项按钮提供三个选项。(CASABLANCA CLARO 和 AVIO without Pro-Pack 不支持)，在这次练习中，将其设为”正常”。

使用左下角箭头按钮，您可以将操作面板移动到屏幕下方的边缘。使用它上面的按钮您可以减小操作面板的尺寸，也可以移动操作面板。

右下角的四个菜单图标允许您直接进行编辑，采集/编辑，视频设置，以及主菜单屏幕。

设备就绪后，点击采集图标 Prestige 便开始采集。采集一开始，当前的操作面板就会变得更小一点，只显示已经采集的时间和一个停止图标。实际上，Casablanca 真正开始采集是从采集时间的改变开始。

现在采集一段几分钟的视频，最好是 4 到 5 个不同的视频。然后点击停止图标，所采集的视频就会存储到硬盘上。接下来再多采集几段视频。所采集的视频自动命名为”S 1”，”S 2”，等。要改变这些名字(例如，”vacation”)，采集完成后直接点击名字显示区域，弹出屏幕键盘，然后输入新的文本。最后，停止输入设备，退出”采集”菜单。

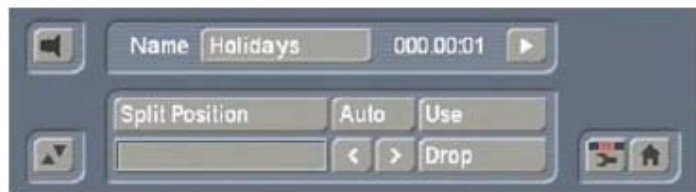
编辑

现在进入编辑屏幕。在下半个屏幕您会看到采集的视频素材。素材显示为一系列小图片。Casablanca 将要编辑的素材都存放在这里，在视频模式下您最多能看到十一个完整的视频。要看到更多视频必须滚动素材下方的水平滑块。您也可以使用滑块旁边的箭头按钮向前或向后一个一个的浏览视频，或者跳跃到素材的起点或终点。此时，如果您还没有在”采集”菜单中给视频重命名，在这里也可以重新命名。将要更改名字的视频放在中间位置，以便它比其它视频更大程度的显示出来，而且这个视频的长度也能够显示出来。(沿素材滚动，或直接点击需要的视频，它会自动移动到中间位置。)点击这个视频下方的按钮会调出屏幕键盘。处于中间位置的视频都是可见的和可编辑的。视频被选择后会比其它视频显示的稍大一些。

点击滑块旁边的播放图标开始播放视频。点击停止按钮、暂停按钮，或者点击轨迹球右键，可以随时停止播放。视频现在是在硬盘上被播放的，说明影片已经被数字化了。如果视频和音频能够成功播放，说明 Casablanca 已经正确安装，线缆正确连接，且硬盘工作正常。

您采集的视频或许包括几种不同的镜头切换。为了能够分别进行编辑和处理，他们必须

首先被分割成独立的视频。点击素材菜单底端的”剪切”菜单项，所选择视频的第一帧连同剪切菜单就会出现，菜单顶部显示了视频的文件名(例如”vacation”)，旁边是所选择的剪切位置的时间(初始为 000.00:01)。



您必须找到剪切的确切位置。按下”剪切位置”按钮会出现一个新的更细长的控制面板，在此您可以滚动视频画面，寻找第一个镜头改变，慢慢地移动到想要剪切的位置，然后点击轨迹球左键进行确认，这时选择菜单会再次显示，在这个菜单中您可以通过移动”<“和”>“调整剪切位置，一次只能移动一帧。

检查您已经正确选择了剪切位置，然后将剪切位置设置在最后一帧。点击”>“键将显示下次剪切的第一帧，点击”<“则显示前面一帧。点击播放按钮来播放选择的部分。

如果您想要保留这段视频，选择”使用”。如果您不打算使用选择的部份，点击”放弃”。如果您已经决定使用这个部分，视频中剩余部分会以一个带后缀的名字命名(例如”vacation.1”，”vacation.2”，等)。

在您完成了这步以后，您仍然有未被编辑的未加工视频。如上所述继续您的编辑，直到您使用或放弃了剩余的影片。

然后返回编辑菜单(点击轨迹球右键)。

分割后的视频分别单独显示(”vacation.1”，”vacation.2”等)。这些剪切的拷贝不占用硬盘空间。原始的视频(”vacation”)仍然存在。

您现在可以独立播放这些视频，只要点击其中一个，然后点击播放按钮即可。

要诀：此时，如果您选择了原来的影片”vacation”点击”删除”，硬盘空间就会释放出来 - 释放的空间等于在剪切过程中被放弃部分占用的磁盘空间。影片删除后无法恢复，所以只有在无可空间时才这么做。但是，如果整个影片都被使用了，删除原来的影片”vacation”是没有任何意义的。

视频修整

即然未加工的影片被剪切成很多部分，那么我们开始对他们进行修整。修整意味着，改变视频的开头，或缩短视频的结尾。结果是视频带有适当的入点/出点。

点击”修整”会出现对应的修整屏幕。在背景中您会看到视频的第一帧，修整面板则工作于前台，并覆盖了背景中画面的三分之一。最上面是视频的名字，旁边是视频的长度。这

个长度在 3 和 10 秒之间是适当的。(如果当前选择的视频比 3 秒短，退出修整屏幕然后选择其它视频。如果比 10 秒长，它会减少到 10 秒。)

现在修整入点。点击”入点”，控制面板替换为另外一个细长的面板，滚动轨迹球调整入点。向右滚动滚球，视频从起点向右变短。向左滚动滚球，视频又会向左变长。

点击轨迹球左键确认设置并返回修整菜单。在这里，您可以使用位于”入点”按钮下方的箭头键逐帧进行修整。

点击”出点”按钮调整出点，调整方法与上述相同。向左滚动滚球，视频从终点向左变短。向右滚动滚球，视频又会向右变长。使用位于”出点”按钮下方的箭头键同样可以逐帧进行修整。

在修整面板顶部文件名旁边您会看到新的视频的长度。第一帧的时间信息显示在”入点”按钮旁边-例如，000.00:14 表示视频减少了十四帧。最后一帧的时间信息显示在”出点”按钮旁边。

点击轨迹球右键离开修整菜单。按照上述方法，选择下一段视频进行修整，直到所有视频都修整完毕。

现在您的素材库中应该有一系列的视频，每个时长都是 3 到 10 秒。但其中的视频可能是不完好的，如模糊的影片，坏帧，损坏的画面等。

故事板

现在视频已经准备好排列适当的顺序。不管这些视频在素材库中的顺序如何，Casablanca 允许您在故事板上对它们进行有序的排序。

选择要放置在第一个位置的视频，点击”添加”，视频就直接出现在故事板中间位置。

故事板中包含已经完成的视频节目(目前只包含 1 个视频)。当然，随时可以对故事板进行修改。

现在选择第二个视频然后点击”添加”，系统会询问您是将该视频添加在故事板中第一个视频的前面还是后面。这个问题只在第一个视频激活的情况下才会出现(即第一个视频处在中心位置，且其长度显示在上面)。通常，Casablanca 会将一个视频添加在故事板中处于激活状态的视频的后面。此时，选择”后面”。

现在已经有两个视频在故事板上。同样的方法添加其他的视频。添加完成后，组成您的影片的所有视频都应该在故事板上。在素材库中每个添加到故事板的视频的右上角都标志有一个白点。

现在您可以预览已经完成的影片的”草稿”版本。首先您必须激活故事板中的第一个视

频，有四种方法：



(1) 轨迹球左键点击故事板下面的箭头按钮”|<“。节目中的第一个视频就被激活并出现在故事板的中间位置。

(2) 使用轨迹球滑动故事板下面的滑块，一直移动到最左边。

(3) 使用”<“按钮一次向左移动一个视频，直到移动到第一个视频。

(4) 您也可以直接点击第一个视频，它将自动出现在中间位置。

点击故事板下方的播放图标，视频从激活的视频的开头开始播放(在这种情况下是第一个视频)。所有视频沿故事板从左到右按顺序播放。

如果您要更改顺序，在素材库中选择要改变位置的视频，然后在故事板中点击一个视频，点击”添加”，所选择的视频将添加到它的后面。最后，选择故事板中原来的那个视频点击”移除”。

Step 5:添加特技

转场特技

影片的基本编辑已经完成。现在需要添加一些特技。回到主菜单，选择转场特技。或者点击编辑菜单右下角的菜单图标：



在转场特技屏幕，上面是故事板，中间位置是要用转场特技连接的两个视频，点击播放按钮播放第一个视频的最后一秒和第二个视频的第一秒，您可以观察到两个视频之间的剪切点。现在选择一个转场特技放到两个视频之间。Casablanca 提供了很多转场特技，从简单的淡入淡出到复杂的 3D 特技。

菜单左下方有一个特技列表，一次最多显示 7 个特技，使用滑块可以看到其他当前未显示出来的特技。每个特技都有自己的名字和图标。点击某个特技，它会显示为灰色状态。例如，选择”淡入淡出”特技，故事板中的第一个视频会柔和地变化到第二个。在这种情况下特技是实时的，因此，在您点击了”添加”之后，其图标（蓝色）立即显示在两个视频之间。

CASABLANCA CLARO 不支持实时特技，所有特技都需要生成。生成后才会出现蓝色图标。

现在点击播放图标观看特技效果，只播放特技前一秒，特技本身和特技后一秒。

现在选择故事板中的下一个转场点，点击箭头按钮”>“或直接点击下一个视频。选择另外一个转场特技(例如 Bars 特技)，右边有三个选项：类型(移动或翻转)，方向(6 个不同方向，以箭头表示)，条(2-200)。这次，点击”添加”，特技图标被放置在故事板后显示为红色，这说明特技必须先生成才能播放。(如果您工作在 64 MB 的系统，您可以激活后台生成，在生成的过程中可以继续其它的视频编辑工作。)

然而，您需要预览特技以确定您是否要真正地使用它。点击”预览”按钮，弹出一个新的窗口，播放特技前一秒，特技本身和特技后一秒。

对于一些复杂的特技，预览时可能会有些抖动，因为每秒的帧数减少了。但是，特技真正生成以后，这种现象不会发生。

一些特殊的特技(如，”Backward”)，预览也会慢于最终生成后的效果。当然，您也可以选择其它设置，如类型，方向，数量，然后进行预览。

当您对特技满意后，点击”生成”按钮，弹出一个新的窗口(蓝色的进程条和真正的视频预览)。

如果您工作在 64 MB 的系统，您可以激活系统设置中”智能生成”选项，那么插入特技后会在后台自动生成。

几秒钟之后特技就成功生成了，特技图标由红色变为蓝色。点击播放图标观看特技，只播放特技前一秒，特技本身和特技后一秒。

如果对您来说特技出现的太快或太慢，您可以通过改变它的长度来改变它的速度。缺省设置是 1 秒，点击左上方的特技长度按钮，打开一个新的窗口，在这里您可以精确设置特技的长度(必须在特技生成之后)。

画面处理特技

在插入并生成所有转场特技后(所有图标都是蓝色的)，开始添加画面处理特技。(激活”智能生成”，系统在后台生成特技时您可以在菜单之间进行切换。)这些特技可以更改一个独立视频的某一部分或更改整个视频。点击下图的菜单图标退出转场特技屏幕，进入画面处理特技屏幕：



在这里，乍一看一切就像在转场特技屏幕一样，但在故事板中间只有一个激活的视频。

一开始加入画面处理特技的时候，特技持续整个视频的长度。如果需要的话，可以对特技做精确到帧的调整。

画面处理特技用来修改故事板上可自由定义的部分。例如，增加整段视频的亮度。在下面的指南中，您可以将故事板上的视频改变成动态素描的形式。

首先，选择一个视频，这个视频不应该包含任何转场特技。点击特技列表找到要使用的特技(方法与转场特技相同)。在这个指南中，我们选择 **Lineart** 特技，这个特技将视频图片转化为一幅黑白画面。在选项列表的右边可以指定从 1 到 8 的对比度值。(数值越高，画面中明暗部份的对比越明显。) 完成后点击”添加”。

点击”预览”预览添加了特技的视频，看上去就象一幅幅动态素描。特技添加后点击长度显示按钮，弹出窗口，可以指定特技的长度。更多信息参见章节 5.9(画面处理特技)。如果您喜欢这个特技，您可以生成它。点击播放按钮将播放整个长度的特技。点击轨迹球右键退出这个菜单。

步骤 6: 音频混音

您现在可以开始音频混音操作。打开”音频采集，编辑”屏幕，为您的短片添加解说词和简短音乐。首先，必须连接麦克风和音频源(如磁带机)，或直接从 CD 导入一首歌曲。

采集声音

在“音频采集，编辑”屏幕，首先看一下输入选项按钮。如果您使用的是 CASABLANCA CLARO, PRESTIGE 或者 SOLITAIRE，您可以选择“麦克风”选项，然后您应该能听见麦克风的聲音，并且在左上方能够看到音量大小。如果您使用的是 CASABLANCA AVIO，选择需要的输入，如果是 KRON，设置为标准”RCA”输入。

原则上音频采集与视频采集相同。您可以采集音乐源(如磁带机)，或您自己通过麦克风说解说词。

要将这些素材采集到硬盘上，您必须首先点击菜单右下角的红色采集按钮，此时左边的计数器开始计数(与视频采集相同)并且实时显示，然后对着麦克风说一段简短的解说词(如“我用 Casablanca 做的第一部影片”)。

其次，采集一些音乐，这些音乐可以是 RCA 线缆连接的任意音频源。

CD 直接音频转换。要快速的从 CD 采集音乐，打开 DVD 刻录机，放入一张 CD。进入音频采集编辑屏幕，点击”新建音频”，选择 CD Audio 选项，点击”确定”。然后可以看到 CD Audio 菜单。点击”CD 曲目”按钮，左边出现歌曲列表。选择一首点击”确定”。不一会儿，这首歌就出现在音频列表里。此时可以给这个音频重新命名。

点击播放按钮您就能听到刚刚采集的音频。使用修整功能您可以精确地设置音频的起点和终点。您也可以使用剪切按钮将采集的音频剪切成多个独立的部分。

音频修整操作与视频修整相同。点击”修整”会出现下图的菜单：



您可以点击”入点”或”出点”按钮(如果您想改变起点和终点)，然后使用轨迹球设置入点或出点，或者使用箭头按钮逐帧进行修整。

点击”|>”图标播放入点开始的 3 秒，点击”>|”图标播放出点之前的 3 秒。这使得很容易找到音频确切的结束点，因为没必要为了检查出点而播放整段音频。这对处理较长的音频特别有用。

现在给您的音乐和解说词起个名字。点击左下方的灰色长方框（上面是 Casablanca 建议的缺省名，A1, A2, CD Audio, CD Audio2 等），弹出屏幕键盘，您可以更改音频的名字。

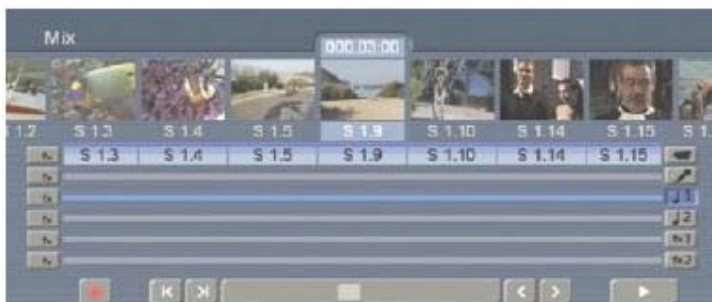
为了防止混淆，我们在指南 3 中再讨论这个屏幕的许多特殊功能。

现在退出采集菜单，切换到”音频混音”屏幕。



音频混音

再看一下故事板，其下方是六个水平的音频轨道。CASABLANCA CLARO 和 AVIO without Pro-Pack 只有三个音频轨道。



最上面的轨道是为原始采集的音频（与视频一起）保留的，接下来是解说词轨道(麦克

风图标)，背景音乐轨道(音符图标)，特效轨道（其他应用）。当然，您可以根据自己的需要使用剩余的 5 个(或 2 个)轨道- 右边轨道/图标的名字仅仅是一个向导。

如果音频需要生成，您会看到一个彩色的控制带(视频的正下方，音频轨道的上方)，可能是红色，黄色或蓝色(长度与故事板中的视频相对应)。红色表示超出调制范围，黄色表示“必须生成”，蓝色表示音频已经生成，随时可以播放。

点击麦克风图标，或轨道本身，激活解说词轨道，轨道就从灰色改变为蓝色。然后点击”添加”按钮，选择解说词，点击”确定”，解说词就被放置到了指定的轨道上当前所选视频的开头(此时，应该是解说词轨道)，并显示为浅色/深色蓝条，并且可以使用”位置”功能来移动(见下面)。

浅色/深色蓝条代表了音频的音量大小。音量上升或下降会改变浅蓝和深蓝比率。这也显示了声音的渐强和渐弱。(当音频不再是当前显示的音频时，蓝条就改变为浅灰/深灰。)

记住，这个屏幕中所有功能都只影响唯一被显示的音频。任何时候只有一个音频被显示。万一您出错了，解说词开始于下一个视频，点击”移除”按钮删除音频。

如果音频没有达到希望的长度，可以使用”位置”按钮进行更正。更多信息参见指南 4.3(音频混音步骤 3)。

您也可能看到故事板下有些部分是黄色的，因为这些声音还没有被生成。点击”生成”实现原轨道声音与解说词混音。生成后点击播放按钮检查混音结果。

对采集的音乐采取同样的方法放置到第三个轨道(背景音乐轨道)。

如果解说词声音太小，音乐声音太大，您可以更改音量的大小。(如果在采集菜单中还没有更改的话)。选择解说词轨道上的音频，向右滑动音量滑块增加 dB 值，大约增加 5 dB。然后点击背景音乐轨道上的音频，滑动音量滑块减小 5dB。

点击“生成”，生成所有的音频轨道。这时，解说词就会更加大声，音乐相对更加小声一些，以便解说词能够听得更加清楚。点击播放按钮，播放故事板上混音后的音频。

有许多选项能够优化您节目中的音频部份，更多信息参见(章节 5)音频混音部分。

现在退出音频混音屏幕。

步骤 7：完成您的第一部影片

到现在为止，您的第一部影片几乎就完成了。在主菜单中，点击“完成”。

如果您已经在不同的子菜单里生成了所有特技和视频，那么只有“选择位置”功能(CASABLANCA CLARO 和 AVIO without Pro-Pack 中不可用)和“输出到 VCR”(CASABLANCA CLARO 不支持)按钮还可以点击。

然而“生成”功能也是可用的，下面我们讨论这个功能。首先决定想怎样输出(如果您使用的是 CASABLANCA AVIO without DV option, 则无法输出到 DV)。如果您选择”模拟输出”，您的特技将不能完全被生成，点击“生成”按钮，Casablanca 会尽量保留必要的特技/音频。您可以在预览窗口看到输出的过程，可以看到一个蓝色进程条和正在创建的特技列表。

完成后点击“选择位置”打开位置菜单- 如果您不想输出整个故事板- 您可以使用入点和出点按钮来指定要输出的视频。

最后，点击”模拟”按钮旁边的播放按钮，这时要求您将录像机切换到采集模式。点击“确定”开始输出。

如果您想输出到 DV 设备，选择“输出到 VCR”旁边的“DV”。在创建了所有特技之后 - 点击“DV 输出控制”按钮，弹出相应的 DV 操作面板。上方的一排按钮用来控制 DV 设备，下面的播放按钮用来播放 Prestige 的视频节目并开始输出。在点击“播放”按钮之前应首先选择好 DV 磁带的位置，输出过程中不显示任何画面！

当然，如果您使用 Casablanca 系统带有 DVD 刻录机，您也可以将完成的影片直接刻录成 DVD。在屏幕左下方列表中选择“DVD Arabesk”程序，点击右边的“打开程序”选项，进入 DVD 菜单，使用说明请参阅“DVD Arabesk”附带的用户手册。

Casablanca Claro 用户注意：添加影片时，请确定您清楚各种各样的品质设置的区别。在 Casablanca Claro “画面品质”选项中，您会看到“生成”按钮，在这里提供了三个选项，即“快速”，“正常”和“密集”。这些选项允许您改变最终输出的画面品质。

注意：您无法使用 Casablanca Claro 来播放 DVD 或使用 DVD Arabesk 创建的影片。因此，可以略过 DVD Arabesk 手册中章节 3.2 里描述的播放功能。

这个指南到这就结束了。后面的实例，“插入编辑”，“音频混音”，“字幕 1 和 2”，将探讨那些到目前为止我们只是提及的一些事情。

4.2 指南 2：插入编辑

既然您已经熟悉了 Casablanca 的基本编辑，那么您就能继续更加专业的指南。

本章的练习假定您或多或少的通晓 Casablanca 用户界面，因此所作的介绍不会像前面那样详细。您将创建一盘音乐视频，譬如那些在电视音乐频道播放的内容。您使用的主要功能是插入编辑。

步骤 1：准备

首先准备好您的未加工影片，您需要一个相当长的影片，最好是连续的，而且音乐与视频是同步的。您的影片可以是自己录制的一首歌曲，电视新闻的播音员或解说员。整个影片（背景）应该有 30 秒长或更长。

现在您需要一些视频叠加于背景之上。这样的视频可以包含比背景视频更多的内容(例如日落，赛车，等)。修整这些视频，使得每个视频大约 5 秒钟的长度。要做三个插入您需要至少 30 秒以上的原始视频。

步骤 2：编辑

现在进入“编辑”菜单。使用“添加”按钮将背景视频放置到故事板上。选择第一个短的视频，点击“插入”按钮，出现时间设置菜单，在这里可以自由放置视频(而不是声音)。

这个菜单与位置菜单相同。一开始插入的视频位于背景视频的开头。你会看到此处有两个功能按钮，“修整”和“位置”。“修整”允许您修整要插入的视频(也可以在主编辑屏幕操作)。“位置”允许您指定起点。



设置左上方的选项按钮为”位置”，然后点击”开始”选项。背景视频开始播放后，您可以指定从哪一帧开始叠加插入的视频。

滚动 3 秒钟(这个时间显示在菜单右边)，点击轨迹球左键确认。如果需要，“开始”选项下面的“<”和“>”按钮允许逐帧移动。点击轨迹球右键返回到“编辑”菜单。

现在故事板有三个视频 - 中间那个包含一个插入图标。前面是 2-3 秒的背景视频，接下来是插入的视频，然后是剩余的背景视频，删除插入的视频后它又会再度变成一个完整的背景视频。插入的视频用插入图标作了标记。故事板的总长度仍然是 30 秒。从第一段视频开始播放故事板，先是背景视频，然后是简短的插入视频，再接下来又是背景视频。背景视频的声音在整个时间内都可以听见。

在故事板上点击插入的视频，选择“位置”(在“插入”按钮右边)，您将再次回到时间设置菜单并且背景视频是可见的。注意，您有三种模式可以选择：“位置”可以改变插入的位置，“修整”可以缩短插入的视频，或者“E 修整”，在预览插入视频本身时缩短它的长度。

现在点击开始，向后滚动大约 4 秒，然后退出菜单。现在开始插入第二个视频。点击故事板中最后一个视频(背景视频的后面部份)，然后点击素材库中第二个要插入的视频，选

择“插入”，再次弹出“位置”菜单。默认起点仍然是背景视频后面部分的开头。如果不进行更改，第二个插入的视频将紧挨着第一个插入的视频。但这不是您想要的，两个插入的视频之间应该有几秒钟的间隔。因此，点击“位置”，然后点击“开始”，向右移动要插入的起点，一般 3 到 4 秒就足够了，然后退出菜单。现在故事板上有五个视频。两个插入的视频已经将背景视频分为了以下五个视频：

1. 第一个插入视频之前的背景视频
2. 第一个插入视频
3. 第一和第二个插入视频之间背景视频
4. 第二个插入视频
5. 第二个插入视频之后的背景视频

现在您可以添加第三个插入视频。插入的步骤如前面所述。点击故事板上的最后一段视频，选择第三个要插入的视频，然后点击“插入”，最后，设置适当起点。

音乐视频基本上就完成了。现在可以播放草稿版本。背景视频和插入视频交替播放，音乐的播放是完整的。

步骤 3：特技和完成

现在添加一些转场特技，与指南 1 中操作相同。您可以添加一些转场特技或画面处理特技，影音同步不受影响。

从主菜单进入“完成”屏幕，在您选择了输出类型（DV 或模拟）后，点击“生成”。在这个按钮左边，系统提示您菜单中的特技和声音是否已经生成。

要诀：关于放置到插入视频的转场特技，希望一些特定问题能够引起您的注意：

- 转场特技只显示被插入视频完全遮住的背景素材的一部份。这种使用主要是为了防止视频直接跳到下一个视频。您可能还想使用一个插入来“遮罩”变形(如，抖动)的部分。但如果那样，您要使用转场特技的话，必须考虑到这个插入应该有一个额外的长度。

- 有这种可能性：在两个插入视频之间使用淡入淡出的转场特技。

- 特技的长度受插入视频长度的限制。

现在您的音乐视频应该完成了！这可能不会是一个很好的“MTV”，但您学会了插入功能提供给您的各种可能的应用。例如，您可以制作一个婚礼的不同画面组合而不必剪掉其中的声音部分。您可以遮罩变形的画面，您可以在不影响背景声音的情况下使用画中画特技。将来，还有很多可能的应用您可以充分发挥。

4.3 指南 3：音频混音

这个练习让您从细节上熟悉音频混音的各种应用。在这个练习中，假定您已经非常熟悉练习 1 和 2。这个练习的目的是完美的实现音频混音，包括影片原来的音频、解说词和背景音乐。

步骤 1：准备

依照章节 2.3，您已经成功建立了各种各样的连接。

现在您需要一些视频。视频应该是 2 到 4 分钟长。所有特技都应该已经被生成。音频混音的最重要的一个原则是视频应该已经完全完成。视频素材的任何更改都可能会损坏音频混音的所有工作！

在视频和音频混音完成以后，仍然可以在故事板的开头或结尾插入视频，或者删除视频。依靠系统给出的警告提示来决定是否要进行插入或删除。在音频混音之后添加插入视频是安全的，因为他们在长度或声音方面不会做任何改变。

步骤 2：采集

进入音频采集编辑屏幕，在右上方您可以指定音频输入源。

CASABLANCA CLARO, PRESTIGE 和 SOLITAIRE 用户请注意：

如果您连接了一个单声道麦克风，记住要选择模式下面的单声道选项，这样采集后仍然可以听到立体声的声音。

您需要一些音乐，来添加到步骤 1 中提到的视频中(如来自 CD 或 TV 音乐频道的音乐)，您还需要几个解说词。

注意事项：不要将采集的音频音量设置的太高(不应点击音量表红色区域!)。如果您做很少的音频操作，应该使用黄色区域，以便质量不受到影响，而且回放的时候声音也不会太小。

如果您计划做很多音频混音工作，要确保音量设置为一个较低的水平。不然，即使两个音频轨都使用了黄色区域，也可能造成音量超出调制范围。

音量表有一个最高值显示。即使在很短时间内，上限值也会被显示为一个小的标记。这样，再短的声音高峰值也能被看到并且超出的范围就被阻止了。降低音量水平可以减少超出音量范围的可能，然而即使在采集之前，监听音量水平也是相当容易的。

现在采集音乐和解说词，并按照前面练习中的方法为它们命名。

步骤 3：放置和混音

进入“音频混音”菜单，导入采集的音频并进行数字混音。选择故事板的第一个视频，

然后选择音乐轨道，点击“添加”，在出现的音频列表中选择音乐，点击“确定”。

如果音乐在修整之后仍然很长，音乐轨的末端超出了故事板，那么从结尾缩短音频：回到采集编辑屏幕修整音乐或使用位置功能修整它。

如果您不能确定故事板有多长(包括特技)，那么在完成菜单看一下“故事板长度”。缩短您的音乐到同样的长度。

如果音乐太短以至于不能充满整个故事板，选择音乐结束位置的视频，或者直接选择音乐本身，然后再次点击“添加”，这样，添加的音频就从前一个音频结尾的地方开始重复播放。(当然，也可以替换原来的音乐视频。点击插入的音乐，选择“移除”，然后按上述方法添加另外一个音乐。)

现在我们插入解说词。点击第二个轨道(解说词轨道)来激活它。现在在故事板上找到想要插入解说词的位置，选择对应的视频，点击”添加”，然后在音频列表里选择第一个解说词，点击”确定”。解说词就被添加到了解说词轨道，并位于所选择视频的开头。

现在我们来精确调整解说词，将其放置到适当安置。

首先，从解说词位置开始播放视频(点击故事板滚动条左边的播放图标)。这时您会看到视频并听到解说词。您也能观察到音量水平。

然后点击“位置”，选择里面的“位置”功能，更改解说词的起点。移动到理想位置后通过播放再检查一遍。满意后，返回音频混音菜单屏幕。

在解说词轨道点击解说词，选择“生成”。系统开始计算音频轨道。计算完成后，重新播放故事板。

要密切注意解说词、原始声音和背景音乐的音量，很可能这些声音配合不当。通常是解说词不够大声而被背景音乐所覆盖。您可以调节音量以获得适合的搭配。

选择解说词轨道上的音频，“音量”滑块适用于被选择的音频的整个长度。您可以设置较低音量(负 dB 值)或较高音量(正 dB 值)。调节后您可以立即检查结果。在音频轨道之内您也会看到双色调蓝色音量波形图。

通常，为了能听到解说词，有必要降低背景音乐和/或原始音频的声音。现在，更正所选轨道持续时间内，“邻近轨道”的音量。点击解说词，然后点击“更正”按钮，选择列表中的摄像机图标(代表原始音频轨道)，向右滑动 dB 滑块(不是上面的音量滑块)，更正解说词长度内原始音频的音量。

接下来在“更正”列表内选择音乐图标，向右将音量调低 10 dB。这样，在解说词长度内，音乐音量就降低了 10 dB，同样方法更正其它轨道。当解说词结束后，这些更正过的轨

道将回到他们原来的音量大小。

使用这些控制操作，直到找到理想的音频混音为止。

如果您不希望声音发生突然的变化，而是逐渐变化，点击“淡入淡出”按钮(当解说词激活时)，在弹出的菜单您会看到两个可选的设置，淡入和淡出，同时也会出现对应的两个滑块，以及从 1/2 秒到 10 秒的几个默认值。

淡入值为零秒表示声音突然发生变化。一秒的值表示声音逐渐发生变化，持续时间为一秒。这个值只适用于受影响的轨道的声音(在这种情况下是指解说词轨道)和所有邻近轨道更正后的声音。同时设置淡入和淡出值为一秒，会达到一个平滑的声音变化。完成后您可以检查修改的结果。

第一个解说词现在就完成了。找到第二个解说词插入的位置，重复上述操作。

在所有解说词混音之后，设置原始音频和背景音乐的音量。选择并播放故事板上的第一段背景音乐。如果听不到原始音频而且背景音乐声音太大，您可以使用音量控制来调整音量。

使用音频混音也可以删除那些异常的声音，例如原始音频中的咳嗽声。波形图是达到这个目最合适的工具。

点击要处理的音频，然后选择“波形图”菜单项。在“波形图”对话框里，点击“添加”插入三个参照点，然后点击最左边的点，这个点的颜色会从红色变成绿色。再次点击它，拖动到希望的位置，或者点击“位置”按钮。如果使用了“位置”功能，该位置的一帧视频画面会显示在背景中，通过该点在视频内位置来决定点的具体位置。

将第一个点放在要去掉的噪声位置的开头，不用修改其垂直的位置。第二个点放在水平位置的中间，并同时沿垂直方向向下拖动以消除这个声音。第三个点放在水平位置的末端：这个位值的音量高低与第一个点相同，但在噪声的右边。点击“生成”，充分减少不需要的噪声，但不改变音频其他位置的声音。

音频混音现在就完成了。在完成屏幕播放整个影片。如果需要，您还可以做进一步的修改。

4.4 指南 4：字幕 1

Casablanca 提供了高性能字幕，您可以在视频节目中插入片头字幕，结束语，对白等。

同样，在这个练习中您需要一段已经编辑好的视频，最好是 3 个或 4 个视频，每个大约 10 秒的长度。

点击”字幕”，出项一个屏幕，与”画面处理”屏幕非常相似，因为字幕类似于画面处

理。但故事板部分是不一样的。

如同您练习画面处理特技一样，在故事板上选择一段视频来添加第一个字幕。您可以选择第一个视频。

步骤 1：添加片头字幕

添加片头字幕，以三个固定的文本页显示视频的名字。在主菜单中，点击”字幕”。在字幕菜单，选择”页”，添加这个字幕特技到故事板上。然后点击屏幕右下方的”输入/编辑文本”按钮。



现在您位于添加字幕菜单。视频的第一帧出现在操作面板的背景中。这个屏幕可以定义文本放置的位置，字体风格，字体颜色，字体大小。在这里，您可以实时看到叠加于视频之上的字幕的效果。

在字幕显示窗口您会看到一些预设的文本，使用外部键盘的删除键删除这些文本。如果没有外部键盘，点击”文本”打开屏幕键盘，点击”删除”键删除这些文本。另外，您还可以点击”文本框”，选择”删除”，删除整个默认文本框。在输入文本时又会出现新的文本框。

删除了文本框后，点击右下方的”TE”（“文本编辑器”）按钮或点击轨迹球右键，打开主菜单栏。

首先，选择一种字体。在主操作面板点击”文本”，选择”字体”打开一个选择窗口。文本 MacroSystem 以一开始所选的字体显示出来。选择 Floyd 字体，设置字体大小为 130，点击”确定”。显示屏上光标表示当前文本位置。

使用键盘输入文本”Video title”。当然，您可以使用屏幕键盘，外部 PowerKey 键盘或 USB 键盘。

现在使用”风格”按钮继续其它设置。下图中，在右上方可以看到视频屏幕-字幕部分被放大了。首先，在左上方您可以决定字母显示的”颜色”（单色）或”图案”。如果您选择”颜色”，则打开调色板以便您可以选择颜色，例如黄色，点击”确定”。



然后您可以添加边框。您可以通过移动滑块来定义边框的宽度，(0 = 无边框，6 = 最宽边框)。例如设置它为 4。现在点击”颜色/图案”按钮，出现图案库，点击右下方颜色按钮(“确定”左边)打开调色板，选择一种颜色，比如红色。

关闭图案库窗口后，可以指定”阴影”的强度。如设置为 6。然后选择阴影的”方向”和”颜色”，如黑色。

“风格”屏幕中其他按钮，在这个实例中暂时不使用。

在您点击”确定”关闭”风格”窗口之后，您可以指定文本的”对齐”方式，靠左/居中/靠右。在这个实例中选择”居中”。

最后点击”TE”图标退出文本输入，这时会打开一个新的带有”文本框”按钮的操作面板，在”文本”下面，使用”靠上”，”居中”或”靠下”按钮相应地放置您的文本。选择”居中”。点击”TE”按钮关闭菜单栏。

注意：如果文本框显示了背景，在主任务栏点击”图形”按钮，然后点击”选择背景”旁边的复选标记，此时复选标记改变为连字符。

现在点击”页”按钮添加另一页。弹出另外一个操作面板，然后，您应该点击”插入”并选择”后面”以回答”插入位置”。

操作面板顶部显示”页 2/2”，意思是指第二页被添加了。

在这一页输入词”with”。您所做的颜色、帧、位置等设置依然有效。

在”页”菜单再次点击”插入”，添加第三页。在这一页，输入词”Casablanca”。

步骤 2: 存档字幕

现在文本” Video title with Casablanca” 已经包含在视频的三页里面。

您可以保存这个文本以备在今后的节目中被调用。在主操作面板，点击” 存档”，然后点击” 保存”。一个只包含词” MacroSystem” 的列表出现。这个 demo 文本是短小的预定义的文本。点击灰色文件名区域(在” 确定” 和” 取消” 按钮上方)，键盘出现，您可以为您的字幕输入一个名字。输入名字” exercise”。

使用存档您可以保存经常使用的标准文本，将来可以用于任何一个节目。确认名字更改(“确定”)和保存(“确定”)，之后” 保存文本” 菜单自动关闭。

在您完成之后，在主操作面板点击” 确定”，返回到主字幕屏幕。

您可以进行位置设置，(文本出现的开始和结束)。点击长度值，此时，您添加的字幕在整个视频长度内都是可见的，并且页与页之间逐渐转场。使用长度值设置您可以将字幕延伸到其它视频或缩短它(如在开始或结束时将其限制在一秒钟之内)。

如果您的系统带有” 全屏显示” 按钮，点击这个按钮，您可以检查您的字幕。在弹出的窗口中，您可以滚动” 帧” 旁边的控制条，在字幕特技的整个范围内移动。

最后，生成字幕，以便预览。

如果系统使用的是超过 64 MB 的内存，并且激活” 系统设置” 中” 智能生成” 选项，生成将自动完成。

步骤 3: 添加致谢

您可以在故事板结尾处再添加一个字幕，如致谢名单或视频中画面的解说。

在故事板上选择一个还没有字幕图标的视频，并且选择” V-Scroll” 特技，将这个特技添加到故事板上。这是一个垂直卷动，(文本从屏幕底部移动到顶部)。您可能经常看到这样的特技。

现在点击” 输入/编辑文本”，进入字幕菜单的主操作面板。现在点击” 存档” 打开预先输入的字幕，然后点击” 加载”。

点击” 确定”，文本” Video title” 出现在文本视窗中。

词” with Casablanca” 不显示在这里，因为他们不在同一页。

要观看这些输入，使用页操作面板的” > “按钮来显示下一页。

scroll 字幕指，直到第一页在屏幕的顶端完全消失，第二页才会进入显示屏幕。

V-Scroll 指，当上一页移动了屏幕的顶端，下一页就出现在屏幕上。

将文本” Video title” 改为” End Credits V-Scroll”。将光标移动到文本的结尾(“title” 后边)，然后点击轨迹球左键。现在点击” 文本” 按钮和屏幕键盘的删除键(指

向左边的长箭头出现在换行键上面)删除原来的文本。然后输入文本” End Credits”。

点击”确定”。点击”TE”按钮退出文本输入菜单，然后点击”确定”退出主操作面板，回到主字幕菜单。现在您可以使用”预览”按钮观察特技。

如果文本移动太慢或太快，您可以更改移动的速度。在这种情况下文本必须移动从底部到顶部的距离 - 时间值越长，运动越慢。

要更改运行时间再次点击长度值。现在创建字幕并播放它。

现在您已经有一些创建字幕的经验。下面的练习将给您提供更深入的帮助。

(所有其他的字幕功能参见章节 5.10。)

4.5 指南 5: 字幕 2

在这个练习中，您将创建超过五个文本页的字幕，并在页之间实现淡入和淡出。

您需要一个大约 15 秒的视频，屏幕上一半和下一半具有明显的边界。(意思是，下一半包含感兴趣的内容，上一半应该是一个浅色的背景，譬如天空)。

进入字幕菜单，选择字幕特技” In/Out Fading pages” 并添加它。然后点击”输入/编辑文本”，进入字幕的主操作面板。删除原有的文本，点击”>“按钮和”删除”按钮删除其它所有页，重复这个操作直到只剩下一页为止。

现在输入两个词” You see”，选择” Lynn” 字体，字号 90。

点击”风格”，选择”图案”。弹出”选择图案”窗口，您可以选择，例如，” confetti” 图案，在“产品: Casablanca 类型: polychromatic”的情况下。

另外，设置”Alpha”值为 80%，点击”确定”关闭视窗。

在”边框”下，选择”0”。”阴影”做同样设置。

点击”Italic”按钮。然后，移动”3D”选项的滑块到”8”，文本显示为 3D 形式。至于”方向”，选择右上方。点击”颜色/图案”打开图案库，选择浅绿色。点击”确定”。

在”行”视窗”对齐”下面，已经不是”居中”设置。现在点击”文本框”按钮打开对应的任务栏。并且在”文本”下面选择”靠上”选项。

现在，添加一个新页。(“页”操作面板，”插入”，”后面”。)

在这一新建页，输入词 “the title effect”，前面所作的所有设置会自动应用。

再添加一页，分两行输入词” In/out fading pages” (以引号标记)。

下一个插入页只包含一个词” from”，最后一页(第五页)包含文本” Casablanca”。

在您创建了这五页之后，点击”存档”保存这些字幕。

点击”确定”返回到字幕屏幕，这里有”In/Out Fading Pages”特技更进一步的特技选项，即淡入淡出(表示字幕出现的时间)和停留(表示两页叠加的时间)。

保留默认时间值 1 秒(000.01:00)。对于停留，将所有方式移动到左边，此时时间显示为 000.00:00。

最后生成新的字幕。

现在您学会了如何使用专业的特技，您可以创建多种多样的字幕并且叠加不同的背景。不同的特技服务于片头字幕，致谢名单，影片描述文本。

其他的字幕功能参见章节 5.10。

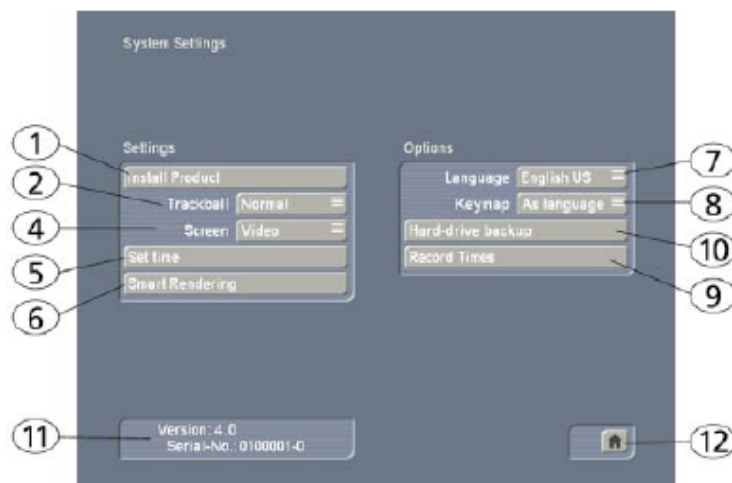
第五章：使用参考

手册的这部分主要是 Casablanca 各个菜单的参考。在本节查找您不太确定的各个功能或菜单项信息，也可以查找前面指南中没有提及的附加特性。

视频

5.1 系统设置

这个菜单通常用于一般设置。



(1) 点击”安装产品”按钮弹出一个窗口，有三个选项。您可以使用”激活”功能激活 SmartMedia 卡包含的软件。先选择要激活的软件，在弹出的窗口键入您从经销商处获得的注册码。不输入注册码安装的是软件演示版本（参见章节 3.2 “demo 软件”）。

“隐藏”按钮用于隐藏产品显示。

您可以告诉您的经销商您的 Casablanca 的序列号来激活软件(菜单左下方，第 9 项)，以便您可以购买软件的注册码。

点击”删除”，您可以删除列表中激活的程序。点击”删除”以后会一个出现警告信息。

点击”是”，对应的软件将被删除。今后还可以重新安装它。这个例子介绍的功能主要是为了删除那些不再使用的演示软件。

这个窗口中的另外一个功能是” i ”按钮。点击这个按钮会显示选中软件的相关信息(参见章节 3.2 “i 按钮”)。

(2)在这里可以设置轨迹球的速度，有三种可选择的速度。

(3)如果您的系统带有” 视频输出 ”按钮，您可以在” CVBS ”或” YC “之间选择。如果您的录像机支持 YC 信号，请选择这个选项。

(4)如果您使用了 VGA 选项，您可以看到” 屏幕 ”按钮。

它允许您在视频和三个不同 VGA 屏幕分辨率之间选择。(CASABLANCA AVIO 只支持一个 VGA 分辨率，CASABLANCA CLARO 则提供了四个 VGA 分辨率)。视频是指您使用 TV 来显示 Casablanca 用户界面。

其它三种可能性，(VGA 1，VGA 2 和 VGA 3)，用来连接作为第二个屏幕的计算机显示器(对于 CASABLANCA CLARO，作为一个替代屏幕)。更多内容参见章节 6: ” VGA 模式 ”。在切换到其它模式后系统自动重启。

(5) 使用” 时间设置 ” 按钮，您可以为您的 Casablanca 设置日期和时间。这个功能是为了让 Casablanca 自动开始采集(第(9)项)。

点击这个按钮打开一个窗口。点击” 年 ”， 出现一个窗口您可以通过移动滑块选择年，然后点击” 确定 ”。



点击” 月份 ”， 菜单显示出来允许您选择当前月份。然后，日期显示出来，并对应相应的星期。现在选择当前日期。然后您可以移动滑块来设置时间，最后点击” 确定 ”。

(6)这个功能只有在您的系统使用 64 MB RAM 时才是可用的：

点击” 智能生成 ” 按钮，您可以为特技激活后台生成，点击复选标记框即可。

再次点击它取消智能生成功能。接下来您会看到”取消生成”功能，用来取消当前生成的进程。

下面是特技的数量和总时长。

点击”确定”确认您的设置并关闭这个窗口。

(7) 点击”语言”选项按钮打开一个单独的菜单。选择需要的语言并且立即生效。

(8) 点击”Keymap”选项按钮，出现一个列表，在这您可以选择键盘的语言(也可以是外部键盘)。”根据语言”选项复制”语言”选项选择的设置。但也可以设置一个与系统语言不同的语言。

(9) 点击”采集时间”(CASABLANCA CLARO 不支持)打开一个窗口，您可以输入日期和时间，Casablanca 在指定的时间开始或终止采集。



这样您的 Casablanca 就像硬盘录像机一样的工作。通过时间控制您可以定义许多采集。

点击”新建”按钮打开”采集开始”视窗。按第(5)所描述的输入采集的开始时间。点击”确定”以后，弹出”采集终止”视窗，用来设置采集停止的时间。点击”确定”，设置的时间就出现在视窗的上部。如果您定义了几个采集的日期和时间，他们将以列表的形式显示出来。如果采集时间太长，将显示警告信息。

点击”移除”，删除列表上激活的采集时间。注意，此时不会出现警告信息！

如果您想更正时间，进入时间设置窗口更改，使用”更改开始”或”更改终止”按钮。在设置时间并点击”确定”以后，您的系统就会关机。它将在您设置的时间开始采集。请确认，在设置时间以后 Casablanca 始终有电源。

请选择正确的视频输入(“视频设置”菜单)并连接了播放器，如 TV 或接收机。这样您就可以采集 TV 视频的序列。

(10) 如果您使用的是 CASABLANCA SOLITAIRE，系统带有”硬盘备份”按钮。

点击这个按钮，弹出一个视窗，您可以做一个”备份”(复制系统驱动器上视频到备用

驱动器)或”恢复”(将保存在备用磁盘中的数据发送到系统盘)。

选择了其中一个选项以后, 数据传送就开始了, 并且随时可以取消。

注意: “备份” 功能允许您定期保存您的视频素材避免数据丢失(如, 如果系统硬盘在传送的过程中被损坏了)。

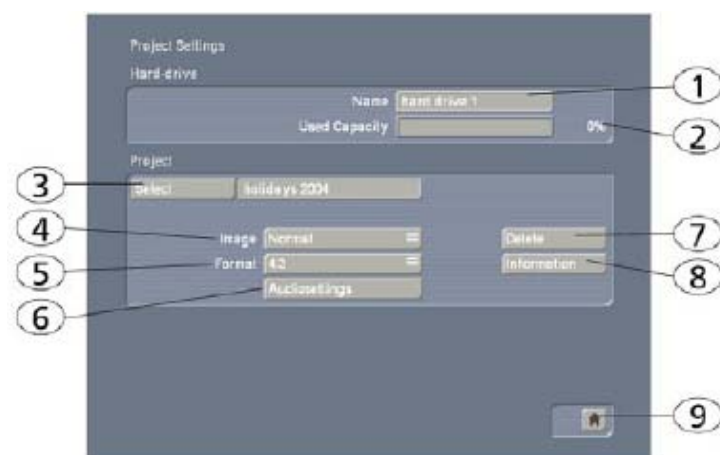
“恢复” 功能允许您复制保存在备用驱动器的视频素材到系统硬盘。详情信息请参见章节 8 “HD 备份系统(Solitaire)”。

(11)这个信息区域显示 OS 版本和设备序列号。

(12)点击菜单图标返回到主菜单, 或者点击轨迹球右键。

5.2 节目设置

在这个菜单中您可以设置您当前的节目或下一个节目。例如, 节目名, 图像尺寸, 音频质量。



(1)在窗口上部(“硬盘驱动器”部分), 您可以看到”名字”按钮。点击灰色名字区域弹出键盘, 为硬盘驱动器输入名字。在这里, 您可以看到当前哪个硬盘是在 Casablanca 内。否则这是不可能的, 因为在硬盘被插入 Casablanca 后, 硬盘标签是不可见的。

(2) “已用空间”提供了硬盘已使用得空间信息(深蓝), 以及剩余的空间信息(浅兰)。因为这个显示涉及整个硬盘, 所以不可能显示每一个节目的信息。

(3)点击”选择”按钮打开节目选择菜单, 您可以选择十个不同节目的中一个。(CASABLANCA CLARO 和 AVIO without Pro-Pack 只有三个节目)。

如果一些节目已经包含了视频, 对应节目的文件名的右边就被添加了标记(一个小点)。

在您点击”确定”以后, 选择的节目会显示在选择按钮旁边(如”P 1”)。如果您想给这个节目改名字, 点击”P 1”(或”P 2”等)。在屏幕键盘出现以后您便可以输入其他名字。

只有当前激活的节目可以被编辑! 使用编辑屏幕的剪贴板功能, 在不同的节目之间交换

视频数据是可能的。您总是可以用被存档的字幕和颜色。

(4) 在”图像尺寸”下面您可以选择小尺寸，正常大小，大尺寸。这个设置只有在使用了特技的时候才能使用。

我们推荐使用缺省设置 – 正常尺寸。这样在使用特技时通常不会出现黑边。

当前节目中的图像尺寸可以随时更改。它只在使用特技和字幕时才会生效。

对技术感兴趣的用户：一个符合标准 CCIR 601 的视频信号允许使用 720*576。真正的分辨率甚至更高，但是视频图片要求是同步信号、字幕、时码等的一部分。720 *576 的分辨率对于实时的视频信息是最大允许的限度。

但许多视频源不使用这个分辨率，如便携式摄象机，laserdiscs，以及其他演播室设备。假设大多数 TV 不能生成整个信号，更小的分辨率经常被使用。

(5) ”格式”按钮提供了四种不同设置。

除了正常的”4:3”格式之外，Casablanca 还提供了”16:9 变形”模式(CASABLANCA CLARO 和 AVIO without Pro-Pack 不支持)。这个选项是指 16:9 变形显示模式，包含 576 条行扫描线。

当开始一个节目时系统设置了 16:9 模式。

这个特殊模式只有在摄象机和 TV 都符合 16:9 标准的时候才正常工作。

TV 监控器也许需要手动切换到 16:9。如果没有切换，Casablanca 将以 4:3 标准显示。

不管视频源被采集使用了什么样的格式，也可以实现 16:9 的显示。

注意：NTSC 制式的 Casablanca 设备不支持 16:9 的格式。另外，注意”4:3 逐行扫描”和”16:9 逐行扫描”格式。支持”逐行扫描”功能的摄像机只采用 25 帧/秒 (NTSC: 30)，而不采用 50 场/秒 (NTSC: 60) 的扫描方式。因此，如果您激活其中一个逐行扫描格式，系统会及时警告信息，您在与一台逐行扫描摄像机连接时只能使用这个设置。否则您可能会受到限制特技的使用。

(6) “音频设置”区域提到了”混音”菜单并包括两个部份：

在上面的区域您可以指定插入的转场特技”转场”应该是”持续”还是”下降”。

一个持续的(线性的)音频淡入淡出，是指两个视频的音频在淡入淡出时不减小音量。举个例子，当两个音频具有相似的音量时，应该使用这个功能。

一个下降的(对数的)音频淡入淡出，是指对于两个视频(如海滨，往来的行人车辆)的单调的背景音频，第一个视频淡出声音变得很安静，第二个视频淡入声音变得越来越大。

持续的淡入淡出有时具有这样的缺点，在两个不同的音轨之间，”声音混淆”的情况会

发生。根据视频中的音频不同，使用持续的或被下降的方法是有利的。

注意：如果您已经选择了音频的淡入淡出，转场不会重新自动计算。您必须在”混音”菜单里更改每个转场。激活左边的视频和对应的音频素材，然后点击”淡入淡出”按钮，选择想要的选项(“持续”或”下降”)。

在视窗下面的区域您可以指定音轨的用途。

如果您将”音频轨道”按钮设置为”正常”，它下面的按钮就会被屏蔽，您可以看到相应的音轨是可定义的或者是锁定的。

如果您选择了”选择”选项，原始音频就与视频锁定在一起，但其它音频轨道是可以任意设置的。

CASABLANCA AVIO 和 KRON 用户注意：

一些系统自动选择最佳的音频采样频率(48 千赫)。如果您的系统不支持，在”音频设置”里有一个手动的音频选择，叫做”音频品质”。使用它来避免 DV 设备的兼容性问题。

(7) 点击”删除”打开一个窗口，在这里可以删除整个节目(点击”所有”)或删除故事板(点击”仅故事板”)。如果您选择了”所有”，当前节目的所有数据(视频，音频和所有特技)都将被删除。所有节目设置都将重新设置。

下面的内容不被删除：

- 其它编辑的节目
- 剪贴板中的视频
- 存档的颜色和字幕
- 特技模块，包括那些后来安装的特技
- 安装的字体
- 其它补充程序

如果您选择”仅故事板”，仅故事板被删除。

(8)”信息”按钮给出了节目名、故事板长度、插入故事板的视频和特技等信息，以及现有的视频和音频的总数。

(9) 这个菜单图标用于返回到主菜单，如同点击轨迹球右键一样。

5.3 视频设置(CASABLANCA CLARO 不支持)

这个屏幕允许您选择视频输入并更正输入的视频信号(亮度，对比度和饱和度)。在采集模拟影片时，任何时候您都可以更改这些设置 - 甚至在节目编辑完成以后。



(1) 在采集之前您可以指定视频素材的亮度，对比度，以及颜色。

当然，在采集完成以后使用画面处理特技更正采集的视频素材也是可能的，但这需要时间生成。

注意：被采集的视频素材质量越好，采集后的质量也就越好。采集之后再行更正存在它的局限性 - 一幅太黑的图片永远不会有通过调整亮度而数字化的图片那样的亮度，即使在后来使用了亮度特技。简单的调整这些设置直到达到满意的结果。当您的素材源发生了变化，比如出现了坏天气，这时您可以简单的重调这些设置。

注意：如果您选择了” DV”输入，” 亮度”，” 对比度”和” 饱和度”设置无法更改。

(2) 您可以使用” 输入”来切换视频输入。CASABLANCA PRESTIGE 和 SOLITAIRE 有以下选项：CVBS(RCA)前面板，YC(S-video)前面板，CVBS 背板，YC 背板，或 DV。

KRON 和 AVIO 提供这些输入：” CVBS”，” YC”，” SCART”和” DV”。对于 AVIO，如果安装了 DV 选件，才支持” DV”输入。

当 Casablanca 将模拟素材转换成 DV 数据后，您也可以添加模拟素材。数字和模拟素材可以被混合到同一个节目中。

DV 输入设备被自动检测并识别。举个例子，在您连接了 DV 录像机后，您会看到名为” DV sony”的输入。这样您立刻就能确认设备已经正确连接了。

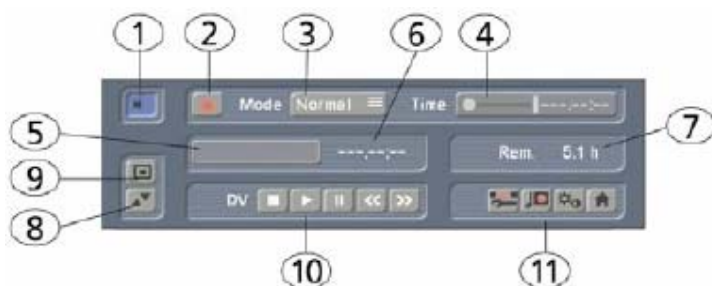
(3) 如果需要的话，这个按钮允许您将输入菜单栏从屏幕的底端移动到顶端。再次点击则返回到底端。

(4) 如果您想检查您的视频素材，而同时又不打算更改设置，那么您可以使用这个按钮将菜单缩小为一个更小的面板。在这个小面板上只有第(3)中描述的按钮和重新显示整个完整菜单的按钮(“视频设置”菜单图标)。

(5) 点击这些菜单图标进入采集菜单或主菜单。

5.4 采集

这个屏幕用于将来自录像机或磁带的视频影片采集到 Casablanca。



(1) 点击音量显示按钮，显示音量大小，用于在采集之前或采集过程中调节分贝值 (dB)。为了达到最佳的音频品质尽可能设置较高水平，但不要超出红色区域。您可以通过点击 dB 滑块来调节。根据您向左或向右移动滑块，声音会变得更加安静(最低-30 dB)或更加大声(最高 20 dB)。

闪动蓝色或黄色表示不存在问题，闪动红色代表超出调制范围。再次点击音量显示按钮关闭音量显示。

(2) 该按钮用于开始采集。在采集过程中点击轨迹球右键与点击停止按钮具有相同的作用。对于不需要的视频，您可以随时开始和停止采集，以免浪费磁盘空间。如果您想剪切您采集的视频素材，采集后进入编辑屏幕。更多信息参见章节” 5.5 编辑” 剪切部分。

(3) “模式” 选项按钮(CASABLANCA CLARO 和 AVIO without Pro-Pack 不支持)提供了三种选项。” 正常”：指常规采集。

“定时” 设置激活” 时间” 滑块(参见第(3)项)，您可以精确设置采集长度。这个时间过后，采集自动停止。

“定帧” 设置适于定帧采集。在您设置的时间长度(参见(4)” 时间”)内，Casablanca 采集一帧素材。

(4)” 时间” 滑块(CASA-BLANCA CLARO and AVIO without Pro-Pack 不支持)通过定时和定帧模式激活。

定时模式允许设置视频采集的长度，最多 100 分钟。

定帧模式允许设置视频的长度，最多一分钟。

尽管已经设置了采集时长，但您仍然总是使用停止按钮终止采集。

(5) 当采集了一段新的视频后，Casablanca 会自动为它命名 (S1, S2 等)。它的名字显示在采集按钮下方。点击这个名字打开屏幕键盘，然后可以更改名字。

(6) 这个区域显示了您采集的视频的长度。

(7) REM 区域显示您还可以采集多长时间的视频。在采集过程中不被显示出来；而是切换为一个更小的显示面板。这是一个估计值。系统根据已经采集素材的质量来计算剩余时间。

当前采集完成之前这个值不会重新计算。如果品质设置更改，实际空间也许会比这个估计值稍多或稍少。

(8)就象视频设置一样，这个菜单设置叠加在视频之上。

(9)如果采集时您不需要这个菜单(如 DV 控制)，您可以将菜单最小化。然后只有(8)中描述的按钮和返回到正常大小的按钮是可见的。

(10) 使用这五个按钮进行” DV 控制”(CASABLANCA AVIO without DV-option 不支持)。您可以通过 **i-Link** 界面直接控制连接的 DV 设备。但是，请注意，不是每个 DV 设备都是兼容的，但大多数兼容。

从左到右，按钮用来：停止采集，播放，暂停，倒带，快进。

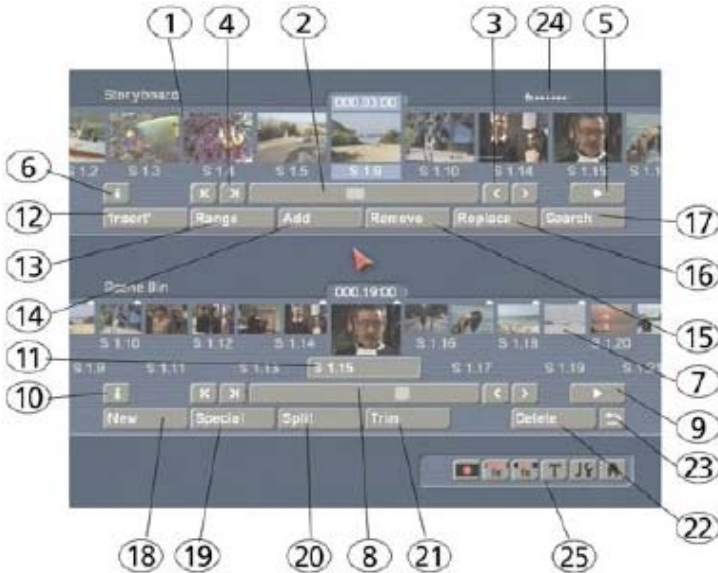
倒带和快进有三种不同的使用效果。如果录像机处于停止状态，按下按钮磁带快退或快进。如果录像机处于播放状态，按下按钮磁带慢退或慢进。如果录像机处于暂停状态，按下按钮磁带逐帧倒退或前进。

(11)这四个菜单图标允许您直接进入编辑，采集/编辑，视频设置，和主菜单屏幕。

5.5 编辑

这个屏幕用于进行大多数的编辑、排序和修整工作。

这是 Casablanca 最重要的菜单。



(1)这里是故事板。一个单帧，(视频的第一幅画面)，用作视频的图标。

Casablanca 使用的是电子故事板。视频从素材库中被选择(第(7)项)并在故事板上按顺序排列。在故事板上，所选视频位于中间位置。所选视频的长度(时长)显示在视频之上。

故事板能够完全显示七个视频。但是对于真正放置到故事板的视频的数量是没有限制

的。

(2) 要沿故事板滑动，点击滑块然后向右或向左滚动滚球。

(3) 滑块旁边的按钮将故事板上的一段视频移动到下一段视频，一次只移动一个视频。

(4) 按钮” | < “和” > | ”用来移动到故事板开头或结尾。

(5) 播放按钮用来播放故事板上的视频，从所选的视频开始直到故事板的结尾(或直到您点击停止按钮或轨迹球右键停止播放)。

使用暂停按钮您可以暂停播放，直到再次点击暂停按钮(或播放按钮)。暂停按钮按下前播放的最后一帧画面显示在监视器上，直到恢复播放为止。

(6) 点击” i ”按钮，弹出一个窗口，显示有关故事板的信息。您将看到节目名，故事板当前位置时间，整个故事板的长度和剩余长度(从当前位置往后)。

(7) 采集的视频自动出现在素材库。它们以小的缩略图表示(视频的第一帧)。在视频模式下(不是 VGA)最多同时可以看到十一个视频。被插入故事板的视频右上角会显示有一个小白点。

(8) 滑块用来显示素材库中的视频。旁边的按钮一次只能沿素材库移动一段视频。

按钮” | < “和” > | ”可以跳跃到素材库的开头或结尾。” < “和” > “按钮一次只能沿素材库移动一个视频。

(9) 这个按钮用来播放显示在中间位置的视频。暂停和停止按钮也是可用的。

(10) 点击” i ”按钮显示素材库中被激活视频的信息，即时码，采集日期，采集时间和格式。

此外，您还可以点击” 输入/更改注释 ”打开键盘，为这个视频添加您的注释。

(11) 如果您没有在采集屏幕为视频改名，在这里也可以进行更改。

(12) 许多用户需要在某些视频序列上” 叠加 ”其它视频，但是要在不改变原始音频的情况下。举个例子：音乐视频(参见章节 4，指南 2)。

Casablanca 提供了一个简单的方法：使用插入编辑，将所选的视频叠加到故事板上。只叠加视频，而不叠加音频。

点击” 插入 ”，将素材库中所选的视频叠加到故事板上所选视频之上。故事板上视频(背景)就会被插入视频(前景)部分或完全覆盖。当然，背景视频必须比前景视频要长。

插入视频的位置(起始位置、长度)可以自由设置，并可以随时更改。每次点击” 插入 ”都会自动打开位置菜单。

插入视频的起点，默认为第一帧，可以朝末端移动(“开始”按钮)。

选择”位置”，这时您可以看到背景视频。要从前面或从后面修整插入的视频，切换到”修整”按钮，然后您可以看到”入点”和”出点”按钮。整个设置过程都能看到背景视频。切换到”E 修整”按钮，取而代之，您就会看到插入的视频。

”背景视频”被剪切为三部分：

1. 插入点之前的背景视频
2. 插入视频
3. 插入视频之后的背景视频的剩余部分

这允许您在唯一背景视频上面插入任意数目的视频。

插入的视频在故事板上以一个图标标明(两个重叠的长方形)，图标在视频的上部，并可以随时被删除。

按钮”移除”可以用来删除背景视频的第一和最后部份。

相邻的插入视频可以以转场特技连接。

(13)在您添加了插入并且在故事板上选择了这段视频之后，您可以使用”位置”按钮修改被插入的视频。

这些视频可以被更改位置(设置”位置”模式，然后点击”开始”)，也可以再次被修整开头或结尾(在修整模式下使用”入点/出点”按钮)。“E 修整”功能允许您在修整的时候看到插入视频。

在位置菜单，您可以使用扬声器图标显示和隐藏音频波形图(章节 3.2)。

在没有任何插入视频被激活的情况下，如果您点击了”位置”按钮，您可以到达整个故事板的任一位置。如果您添加了一个很长的视频到故事板上，这个功能是非常有用的。点击播放按钮可以改变当前位置；点击停止按钮停止播放。点击”确定”退出”位置”菜单。

(14)视频从素材库添加到故事板。点击”添加”按钮素材库所选的视频被添加到故事板。

被添加的视频总是出现在故事板中当前所选的视频后面。

也有例外，当地第一个视频是当前选择的视频时，系统会询问用户插入的视频添加到第一个视频的前面还是后面。

也可以取消添加操作。

如果您添加视频到第一个视频的前面，系统会询问 - 如果音乐轨道有音频 - 音乐轨道是否要转移到后面一层。回答是所有音频轨道就被转移了，回答否音乐轨道 1 和 2(也即声音轨道 3 和 4)停留在原来的时间位置不变。

当视频被插入了之后，原来在素材库中的视频可以被删除或修整，而不影响故事板的视频。

(15) “移除” 功能删除故事板中间的视频。”插入” 视频也可以被删除。如果您已经生成了音频，您将收到一个警告信息，音频也将被删除。

(16) 点击” 替换”，故事板中间的视频就会被素材库中激活的视频所替换。

这可能是一个完全不同的视频，或者是带有不同入点和出点的同一视频。

(17) ” 搜索” 按钮使得在素材库中查找故事板中所选视频成为可能(假定它未被删除或未改名)。点击” 搜索” 以后素材库中相应视频就被激活，并可以修整或剪切。(对于故事板中的视频修整或剪切不能执行)。最后，故事板中的这个视频会被修整后的视频所替换。如果您已经从素材库删除了这个视频，在您点击” 搜索” 之后，会出现” 视频未找到，要恢复吗?” 信息。如果点击” 是”，视频会再次出现在素材库。随时可激活这一功能，即使重新启动以后，但重启后被删除的视频就无法正常被生成。

(18) ” 新建”，创建一个视频，它的时长(“长度”)最多可以设置到 1 分钟，它的目录可以从选择列表中设置。对于电影片头和预告片(黑色视频)来说，以及特定的交叉迭化特技，这是非常有意义的。

点击这个按钮会弹出一个带有各种各样选项的列表。以下新建视频是可用的：



更深一层的视频在附加的 SmartMedia 卡上是可利用的，您可以从您的经销商处获得它的正式版本或演示版本。

您可以通过点击一个新建视频或激活滑块控制来选择它。

a) 倒计时画面

这个新建视频是一个倒计时画面，您可以设置它的长度。倒计时数每秒显示一个。您可以指定它的数量，并可以使用调色板指定背景颜色。

b) 彩条测试画面

根据 IRE 100 (PAL) 或 IRE 92.5 (NTSC) 标准，这个视频创建了一个彩条测试画面，其长

度可以改变。对于专业应用，通常在一个视频节目前面都有一个几秒钟的彩条测试画面。

c) 彩色画面

这个选项用于创建一个单色画面，主要用作字幕的背景。选择”颜色”选项打开调色板选择颜色。

d) 图案

在您选择这个按钮之后，您可以看到右边”选择图案”按钮。点击这个按钮打开一个屏幕，您可以从图案库中选择一幅图案。图案库的更多信息参见本手册章节 3.3。

e) 黑色画面

这个模式创建一个黑色的视频，用作字幕背景或淡入淡出的转场特技。

选择列表下面有”预览”按钮，它允许您预览动态视频。

点击”全屏显示”按钮(如果您的系统带有这个按钮)会出现另一个带有特技选项的菜单。

在特技名下面您可以看到”帧”滑块。使用这个滑块您可以设置新建视频开始的时间。

下面是”显示”按钮，使用它来选择”原始”和”比较”。最后的选项是将屏幕分隔成两部份。您的新建视频显示在屏幕右半部分，左半个屏幕可以显示您从素材库中选择的视频，使用”选择视频”按钮进行选择。这个比较功能让您可以更正图像(调整着色)。

点击”确定”应用设置，并返回到”新建视频”视窗。点击”取消”退出而不做任何改动。

预览按钮右边是视频长度，最长设置为 1 分钟。

点击”确定”返回到编辑菜单。新建视频现在出现在素材库中。

”预览”按钮下边的选择按钮提供了三种设置。”所有”功能显示系统所能找到的所有可能的”新建视频”。”默认值”显示那些集成到系统中的视频，”选项”只显示后来安装的视频。

(19)在”特殊功能”菜单您可以找到各种各样的特殊功能特技和所有画面处理特技。



这里列出了所有画面处理特有一个特殊原因：多层叠加。

如果您想使用几个画面处理特技来编辑一个视频，您首先必须在素材库中激活这个视频。然后在”特殊功能”菜单的列表中选择画面处理特技，而不是在画面处理特技屏幕。”特殊功能”菜单列出的画面处理特技不能用于故事板中的视频，但可用于素材库中激活视频的拷贝，它被命名为 SP，SP 2 等。您可以随意重复这个过程。(参见章节 5.8 画面处理特技，第(12)项)

一些特殊功能(列表靠上面部分的特技)只在这里是可用的，包括：**Backwards**，**Clipboard**，**Copy**，**Ethernet-Transfer**(CASABLANCA CLARO 不支持)，**Jitter**，**Photo-Transfer**(只有 CASABLANCA CLARO 支持)，**Quick motion**，**Scene --> audio Sample**，**Slow motion**，**Still Scene**，它们不会出现在画面处理特技屏幕。

在这里，有几个特殊功能带有”预览”(如果您的系统支持这个功能)和”全屏显示”选项(CASABLANCA AVIO without Pro-Pack 不支持)。特技名下面，右边是特技选项，左边是”帧”按钮。使用这个按钮您可以设置精确到帧的预览。

“预览”按钮提供了四个选项。”原始”允许您观看您的原始视频，”特技”允许您观看使用了特殊功能特技的视频。”原始+ 特技”，原始视频在左半个屏幕，特技视频在右半个屏幕，您可以直接进行对比。”比较”选项将屏幕分隔成两部分。在右边您看到您的新建视频(带有特技)，在左边您可以使用”选择视频”按钮在素材库中自由地选择视频。这可以做精确的颜色调整。

特技选项可以直接在这个视窗中设置。您甚而无需确认就可以移动滑块实时预览。

点击”确定”确认设置并返回到特殊功能屏幕。点击”取消”，退出全屏显示菜单而不做任何更改。

”预览”按钮下面有一个选择按钮，它提供了下述三种功能：

“所有”功能显示系统所能找到的所有程序。”默认值”显示那些集成到系统中的程序，”选项”显示那些独立安装的程序，如补充软件。在特技列表里您也可以只显示一个程序。如果您安装了几个特技程序包，但一次只想一个特技的话，这个功能是很有用的，。

- 倒放

点击”倒放”按钮创建一个扩展名为”RW”的视频，其长度与原始视频一样长，但音视频是倒放的。如果您不想听到音频，您可以在”音频混音”屏幕将音频静音。

- 剪贴板

这是一个临时保存功能(CASABLANCA CLARO 和 AVIO without Pro-Pack 不支持)，它允许您将视频移动到其他节目。如果您点击这里，您将看到在视窗右边有四个按钮：”剪贴板

- > 节目”，” 视频- > 剪贴板”，” 移除视频” 和” 视频从节目--> 剪贴板”。

如果您点击” 视频- > 剪贴板”，素材库中预先选择的视频就会自动插入剪贴板。

如果素材库没有激活的视频，会显示” 没有有效的视频!”。

如果您想从剪贴板加载视频，首先在素材库中选择视频，然后点击” 特殊功能”，再点击” 剪贴板”，选择” 剪贴板-> 节目”。” 从剪贴板获得视频” 菜单被打开。选择需要的视频，退出特殊功能菜单(“确定” 或” 取消”)。然后您会看到插入到剪贴板的视频已经出现在素材库。如果素材库中这个视频或视频名字已经存在，视频就会有一个新的编号。

如果您点击” 移除视频” 功能，” 从剪贴板移除视频” 菜单被打开，选择要从剪贴板删除的视频，您只能点击” 确定”，视频就被删除了。

注意：如果您点击了” 移除视频” 您会看到弹出的视窗中” 确定” 按钮是被屏蔽的(深灰)，不能点击。这是安全措施，以防您意外删除视频。如果您真想删除视频，点击两次要删除的视频(即使是灰色的)，然后点击已经激活的” 确定” 按钮。

“视频从节目--> 剪贴板” 功能，允许您在不进入节目设置时从其它节目选择视频。

点击” 视频从节目--> 剪贴板” 按钮打开” 选择节目” 屏幕，选择一个包含导出视频的节目。

点击” 确定”，被激活的节目的素材库就打开了，在这里可以选择需要的视频。点击” 确定”，视频就出现在剪贴板。现在再点击” 剪贴板--> 节目”，打开一个视窗，在这里您可以为您导出的视频添加标记。然后点击” 确定”，视频就被导入到当前节目的素材库。

为了在其它节目中使用某些视频序列，剪贴板主要是临时保存这些视频。从任何一个节目都可以调出剪贴板。

如果您切换了节目并使用了新的节目设置，已经包含在剪贴板的视频被标记为星号，并且可能是不可用的。如果您选择这些视频，会出现” 这些视频属性不符合节目设置!” 的消息。

注意：当您关闭您的 Casablanca 时，剪贴板中视频将被删除。

- 复制

在” 编辑” 菜单视频可以反复被复制而不占用额外的硬盘空间，不需要消耗时间。

选择一个视频，这个视频的略图就变成蓝色。点击” 复制” 立即创建复制。

复制使您可以独立修整复制的视频而不影响原始视频。

例如，本来需要花费很长时间，但您只需要几秒钟来处理片头字幕，然后在故事板其他点插入完整视频。

Casablanca 频繁地自动创建复制，例如当剪切，插入故事板，创建一种特殊功能特技（如”慢动作”）。

复制的视频会出现在素材库，它的名字是在原始视频的名字后面增加”.K “，例如”vacation.K”。

- 以太网传输(CASABLANCA CLARO 不支持)

这是一个程序，它是 SMART EDIT 4 系统软件的一部分。详细信息参见第 9 章”以太网传输”。

- 抖动

不要有担心 - Casablanca 在处理您最大最复杂的素材时也不会产生抖动。但为了实现步调上的改变或给视频添加一个优雅的旋律，有时需要加入抖动或闪烁特技。

选择一个视频，点击”特殊功能”，点击”抖动”，然后设置静止时间(000.00:04 = 一幅画面停留四帧的长度)，然后在”类型”处选择”半帧”和”全帧”之间。现在您已经创建了扩展名为”RU”的一个闪烁视频。”全帧”选项有一个改善的图片质量，推荐有很少动作的视频使用。对于有相当大动作的视频推荐使用”半帧”选项。

使用抖动特技时音频不受影响并保持同步。

这个特技不可以预览。如果您点击”预览”按钮，会出现白色的叉形圆圈。

- 照片传输(只有 CASABLANCA CLARO 支持，其它 Casablanca 则作为可选件)

这是程序用来从照片存储卡导入和导出照片(以便能在其它软件使用)。更多信息请阅读联机帮助(i-按钮)或从我们的网站下载相应的 pdf 文档。

- 快动作

“快动作”与慢动作工作方式相同，创建一个比原始视频运行更加快速的新视频。您可以在 2 和 10 之间指定一个加速系数。为了获得完整的分辨率，推荐您使用奇数值。新建视频后缀名为”ZR”。您可以根据原始视频的长度和指定的加速系数，计算新建视频的长度。

这个特技也不能预览。

- 视频--> 音频

这个功能复制素材库中激活视频的原始音频到音频菜单的音频列表里。新建音频的名字与原始视频一样。这样您可以将一个视频的音频用于其它视频。不能预览。

- 慢动作

“慢动作”创建一个比原始视频运行更加慢速的新视频。您可以使用滑块指定它的延迟系数。延迟系数越高，视频运动越慢。值 2(最小值)创建的视频是原始视频速度的一半。例

如，如果原始视频长度是 4 秒，那么慢动作视频就是 8 秒。要计算新建视频的长度，用原始视频长度乘以延迟系数即可。

完成的视频扩展名为” ZL”，并可以象其他任何视频那样进行修整，或放到故事板。如果需要的话，也可以使用特技。

Casablanca 播放这个视频时比正常帧率要慢。运动可能是跳动的。极端慢动作、体育运动的播送只有使用专业的摄像机才可能实现，这种摄像机能以一种更高的帧速率进行拍摄。

这个特技不可以预览。

– 静态视频

在一个视频中经常会用到静态视频。例如，在介绍” 演员” 时。Casablanca 可以快速创建这样的静态视频。

素材库中所选的视频冻结在第一帧，长度可以使用右边的滑块设置(最长 1 分钟)。第一帧后面的部份通常不用来创建静态画面。

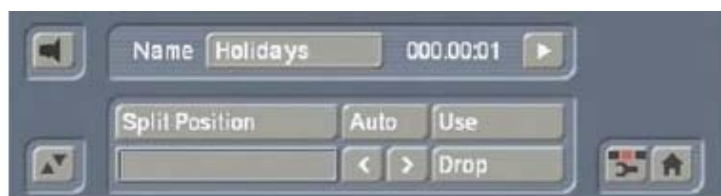
如果您仍然想在这个视频中除第一帧以外的其它部分指定一幅静止画面，只要复制视频然后修整它，使得您要创建的位置成为第一帧，然后使用静态视频功能即可。新创建的视频扩展名为” SC”。

在类型下面您可以选择半帧或全帧，” 全帧” 选项有一个改善的图片质量，推荐有很少动作的视频使用。” 帧” 意味着 Casablanca 试图移除发生在快速运动期间或在摄像机镜头快速摇动期间不想要的” 异常视频”。如果运动不是那么剧烈，选择” 帧” 您将获取更好的结果和一幅非常平静的静态画面。在一些罕见的情况下，使用” field 域” 选项也许更好一些。静态视频没有音频。

特殊功能菜单其他特技与画面处理特技相同(各种画面处理特技，参见章节 5.8)。

(20)一般来说，您不会只有一个摄像机设置，您可能采集了多段视频，这些视频通常需要剪切。如果您要保留整个影片而不使用转场特技，您可以跳过这个步骤。

点击” 剪切” 按钮打开剪切菜单：



选择第一次剪切的最后一帧，点击轨迹球左键。使用箭头按钮(“<,” “>”)检查一下(如果需要可以更正)，看您是不是点击了正确的剪切点。

您可以使用扬声器图标来打开或关闭音频波形图(章节 3.3)。”擦除”音频允许您依照音频精确的进行剪切。

CASABLANCA CLARO 和 AVIO without Pro Pack 不支持这两个功能。

现在您已经做了第一次剪切。您可以播放这个视频(如果需要,也可改名)。点击”使用”,这个视频就被放置到了素材库。点击”放弃”跳过这个视频,进入下一个位置的剪切。

在这个过程中,Casablanca 不会删除任何视频素材。各个视频只是被复制(“使用”)或不复制(“放弃”)。剪切后原始视频不会发生改变,除非在编辑菜单删除它。

点击”使用”或”放弃”后您可以继续处理剩余的视频。最后一段视频会以”.Rest”后缀自动显示在素材库。这允许您中断您的工作,以后再继续处理”.Rest”。

有一个附加的功能,通过”索引”按钮可以将一个视频剪切成一个序列(CASABLANCA CLARO 和 AVIO without Pro-Pack 不支持)。在剪切菜单点击播放按钮,您会看到”索引”按钮。当视频音频正在播放时,每点击”索引”按钮一次设置一个剪切位置。剪切的视频被放置在素材库中原始视频后面。这个功能用于粗略的剪切视频。

此外,如果视频素材是通过 DV 采集的,CASABLANCA CLARO, PRESTIGE, KRON, SOLITAIRE 和 AVIO including DV-option 用户可以使用自动剪切功能。

点击”自动”按钮,您的视频将根据镜头的变化非常快速的被剪切。(如果没有镜头变化,则不进行剪切。)

(21)视频通常需要修整。抖动的和模糊的画面应该被移除。

点击”修整”打开修整菜单。



您可以在任意位置设置视频的入点和出点。这与模拟剪切板相似,但不需要等待时间。

使用箭头按钮进行精确到帧的编辑,一次只能移动一帧。点击播放图标播放修整后的视频以进行检查。

您可以显示音频波形图擦除音频(CASABLANCA CLARO 和 AVIO without Pro-Pack 不支持)(章节 3.3)。这个程序可以简单修整过程。

使用时间显示旁边的两个按钮,您可以播放视频开头 3 秒或结尾 3 秒的画面。

注意,修整后移除的视频,通过重新修整可以随时恢复。

通过右下方的菜单图标您可以直接激活编辑屏幕和主菜单屏幕。

(22) 点击”删除”按钮，您随时可以删除当前选择的视频。

(23) 如果您想要找回被删除的视频，使用撤销按钮(弯曲的箭头)，在”删除”按钮右边。使用撤销按钮您可以找回最近十次删除的视频。系统重新启动后、关闭打开新的节目，以及没有其他空间可以采集(视频或音频)，这时被删除的视频将永久丢失。

这个按钮用于找回素材库中删除的视频和故事板中移除的视频。

要诀：您可以使用”删除”和撤销功能整理素材库中的视频。删除激活的视频，然后激活另一个视频，点击撤销。从素材库中删除的视频出现在另一个被激活视频的后面。

(24) 如果您的系统带有 64 RAM，以下功能才是可用的：当您插入特技(需要生成)到故事板或在”特殊功能”菜单激活它们，屏幕的右上方会出现一些小点，每个特技对应一个小点。

如果激活了后台生成，插入的特技将一个接一个被生成。生成从最后一个开始，当前正在被生成的特技所对应的小点会处于闪烁状态。

后台生成可以通过”系统设置”的”智能生成”按钮(参见章节 5.1，第(6)项)激活或者点击显示在右上方的按钮(或者支持插入特技的其它菜单)。

生成开始之后，您可以继续编辑 - 生成将在后台完成。

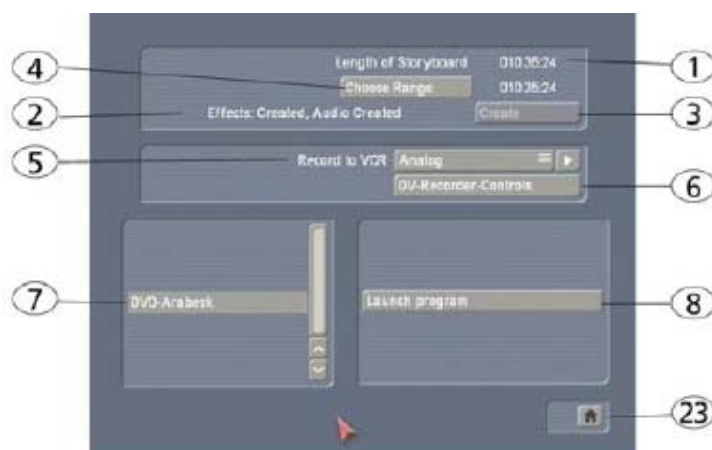
注意：最多可以显示 10 个小点。如果插入了超过 10 个的特技(需要生成)，您将只看到三个小点，这意味着更多特技等待生成。

(25) 右下角有六个菜单图标，用于打开以下菜单：采集，转移特技，画面处理特技，字幕，音频混音和主菜单。

5.6 完成

在完成菜单可以将一个完全完成的节目输出到 DV 或录像机。如果您的系统带有 DVD 刻录机和”DVD-Arabesk”软件，您还可以刻录 DVD(更多信息参见”Smart Edit - 2nd edition”手册中章节 5.6 或者”DVD-Arabesk”的手册。)

您可以输出制作的所有视频和音频。



(1) 右上角的计数器显示了故事板上视频节目的总长度，这样您就可以知道您的输出媒体需要多大存储容量 (VHS, DV, 等)。

(2) 这个区域表明是否存在未生成的特技和音频。即使只有一个特技未生成，这里也将显示“未生成”。如果生成了所有特技，这个按钮是灰色不可点击的。

(3) 通常用于在头天晚上或工作之余生成所有特技和音频混音。点击“生成”按钮，系统自动执行。(通常是指批生成。)

显示当前正在生成哪个特技，浅兰色的进程条显示整个生成过程的进展程度。请注意这是一个近似值，因为不同的特技计算时间也可能不同。一些特技(如 3D 特技)，每一帧都需要更长的时间，导致显示的剩余时间不太精确。

要诀：如果在特技生成过程中关闭设备，计算也将被完成，除非真正切断电源供给。

(4) 点击“选择位置”按钮打开一个菜单，在这里，您可以指定输出故事板的哪段视频(使用“入点”、“出点”和箭头按钮)。

您也可以使用波形图(章节 3.3)选择要输出的视频。

CASABLANCA CLARO 和 AVIO without Pro-Pack 不支持这些功能。

(5) 输出到 VCR(CASABLANCA CLARO 不支持)功能用于输出您的视频节目到另一台设备。

如果您想输出您的素材到一台 VCR，选择模拟，然后点击旁边的播放按钮。您的视频开始播放并输出到 VCR。

如果您想输出您的素材到 DV (CASABLANCA AVIO without DV option 不支持这个功能)，选择“DV”选项，使用 DV 控制(6)。

当然您可以使用适当的采集程序将视频素材采集到您的个人计算机硬盘并进行编辑。

(6) 如果您想从您的 Casablanca 控制您的 DV 设备(录像机，磁带机等)，点击“DV 输出控制”按钮(CASABLANCA AVIO without DV option 不支持)。弹出控制面板，在这您可以控制您的 DV 设备。点击位于控制面板下面的“输出到 VCR”，开始输出您的影片到 DV 磁带，

这个进程不会显示在监视器上。

我们推荐在故事板的开头放入几秒钟的空白视频。这样空白视频播放时录像机便开始采集。同样推荐故事板的结尾也这样做 - 避免 Casablanca 用户接口出现异常采集。

输出功能在所有特技和音频轨道都完全生成了之后才正常工作(参见第(3)项:”生成”)。

(7)如果您使用了 DVD 刻录机,您可以看到 DVD Arabesk 程序。

(8)在您完全生成了视频节目之后,点击”打开程序”按钮运行 DVD-Arabesk 程序。

如果您安装了升级的 SMART EDIT,您也可能安装了”DVD-Arabesk” 1 版本。相关说明请参阅”SMART EDIT - second edition”手册,章节 5.6。”DVD- Arabesk 2” 程序是一个独立的手册。

Casablanca Claro 用户注意:当添加影片时,要确定各种各样的品质设置的区别。在 Casablanca Claro 的”图像品质”部分,可以看到”生成”按钮,提供了以下三个选项,即,”快速”,”正常”和”密集”。这些选项允许您修改影片的图像品质。

注意:您无法使用 Casablanca Claro 来播放 DVD 或使用 DVD Arabesk 创建的影片。因此您不能使用 DVD Arabesk 手册章节 3.2 里提到的回放功能。

(9)点击这个菜单图标直接回到主菜单屏幕。

5.7 转场特技

当您的节目在编辑屏幕完全排列并对结果满意(但在视频之间有剪切点)之后,您可以使用转场特技。传统影片编辑只有 AB 卷转场。

您可以执行 **crossfades**, **wipe fades**, **color fades**, **trick transitions** (只用于数字系统) 特技。转场特技总是用于插入故事板上两个视频之间。一些复杂的转场特技必须生成,但很多都是”实时”的。根据特技的不同生成花费的时间也不同。因此可以在一个小视窗先预览特技。然后在完成菜单使用”批生成”(参见 5.6, 第(3)项:”生成”)。



(1) 故事板中间显示了两个视频。

播放按钮只播放特技前 1 秒和后 1 秒的视频，而不是播放整个故事板。如果您已经插入了一个特技，点击这个按钮播放第一个视频的最后 1 秒和第二个视频的第一秒，即使这两个视频都非常长。滑块和箭头按钮的使用方法与编辑菜单中相似。

(2) 您可以在特技列表选择需要的转场特技。特技图标的左上角有蓝旗标志 (CASABLANCA CLARO 不支持) 的特技是一个实时特技，不需要生成。红旗则表示这是一个演示特技，(不论是否实时)，都必须生成，并在播放时叠加”demo”字样。要购买并打开特技，请与您的 Casablanca 经销商联系。

(3) 如果选择了带有附加选项的特技，特技选项会显示在这个区域。例如，你可以定义颜色和特技方向，以及其它参数。

(4) 这个按钮允许您切换特技列表。它提供了以下三个功能。

“所有” 功能显示系统能找到的所有转场特技，”默认值”显示集成到系统的转场特技，”选项”只显示后来安装的转场特技。

如果您安装了附加的转场特技，他们也会显示在这个列表里，也可能只有一个特技。

(5) 点击”i”按钮，您将看到特技列表中激活特技的信息。如果这是一个附加特技，“产品信息”视窗出现并提供特技的说明。如果这是一个标准特技，产品信息提示参考手册内容。

(6) 您使用”添加”按钮将所选的和定义的特技添加到故事板视频中间。然后特技图标出现在两个视频之间，显示为蓝色(实时)或红色(必须生成)。

如果在两个视频之间已经有一个特技，而您在没有点击”添加”的情况下又选择了一个新的转场特技，这时新特技就会替换原来的特技。

(7) 点击”移除”按钮从故事板删除添加的特技。如果您想用另一个特技替换当前特技，那么选择新特技，它就会自动替换当前特技。在这种情况下您不必点击”移除”按钮。

(8)使用这个按钮可以设置特技的长度。

在两个视频之间插入一个特技后这个按钮就被激活。长度显示是 1 秒(假设两个视频时长都不少于 1 秒)。点击这个按钮会显示一个视窗,您可以使用滑块精确地设置时间,也可以直接点击 1/2 秒,1 秒和 2 秒按钮。最大长度是两个视频中较短一个的长度。

转场特技会缩短整个故事板的长度。而一个普通视频(背景)和一个插入视频(前景)之间的特技不会缩短故事板的长度。

转场特技不能重叠。例如,如果一个视频是 5 秒长,连接它与前一个视频和后一个视频的两个特技的总长度不能超过 5 秒。如果特技处存在一个插入视频,特技长度的最大限度就是插入视频的长度。

音频自动淡入淡出。这意味着,前面视频的音频变得越来越小,后面视频的音频变得越来越大。如果视频的音频声音太安静或太大声,配音时应该更改音量(音频混音)。

如果插入视频包含特技,音频不会被更改,因为插入视频不影响背景视频的原始音频。

(9)当特技必须生成(以红色略图表明)时才需要点击”预览”按钮。”预览”用来播放第一个视频的最后 1 秒,特技,以及下一视频的第 1 秒,以便您可以观看转场特技,在您最终创建转场特技之前,或许需要做进一步修改(关于颜色,方向,时间等)。

预览的过程近似于最终生成的版本。预览也许会有少许”抖动”,因为这不是以正常帧率播放。但这不会发生在特技生成之后。对于复杂特技,预览可能会需要一定的等待时间。

预览不需要任何硬盘空间。

(10)在您添加了一个转场特技,或许也定义了它的长度之后,点击”全屏显示”按钮,打开一个预览菜单,如果您的系统支持这个功能。您可以看到转场特技的中间一帧。视频画面上叠加了一个操作面板,右边是特技选项(若有)。

左边是”帧”按钮,用于指定转场特技开始的时间。

这样您可以在视频的任一时间点观察应用的特技。按钮不需要确认 – 您可以慢慢地沿视频移动并同时预览。

”显示”按钮允许您在”原始”和”比较”之间选择。比较选项将屏幕划分为两部份。您的新视频显示在右半个屏幕。左半个屏幕显示您使用”选择视频”按钮从素材库自由选择的视频。

点击”确定”确认设置并返回到编辑菜单。点击”取消”不做任何修改直接退出。

(11)如果被插入的特技显示为一个红色边框图标,必须生成。生成完成后图标边框显示为蓝色。

(12) 如果您的 Casablanca 系统支持”合成”功能，您就能使用多层技术。如果您想叠加多个转场特技，首先要在两个视频之间添加一个特技，然后生成它。这样您就将两个视频和一个插入特技创建成一个独立的视频。

有三个选项”特技”，”特技+ 视频”，”位置”。如果您只想以预先设置的位置生成一个新视频，点击”特技”然后点击”确定”。这样特技就被转换成一个视频并被放到素材库。

您也可以让新建视频的长度延伸到两个原始视频的范围。在这种情况下点击”特技+ 视频”，然后点击”确定”。接下来系统会询问，是否替换原来的视频和特技。点击”是”故事板上两个视频加特技就被替换了。然而，如果第一个视频的开头和最后一个视频的结尾是一个转场特技，则无法使用这个功能。

选择”否”视频将被放到素材库。

此外，您可以生成故事板整个长度或其中部份视频。点击”位置”再点击”确定”。使用入点出点选择新建视频的长度。波形图也可以帮助你这样做(章节 3.3)。

当然，您也可以生成故事板任意一段不含特技的视频。在故事板选择一个点，点击”合成”。此时只有”位置”功能可用。

(13) 点击这些菜单图标直接进入编辑，画面处理特技，字幕，主菜单屏幕。

记住：如果您要更改一个已经生成特技的设置、长度，或者替换为其他特技，必须重新生成。小心！

转场特技细节

以下 SmartMedia 卡基本程序包包含的转场特技。

注意：对于 CASABLANCA CLARO，这里描述的”实时”应用必须生成。

1、**3D mosaic**：第一视频被划分成很多小方块，方块数量可以设置，1 到 15 之间。这些方块”飞”出画屏幕并显露出第二个视频。

2、**3D Stripes**：第二个视频以您选择的”方向”（从顶向底，或从底到顶）被推入屏幕，“条纹数量”从 2 到 30。

3、**Bars**：下一个视频将上一个视频推出屏幕或叠加自己，长条数量为 2 到 200 个。有六个方向可以选择。推荐长度为 0.5 到 2 秒。

4、**Blue box**：蓝盒特技，通常也称为”扣像/色键”，您大概很熟悉这个特技，通常用于电视中的天气预报员。报告人实际上站在蓝色墙壁前面，设想天气图。

背景视频可以是任何图案。前景视频一般是单色(蓝色是最适合的颜色)背景前的一个对

象(物或人)。您可以选择任何颜色,但避免使用灰白色,黑色,或白色。

”选择颜色”用于设置一个最大可能的方框,里面包含了前景视频中要遮罩的颜色范围。

如果前景视频的背景(蓝色)呈现不完全单色(由于照明),设置颜色偏离(“选择颜色”)的百分比范围。

如果您点击”包含区域”,前景视频出现,背景视频中方框部分被遮蔽,此时,应该将方框设置的尽可能大。

“排除区域”按钮指定背景哪一部分应该保留为一个单色,此时,应该将方框设置的尽量小。

记住,在生成之前要先使用”x s”按钮调整特技的长度,使之与两个视频的长度一样。理想情况下,两个视频是同样的长度。

5、**Circle wipe**: 这是一个圆形划像的实时特技,圆形包含了一个视频并且有规则的逐渐变大或变小。方向可以在”模式”中选择。”入”是指,第二个视频叠加于第一个视频之上,圆形从屏幕中心开始,然后增大到屏幕之外,直到只有第二个视频可见。

“出”是指第一个视频在圆形之内,圆形覆盖了屏幕,然后有规则的开始变得越来越小直到消失,被第二个视频替换。动画片的结尾通常使用”黑色”过渡特技。

6、**Color fade**: 使用这个实时特技,第一个视频淡入一个指定的颜色,然后在从这个指定的颜色淡入第二个视频。这样的淡入淡出很普遍。通常选择黑色或白色。

7、**Crossfade**: 这个实时特技是古典的淡入淡出。对于生硬剪切,这当然是最频繁使用的转场特技类型。第一个视频逐渐变换成第二个视频,随着第一个视频变得越来越模糊,第二个视频越来越清晰。和所有 Casablanca 转场特技一样,两个视频同时保持运动。简单冻结一个视频是不具吸引力的,而且 Casablanca 也不支持。

8、**Double exposure**: 这个实时特技是古典两次曝光,因为在最近一百年里它已经应用于影片,并且引领了一种独具艺术的视频转场。实质上,它是延伸的淡入淡出。在”模式”中您可以选择”交叉迭化”(常规使用)或”淡入/淡出”(推荐插入视频使用)。”渐变时间”(淡入和淡出的总和)可以设置为最大 12 秒。在”混合”里您可以设置视频的比例最大为 100%。如果混合比例设置为 0%,那么第一个视频完全显示。设置为 100% 您只看到第二个视频。设置为 50% 两个视频以同样的饱和度显示。这适合常规的转场。不要忘记使用”x s”按钮指定特技的长度,通常设置为最大值,以便转场在两个视频的整个过程中都能起作用。在这种情况下您应该预先修整两个视频,使它们具有相同的长度。

9、**Field changer**: 在这个实时特技中视频交替出现，每个视频显示半幅画面，以便闸门特技持续起作用，始终保持两个视频的运动。

10、**Gate**: 在这个实时特技中，使用”颜色”按钮您可以打开调色板，指定门应该具有的颜色。门从屏幕的另一侧遮蔽第一个视频。使用”方向”您可以指定是哪一侧，顶端和底端，或者左侧和右侧。当线条在屏幕中心相遇后，他们改变方向，移出屏幕并显露第二个视频。

11、**Pattern fade**: 这个特技使您在图案库中选择的图案淡出第二个视频。您可以选择”擦除”或”切分屏幕”来实现您想要的特技。另外，为边界选择颜色:”None”(无边界),”Soft”或”Color”。

12、**Picture in picture**: 这不是一个真正转场特技。但 Casablanca 将它作为一个特技是因为它同时影响两个视频。第一个视频充满整个屏幕作为背景。第二个视频作为插页以一个缩小的画面叠加在背景之上。小画面的位置可能通过”位置”按钮在特技选项中设置。”阴影”和”帧”按钮通常设置 0-50 之间的值。帧的颜色可以通过”帧颜色”按钮在调色板中设置。避免使用非常浓的颜色，因为这可能导致右上角和左上角出现锯齿。对于画中画特技音频不是交叉迭化，如同 Casablanca 所有其它特技的情况，而是只使用第一个视频(背景视频)的音频。您可以使用音频混音更改缺省设置。

13、**Random lines**: 这个实时特技将第一个视频变换成第二个视频，由来自第二个视频的任意位置的线条持续覆盖第一个视频。

14、**Rectangle wipe**: 这是一个方形实时特技，方形包含一个视频并且有规则的变得越来越大或越来越小。在”位置”里您可以设置方形的”位置”和”尺寸”，使得方形的四个边成比例的增加或减少。在”模式”中也可以选择方向。”入”是指，第二个视频覆盖第一个视频，第一个视频以方形的形式从屏幕的中心开始逐渐向外增长直到只有第二个视频可见。”出”是指第一视频在方形里面并覆盖整个屏幕，然后有规则的变得越来越小直到消失，被第二个视频所替换。

15、**Scale**: 在”位置”里您可以设置方形的”位置”和”尺寸”，方形的四个边总是成比例增加或减少。在”类型”里如果您选择了”增加”选项，第二个视频就会放大叠加到第一视频。视频按一定比例显示在方形当中，然后根据方形四个边的比例增加或减少。如果您选择”收缩”选项，相反的情况就会发生。第一个视频在方形内遮盖屏幕并有规则的逐渐变得越来越小小直到消失，被第二个视频替换。

16、**Stripe fade**: 这个实时特技是将第一个视频分成很多条纹，然后转变成另一个视

频，这些条纹逐渐淡出然后消失，整个过程中第二个视频在背景中是可见的。您可以指定”条纹”的数量，从 2-32。在”模式”里您可以指定条纹的方向(您可以在”水平”和”垂直”之间选择)。

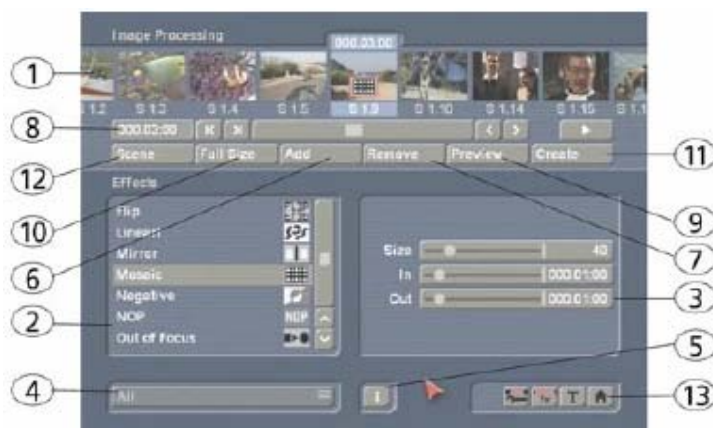
17、**ZI Page turn** (CLAROs and AVIOs without Pro-Pack 不包括)：这个特技将第一个视频向上掀起就象一个书页，显露出第二个视频。您可以指定”方向”，”品质”等。

注意：虽然这个手册已经印刷，但软件版本也许已经升级了。您的 Casablanca 的标准特技也许与这里列出的有所不同。

5.8 画面处理特技

与转场特技相比，画面处理特技主要用于故事板的整个视频或其中部分视频。您可以增加视频中某一部分的亮度或反转它，或将它转换成木炭画或浮雕画。老式模拟编辑系统中，这些特技有时被称为”滤镜”。

在画面处理特技屏幕只有一个被选择的视频。您可以只处理一幅画面，或一个完整视频，或整个故事板。



(1) 这个特技菜单的显示类似故事板。

与”编辑”菜单故事板的不同之处在于播放按钮。在画面处理特技屏幕播放按钮不播放整个故事板，而只播放所选的视频。如果已经添加了特技，将播放整个特技的长度。

(2) 您可以在特技列表选择一个特技。或者直接地点击特技，或使用滑块或箭头按钮。

(3) 在您选择了一个带有附加选项的特技后，对应的特技选项就会显示在右边区域。

(4) 这个按钮允许您切换特技列表，它提供了以下三个功能。

“所有” 功能显示所能找到的所有画面处理特技。”默认值”显示集成在系统中的画面处理特技，”选项”只显示后来安装的画面处理特技。

如果您安装了附加的画面处理特技，它们也会显示在这个列表。

(5) 点击” i” 按钮，您将获得特技列表中激活的画面处理特技的信息。如果这是一个标准特技，产品信息提示您参考手册。

(6) 使用” 添加” 按钮您可以将所选特技应用于视频。特技图标出现在视频上，其边框为红色。如果您选择了一个新的特技，点击” 添加”，新特技将替换原特技。新特技的长度起初等于视频的长度，但可以更改(第(8)项)。

(7) 点击” 移除” 按钮删除插入的特技。如果您想用另一个特技替换当前特技，只要选择新特技即可，不需要点击” 移除” 按钮。

(8) 在您插入了一个特技后，其长度会显示在这个按钮上(也是特技的最大长度)。点击这个按钮打开” 指定位置” 菜单，并且给出了四个选项。您可以让特技运行在” 开头 1 秒”，” 结尾 1 秒”，” 整个视频”，或一个指定的” 位置”。

选择” 位置” 功能打开修整菜单，与” 编辑” 菜单的” 修整” 相似。特技将在入点开始(视频的第一个帧)，在出点结束(最后一帧)。故事板中有一些视频无法被选择，原因是已经定义了其它特技。特技不可能与字幕重叠。(但是，您可以使用编辑屏幕的特殊功能菜单创建一个包含 IP 特技的新视频。)

在这里您也可以选择” 修整” 和” 位置” 功能。欲知详情，参见” 插入”(章节 5.5，第(12)项)。

(9) 点击” 预览” 按钮打开一个小屏幕，播放添加了特技的视频。这样您可以在生成之前先进行判断，或许会做些修改(颜色，强度，时间等)。

预览播放的时间大约相当于生成后特技的时间。预览也许会有些许” 抖动”，因为它不是以正常帧率播放。对于生成后的特技这种现象不会发生。预览不需要硬盘空间。

(10) 在您插入了画面处理特技，或许指定了其位置之后，点击” 全屏显示”(如果您的系统带有这个功能)打开一个菜单。背景是视频的中间一帧(如果特技应用于整个视频，您将看到整个视频的中间一帧)。特技选项(如果有的话)操作面板叠加于视频之上。

左边是” 显示” 按钮，给出了四种可能的选项。” 原始”，您可以观看您的原始视频。” 特技”，您可以观察应用了特技的视频。” 原始+特技”，原始视频在左半个屏幕，应用的特技在右半个屏幕。这样您很容易比较原始视频与应用的特技。

选项” 比较” 将屏幕划分为两部分。右边是带有特技的视频，左边是使用” 选择视频” 按钮从素材库任意选择的视频。

” 显示” 功能上面是” 帧” 滑块，用于设置特技开始的时间。您可以在视频的任一时间点开始观看插入的特技。

当然，您也可以根据需要更改特技选项，并因此可以直接比较各种各样的颜色和方向。

特技选项可以在观看实时预览时直接在这个视窗设置。滑块的选择不需要确认。

点击”确定”确认设置的特技选项并返回到编辑菜单。点击”取消”不做任何更改退出”全屏显示”菜单。

(11)点击”生成”按钮打开一个视窗，特技在生成时可以预览。生成完成后特技图标的边框是蓝色的。

当生成一个特技时，Casablanca 读取视频中每一幅画面。结果存储在硬盘上。这个过程需要消耗时间和磁盘空间。

当采集数据时您应该总是预留一点硬盘空间。根据特技使用频繁程度，应该是视频播放时间的 2% 到 10%之间。

虽然将特技运用于整个视频素材理论上是可能的，但将颜色或亮度应用于整个影片，通常没有太大意义。这也将需要较大的硬盘空间，以及较长的时间来生成。最好在从视频输入设备采集视频时，就在”视频设置”屏幕进行更正。

(12) CASABLANCA PRESTIGE, KRON, SOLITAIRE and CLARO 和 AVIO including Pro-Pack 允许使用多层技术。如果您想叠加几个特技，首先插入一个特技然后生成它，再将插入特技的视频合成为一个独立的视频。点击”合成”按钮，出现一个视窗，您可以为新建视频选择位置。特技的名字作为新建视频的缺省名出现在”名字”下面。您可以更改这个名字。

这里有三个选项”特技”，”特技+ 视频”，”位置”。如果只是按照特技预先设置的位置创建一个新的视频，点击”特技”，然后点击”确定”。

您也可以调整新建视频的长度，使其等于原来视频(带有插入的特技)的长度。在这种情况下点击”特技+视频”，然后点击”确定”。

另外，您可以将故事板整个长度或其中一个视频打包为新视频。点击”位置”，使用入点出点选择新建视频的范围，然后点击”确定”。也可以使用波形图(章节 3.2)。

当然，您也可以将没有特技的视频打包成一个独立的视频。选择一个视频，点击”合成”。在视窗中只有”位置”功能是可用的。指定一个范围，点击”确定”。

在编辑菜单激活素材库中的一个视频，然后点击”特殊功能”按钮，在这里运用画面处理特技的多层技术。所有画面处理特技都列在这里。您选择的特技不是应用到故事板，而是他的拷贝组成了素材库中的视频，这个视频添加了画面处理特技。这些拷贝的扩展名为”SP”，”SP 2”，等。您可以多次执行这个程序。(参见章节 5.5 编辑，第(19)项)

(13)点击这些菜单图标直接进入编辑，转场特技，字幕，主菜单屏幕。

记住：如果您要更改已经生成特技的设置，或更改长度，甚至用另外一个特技替换它，特技必须重新生成。小心！

画面处理特技细节

以下是标准组件中可用的画面处理特技：

1. **Binarizer**：根据亮度视频被分为两个颜色。使用”颜色 0”打开调色板，选择一个颜色替换较暗的区域。使用”颜色 1”替换较亮区域。从亮到暗转场的”阈值”设置为从 0-100%。并且您可以将两个颜色之间的”转场”设置为从 0-100%，以防止”边缘淡光”。

2. **Color depth**：这是一个非常频繁使用的特技。图片中颜色的数量被减少了。”深度”可以设置为从 2-50。”转场”可以设置为从 0-100%，以防止”边缘淡光”。

要诀：最多 1600 万个颜色深度可以出现在一幅视频画面上。每个颜色分量(总共有三个颜色分量)大约有 256 的深度。

3. **Color to Grey**：通常视频素材是彩色的。这个特技可以将视频转换成黑白色。如果您要将很长的视频，甚至整个视频转换成黑白色，您可以在一开始采集素材时，在视频设置菜单将颜色饱和度设置为 0%。这也许会节省您大量的生成时间。

4. **Control Color**：使用这个特技您可以更正视频的颜色”红色”，”绿色”，”蓝色”。您可以设置颜色为 0-200%，100%符合常规色彩。

5. **Control Image**：使用这个特技您可以修改”亮度”，”对比度”，”饱和度”，”Gamma”值。

6. **CVBS filter**：当使用 CVBS (RCA) 连接时，这个特技可用于减少出现的边缘淡光。当使用 S-Video 连接时，这个淡光可能会出现在非常明显的高对比度的边缘，占据一个非常小的宽度或者不占据宽度。使用滤镜会导致画面变得稍微模糊。因此滤镜只用于必须使用的情况。您可以设置”强度”为 1-3。

要诀：使用 CVBS 连接的信号亮度和色度是混合的。这会导致视频带宽相当大的损失，特别是色度。”CVBS filter”减少了视频带宽，也减少了前面描述的不想要的特技的宽度。

7. **Doubler**：这个特技通过叠加它本身的画面来模糊化视频，同时出现一个浅色的阴影。

8. **Dynamic range**：这个特技用于限制亮度和对比度的范围。这可能会产生有趣的动画特技。尽量少使用这一设置！预览非常近似于生成后的情形，不必花大量时间生成。所有画面信息被保留在”类型”，”素材”下面。”最小值”和”最大值”控制用于更改亮度和对比度。但是，在”压缩”里，比最大值更亮的区域或比最小值更暗的区域的画面信息丢失了，其它区域不受影响。

9. **Fade in**: 淡入视频。选择颜色, 颜色变得越来越淡, 直到视频完全显露, 颜色完全消失。淡入特技只用于视频素材, 不用于音频!

10. **Fade out**: 淡出视频。选择视频淡出的颜色。起初, 特技以非常浅的颜色覆盖于您的视频之上, 以便视频仍然清晰可见。特技过程中颜色变得越来越深, 直到视频被完全覆盖并且不再可见。淡出特技只用于视频素材, 不用于音频!

11. **Flip**: 翻转视频。如果设置了”方向”为”水平”, 视频左右平分然后交换。如果设置了”垂直”, 视频上下交换。”水平+垂直”设置则结合了这两个特技。

12. **LineArt**: 动态素描。所有边缘和明显的轮廓看上去就像它们在一张白纸上用炭笔重新画过。”对比度”控制用于设置线条的黑度, 根据原始视频的对比度设置为从 1-8。

13. **Mirror**: 视频镜像。在”类型”中, 给出了以下几个方向: ”水平左-左”, ”水平右-右”, ”垂直上-上”, ”垂直下-下”。

14. **Mosaic**: 马赛克。视频被分成很多独立的正方形块, 这些方块变得越来越大。您可以指定方块的”尺寸”, 从 2-200。也可以指定特技的”入点”和”出点”。时间设置最大为 10 秒。

15. **Negative**: 负片特技。使用摄像机的宏功能, 以全屏模式拍摄幻灯片或负片影片。负片特技也可用于创建一幅正片画面。

对于这个特技, 您也可以(在”类型”里)选择”亮度”和”亮度+颜色”。例如, 有一个很有趣的特技, 如果您反转”亮度”, 视频就象一个负片, 但颜色是正确的。

16. **NOP**: 您可以忽略这个特技。它被列于正常特技列表里但不做任何处理。这个功能用于您的视频素材不会有任何变化。MacroSystem 技术人员用它来查找软件和硬件错误以便通过电话帮助您解决问题。NOP 是”No Operation”的缩写。

17. **Out of focus**: 使用这个特技您可以使视频看上去更模糊。您可以设置模糊”强度”, 从 2-20。使用”入点”和”出点”您可以设置特技的起点和终点(最大 12 秒)。

18. **Rectangle**: 将一个方形插入到您的视频。您可以设置”位置/尺寸”以及”颜色”。

19. **Relief**: 视频画面被转换成一种 3 维浮雕。它看起来就像在石头上雕刻的一样- 单灰色色调, 边缘带有光线和阴影。边缘出现在原始画面明暗反差很大的边缘位置。”方向”按钮用于更改照明来源, 以便获得不同的效果。箭头表明了光发出的方向。

20. **Sharpen**: 改善视频中模糊的视频(如, 陈旧的存档素材)。锐化的程度可以通过”强度”控制设置为从 1-8。预览与结果不是完全一致, 因此您应该预先以一个短的视频版本(编辑/复制, 修整)进行试验。

21. **Solarize**: 使用这个特技视频会发生强烈的改变。原始颜色被忽略并且根据亮度创建新的颜色。黑色被蓝色替换，灰度值被转换成橙色，黄色，绿色，蓝绿色，甚而蓝色（画面最明亮的区域）。在 TV 科学节目或者犯罪电影中您有时会看到类似的画面。生硬的转场也许会导致边缘淡光，特别是 VHS 或使用 CVBS 连接时。

“CVBS filter”特技可用于缓解这种现象。

您可以设置”饱和度”为 0-100%。百分比越高，画面颜色越丰富。0%代表一张黑白图片。

要诀：颜色在科学中频繁地使用，以加强人眼对亮度的敏感程度。肉眼只能区分大约 100 个不同的亮度水平，但是大约 100,000 个不同的颜色。

22. **Spread**: 您可以创建一个”淡光”画面，通过在一个包含原始像素的圆内分配一些像素点(您根据”步骤”1-10 所设置的)来实现。

23. **White balance**: 如果采集出现了错误的白色匹配，造成看上去错误的白色和灰色，但颜色是正确的，这时，您可以通过”参考颜色”按钮指定一个方形的位置和尺寸。然后方形内的颜色缺陷就被调和了并且整幅画面的偏差就被抵偿了。注意只有淡色缺陷可以改善。您可以将红色变成灰色，但其他部分颜色是失真的。

24. **Zoom**: 放大定义的区域。在”位置”中给出方形区域的位置和大小。使用”放大”和”缩小”您可以指定特技的起点和终点时间(最大 12 秒)。

5.9 字幕

字幕功能与画面处理特技类似。Casablanca 的字幕实际上就像一个画面编辑特技。只不过添加到视频的是数字文本，而不是”滤镜”。

字幕有两个菜单：

关于插入，删除，位置，预览，单画面，生成，合成，这些功能的信息您可以参阅画面处理特技菜单对应的说明。

选择一个字幕特技，或许设置了附加选项，点击添加，然后点击”输入/编辑文本”按钮进入字幕菜单。



(1)在背景中您可以看到视频的第一帧。

这个全帧显示主要用于确定添加文本的方向。您立即就可看到叠加在视频之上的文本的效果。

(2)如果您点击了”文本”按钮，您仍然可以看到视频的第一幅画面。这时前景会出现一个任务栏。这个任务栏提供以下描述的几个组成部分：



。使用键盘您可以输入文本。也可以使用连接的外部键盘(如 PowerKey 选件)输入文本。您对设置的所有调整都自动应用于输入的文本的下一个文本行。

您也可以以后再输入文本，但建议您现在就输入一些字母，以便以后更好地观察效果。

如果每行都采用不同的格式(如字体，字号，颜色)，在您输入的每一行后面点击换行键，然后指定想要的格式。同一行各个词或字母采用独立的格式是不可能的。

。点击”字体”按钮打开一个视窗，您可以选择字体和字号（10-500 点）。

在这个列表中字体旁边您还可以看到各种各样的图标。大多数字体用”A”作了标记(这个字符包含所有常用的西欧字符)。

带有笑脸标志的字体(标准组件只提供了一个)包含画面和/或图标，而不是字母和标点。带有”A+”标志的字体也包含东欧字符。这些字体可以单独购买。

带有”A-”标志的字体总不完全的或偏离了规范。这些字体不被出售，但在适当场合可以免费获得。

注意：标准组件提供的 Carolann 字体有两种不同的形态” s”，” ß”。键盘的” s” 键映射使用更加频繁的长” s”，有点象没有横线的” f”。小圆的” s” 映射” #” 键。

字体大小可以使用滑块来指定。字体和字号应用到” MacroSystem” 文本。



在左上角，决定文本使用哪种图案。点击” 颜色” 按钮打开调色板，或点击” 图案” 打开” 选择图案” 屏幕。

在这个屏幕您可以选择一种图案，就像章节 3.2” 图案库” 所描述的。也可以指定模式（正负/负片）和 alpha 值。

在” 选择图案” 菜单点击” 确定” 来确认您的设置并返回到” 风格” 菜单。

下面是” 边框” 按钮。使用它旁边的滑子，可以定义边框的宽度，其值在 0（无边框）到 6（强）之间。” 颜色/图案” 按钮用于打开图案库，在这里您可以决定边框使用的图案或颜色。

再往下是” 阴影” 按钮，使用它来确定宽度值，为 0 到 20 之间的偶数。在这里也可以确定阴影的” 方向” 和” 颜色”。

右边是” 斜体字” 功能。

下面是” 3D” 选项。使用滑子可以设置三维特技的强度值为 0 到 20 之间的偶数。如果要使用更高的值，请确定设置大约 120% 的字符空间，以便 3D 特技不会受到字母本身的影响。

“方向” 有四种不同的选择。推荐箭头指向为左上方。

3D 特技的构成可以使用” 颜色/图案” 按钮来设置。推荐使用与文本颜色相似的色调，亮度介于文本颜色与背景颜色之间。

”风格”屏幕的左下方是”存档”按钮，允许您保存创建的风格。在存档目录中您可以找到一些风格实例。点击”确定”按钮或”取消”按钮关闭风格屏幕。

。在文本输入视窗点击”行”按钮(CASABLANCA CLARO 和 AVIO without Pro-Pack 不支持)，可以看到一个功能列表：”字符宽度”，”字符间距”，”对齐方式”，”行间距”，以及”删除激活行”。这些设置的百分比值在 50%到 200%之间，缺省设置为 100%。



在输入/编辑文本屏幕，点击任一被编辑的文本行。然后选择”行”按钮，在”字符宽度”处设置希望的百分比。点击”确定”观察结果。字符就变得更宽(> 100%)或更窄(< 100%)，整个文本行也将变得更长或更短。同一行的各个词不能单独设置格式。设置只适用于整行。

“字符间距”功能是指增加或减少字符间距。在输入/编辑文本屏幕，点击任一被编辑的文本行，选择”行”按钮。使用”字符空间”滑子设置需要的百分比。根据设定的百分比值，文本行会伸长(> 100%)或变窄(< 100%)。同一行的各个词不能单独设置格式。设置只适用于整行。

”对齐方式”用于指定文本行的格式”左对齐”，”居中”或”右对齐”。

通过”行间距”您可以指定所选的行和下面一行之间的距离。在输入/编辑文本屏幕，点击被更改行的上面一行，然后选择”行”，在”行间距”处更改默认值(= 100%)为其它值。

如果百分比更小，下面一行就移动的离所选行更近。如果百分比更大，下面一行就移动的离所选行更远。移动的行下面的所有行与它一起移动，但保留他们各自的间距。

在”行”视窗您也可以同时做几项设置。注意设置总是预先应用于所选择的行！

您设置的百分比值会被保留。您可以通过激活”行”视窗观看设置和更改，也可以修改百分比值。(如果您已经做了修改但在”行”屏幕仍然看到默认值为 100%，说明您选择了错误的行。)

点击”删除激活行”光标所在行就会被删除。视窗消失。

“文本” 菜单左边的按钮可以缩小任务栏到这些按钮或移动到屏幕对面边缘。

使用” TE” 按钮回到字幕菜单。

(3) 点击” 文本框” 按钮，打开一个附加任务栏，用于创建和编辑文本框。



。左上方是” 文本框 1/1” 标签。在您添加了一个文本框后您会看到这里显示为” 文本框 1/2” 。再添加一个文本框后，可以看到” 文本框 1/3” ， 等等。

使用文本框右边的箭头键您可以移动文本框。左边的箭头键用于显示上一个文本框。

注意：在预览屏幕直接点击相应的位置，可以在文本框之间进行切换。文本框就会以一条虚线标记。

。使用” 添加” 按钮再添加一个文本框到视频画面。点击这个按钮后一个虚线框就会出现在视频画面的左上角。您现在可以使用轨迹球将文本框放在某个位置。当文本框的左上角到达想要的位置，点击轨迹球左键确认。滚动轨迹球可以调节文本框的大小。再次点击轨迹球左键确认设置。

您可以定义任意数量的文本框。最后一个被添加文本框以虚线标志。

当一个文本面板隐藏在其他面板后面，您可以通过调整叠加在上面的面板的尺寸或移动它来显现后面的面板，或者重复敲击键盘的 TAB 键(在字母 q 左边)，直到想要的面板出现。

注意：请注意生成后文本框就会以同样的顺序排序，生成与您放置文本框的顺序毫不相关！

。点击” 删除” 删除激活的(虚线的)文本框。原来插入的文本框现在成为激活的文本框。

。当前激活文本框的坐标和大小显示在左下部边缘的任务栏。

。使用” 移动” 您可以改变激活文本框的位置。使用轨迹球拖动它到一个新位置。或者，把轨迹球指针移到文本框的左上角，会出现一个图标(四个箭头)。然后点击轨迹球左键，隐藏任务栏，就可以移动所选的文本框。移动到需要的位置后，再次点击轨迹球左键。

。使用轨迹球左键点击” 尺寸” 调节文本框的大小，点击轨迹球左键确认新的尺寸。或者，您可以直接点击来更改文本框尺寸。将屏幕指针移动到文本框上边缘或下边缘，直到出现箭头图标，点击轨迹球左键，拖动文本框边缘向上或向下滚动滚球。移动左边缘或右边缘方法相同。

如果您指针移动到右下边缘，一个斜对角箭头图标出现。点击轨迹球左键，然后滚动滚球，可以同时更改文本框的高度和宽度。

。点击”扩展功能”按钮打开下面的视窗，这里有几个选项：



“复制风格到所有行”功能，您可以将”风格”视窗所做的设置从这页的一行复制到所有行。

类似于上面提到的功能，点击”复制字体到所有行”，您可以复制一行的字体到其它所有行。

选择”最小尺寸”按钮会将文本框最小化。

点击”可视尺寸”设置文本框为 TV 机可视的尺寸。

点击”最大尺寸”按钮，文本框就会扩大到超出屏幕边缘。这个功能是有用的，例如，如果您想用透明的颜色或图案填充文本框的背景。

点击”设置”按钮，设置”网格”和”边界”。

“网格”滑子允许您设置无形的网格尺寸。按网格排列的文本框更容易布置。

“边界”滑子，您可以设置了文本框到屏幕边缘的距离。

也可以使用外部键盘的箭头键移动文本框。

(4) 点击”页”按钮以后，出现一个新任务栏，您可以创建和编辑页。



。左上角是“页 1/1”标签。在您添加了一页之后您将看到”页 1/2”标签。再添加一

页则显示” 页 1/3”，等。

。点击” 插入” 按钮，您可以插入一个新文本页。插入新页时 Casablanca 提示将要插入的页是插入到当前(第一)页前面还是后面。所有页都会自动添加到所选择页的后面。

。点击” 删除”，删除当前页，并且您将看到下页显示在屏幕上。如果您删除了最后一页，将会看到前面一页。

。 ” 所有行” 选择按钮提供三种可能性： ” 靠上”， ” 居中” 和 ” 靠下” 。

。 ” 所有文本框背景” 按钮，复制当前文本框的背景到该页所有其它的文本框。如果您正在处理的只有一个文本框，点击按钮没有意义。

(5) 点击” 图形” 按钮打开一个附加的任务栏。



。首先您要决定您的文本框是否带有背景。在” 选择背景” 功能旁边有一个复选框。如果这里有复选标记，说明激活的文本框背景是透明的。如果您激活复选框，出现复选标记，激活的文本框就被背景填充了。

。为了指定文本框背景，点击” 选择背景” 按钮，打开图案库。

您可以指定想要的图案或颜色 - 以及透明度百分比。

。点击” 添加图形文本框” 按钮打开图案库，您可以选择一幅图案(产品：Casablanca，类型：Images)。点击” 确定” 以后您可以在屏幕上设置该文本框的尺寸。

。 ” 模式” 选择按钮提供了几个选项，用以生成文本框的背景和图案。

“任意大小” 选项是指将图案/图形调整为适合文本框的大小。在某些情况下比例也许会失调。

“固定大小” 选项使用图案/图形的原始比例。这意味着，小文本框只是图案/图形中的一部份。大文本框则填充了整个图案。

“平铺” 选项用所选的图形填充整个文本框。如果您选择了一个正常大小的图案，这不会与” 固定大小” 有任何区别。如果图形尺寸比文本框小，它就会以原始尺寸平铺在文本框内。

(6) ” 预览” 按钮用于预览选择的特技(如果您已经添加字幕特技到故事板)。

(7) 点击” 存档”，显示四个按钮： ” 加载”， ” 保存”， ” 删除”， ” 取消” 。

点击” 加载” 显示以前保存的字幕列表。选择一个字幕，然后确定(“确定”)。

点击”保存”显示同样的列表。现在您有两种方案：

1. 您可以为之前创建的字幕起个名字，点击”确定”。

2. 您可以从列表选择一个字幕，然后重新输入一个新的名字。与第一种方案的区别是，您重写的不仅是名字，而且是被存档的字幕，这个字幕将不能恢复。您也可以不更改名字，直接点击”确定”。通过存档您可以保存那些您频繁使用的标准文本，随时可以再次调用。

点击”删除”，打开保存的字幕列表，选择一个要删除的字幕，然后点击”确定”。

点击”取消”不做任何设置关闭菜单。

(8) 点击”i”按钮显示关于所选字幕特技的信息，特技的长度，以及您是否已经将安装的演示版本的字体应用于您的文本框。

(9) 点击”确定”按钮，再次确认所有设置，并返回”字幕”菜单。

(10) 点击”取消”退出文本输入菜单而不接受任何”字幕”菜单设置。

在”字幕”菜单您可以插入字幕特技并生成它，做法与”画面处理”特技屏幕一样。

字幕特技细节

字幕特技可在特技列表中选择。这个列表包含几个特技选项。对于大多数的特技，附加属性可以被修改，显示如下：

1. **Fading V-Scroll**：文本从屏幕底端卷动到顶端。卷动的速度取决于视频的长度和文本的长度(文本卷动的速度应该足够快以便在视频的长度之内它可以完全卷出屏幕)。字幕以透明的状态进入屏幕，到屏幕的中心时变得清晰，随着它卷出屏幕又越来越透明。您可以设置淡入淡出的”渐变高度”值，10-200 个像素。

2. **Horizontal Scroller**：文本在屏幕的底端从右向左卷动。在文本输入菜单您可以为文本输入足够多的字母。视频下面有一个滑块，您可以进一步移动文本。

3. **In/out fading pages**：所有页按顺序淡入淡出。”淡入淡出”是指字幕应该什么时间淡入(最多 12 秒)，”暂停”是指两页之间的长度。

4. **Moving pages**：字幕(一页或更多页)卷入或卷出指定页的方向。一共有八个方向可供选择。另外，”运动”最多可被设置为 12 秒。

5. **Pages**：所有文档页按顺序显示。显示没有渐变和停留。显示时间是一样的。

6. **Through fading pages**：所有文档页按顺序接连交叉迭化。速度可以设置为 0-12 秒。

7. **V-Scroll**：文本从屏幕底端卷动到顶端。卷动的速度取决于视频的长度和文本的长度。可以插入多页。

音频

在视频完成编辑之前您不应该开始音频混音。在音频混音完成后编辑视频或添加特技会损坏您在音频轨已经完成的编辑工作。

当您用 Casablanca 编辑视频时您也可以更改音频。视频转场特技也可用于音频。这一部分介绍音频混音，包括添加附加音轨来覆盖或补充原始音频。

SmartEdit 提供了许多有趣的功能：

- 。音量可以在视频采集期间予以更正。
- 。音频特技可以直接添加到音频，类似于画面处理特技，而不必合成一个新的音频。
- 。使用环绕声系统，环绕音频特技可以创建有趣的三维音响效果。
- 。音频波形图通过橡皮圈功能调节音量。各个音频的音量可以有选择性地在任一点增加或减小。

- 。在延长的时间线上，您可以在音频轨道的各个音频之间以及音频轨道之间来回切换。
- 。实用的默认时间已经添加到淡入淡出功能。
- 。视频转场特技也显示在故事板上，并且以一个中间视频的形式显示了音频混音菜单。
- 。音频修整。在播放期间只要点击一个按钮就可以修整音频。

音频混音使用的规则与视频编辑一样：

1. 采集未加工的(音频)数据。
2. 剪切音频，使它成为许多离散的段落(如果需要)。
3. 修整这些数据，删去不想要的细节，譬如咳嗽，来自 CD 轨道的残余素材等。
4. 音频的特殊处理(如交换立体声轨道)。
5. 将这些音频插入故事板。
6. 调整原始音频、解说词和背景音乐的音量，使它们相互协调，调整淡入淡出。
7. 添加音频特技(如果需要)。
8. 通过波形图对各个音频的音量进行微调(如果需要)。
9. 生成(如果需要)整个音频轨道(所有立体声轨道混合成单一立体声轨道)。
10. 输出到磁带，您的视频就完成了。

5.10 音频采集，编辑

在这个菜单，点击采集按钮采集您的音频素材。您也可以剪切，修整和命名采集的音频。



(1) 调整音量水平。尽可能高的设置采集音量以便获得最佳音频品质。向左或向右移动滚动条来减小(最小值-30 dB)或增大(最大值 20 dB)音量。闪动蓝色表明一切状况良好, 闪动黄色表明音频混音时存在超出调制范围的风险, 闪动红色表明超出了调制范围。

(2) 声音按钮, 只有 CASABLANCA PRESTIGE 和 SOLITAIRE 提供了此按钮功能, 用于模拟输入的情况, 如麦克风, 包括前面板和背板。在采集音频素材之前, 点击这个按钮, 打开一个视窗, 您可以选择从-12 到 12 dB 的高音和低音。

(3) 在这里您可以看音频输入。根据您的选择的模块的不同, 这个选项显示的内容也有所不同。

CASABLANCA CLARO: Line In, Microphone 和 DV。

CASABLANCA AVIO: Cinch 和 SCART。如果您有带有 DV 选项的 AVIO 接口板, 也支持 DV 输入。

CASABLANCA PRESTIGE 和 SOLITAIRE: Microphone (前面板/背板) 和 DV。如果连接了 DV 输入设备, Casablanca 会自动检测, 并在输入后列出, 如 DV (Sony)。

CASABLANCA KRON: 默认输入为 Cinch。

(4) 在单声道和立体声模式之间选择。当使用单声道麦克风时, 选择单声道 Mono。如果选用 DV 输入, 您可以选择 Stereo B。在这种情况下, 声音从输入设备的第二个立体声音频轨道采集, 提供的输入是 12-bit, 32 kHz 模式。然而, 不是所有 DV 输入设备都可以选择这个模式。

(5) 这个区域显示了音频分区的剩余空间, 取决于所选的品质(更高品质, 更短运行时间)。

(6) 在音频列表里, 采集的音频被自动分配标签(A 1, 2 等), 并显示出长度。如果您已经添加了音频到音频混音菜单中的一个轨道, 在长度旁边会有一个白色小点标记。

(7)新建采样按钮打开一个对话框，无声和正弦波声音功能可以被设定。

注意：CD 音频功能(集成了 DVD 刻录机的 Casablanca 模块)直接从音频采集编辑菜单打开，SmartEdit Version 3 和更高版本中带有这个按钮，第(15)项。

。无声按钮创建一个完全无声的音频。(参见音频混音- 间接音量控制)。

。使用正弦波声音创建的音调，频率(440 Hz 或 1 kHz)和音量(-20 到 0 dB)可以定义。在正弦音调的开头和/或结尾可能会听到柔和的噼噼啪啪的声音。这个声音无法在回放期间完全被消除。

(8)特殊功能可以将许多特殊功能特技应用于音频，其中许多特技只有立体声音频是可用的或值得用的。这些功能中，Casablanca 只是创建一个复制，而不修改原始音频。标准组件包括以下特殊功能：

- Width 宽度

这个功能可以人为地增加扬声器之间的距离。这个增加通过负的通道干扰达到。您可以在 0 到 175%之间选择宽度。

- Copy Channel 复制通道

这个功能复制左声道到右声道，反之亦然。

- Swap Channels 交换通道

这个功能互换左声道和右声道。

- Volume 音量

使用这个功能增大或减小音频的音量，从-20 到 6 dB。

- Volume LR LR 音量

使用这个功能分别调节音频的两个声道(左和右)。在这里，您也可以选择从-20 到 6 dB 的范围。单声道是将立体声信号切换为单声道。

- NOP

这个功能不会对您的音频作任何修改，MacroSystem 内部调试用。

- Mute 静音

这个功能用于静音左声道和/或右声道。

- Surround 环绕

在连接了环绕声接收器或放大器时使用环绕特技，你可以分配音频的声音到某一声道，如某一扬声器。它可以创作有趣的声音效果，特别是解说词音频混音。对于平常的单声道或立体声电视机，通过一个或两个扬声器，环绕声音频会被转换成”普通”音频。包含环绕特

技的影片也因而适合在任何设备中播放。一旦选择了环绕特技，以下选项是可用的：

。 front left 前面左手

声音只在前面左手扬声器播放。

。 front centre 前面中心

声音只在前面中心扬声器播放。

。 front right 前面右手

声音只在前面右手扬声器播放。

。 rear 后方

声音只在两台后方的扬声器播放。

。 rear left 后方左手

声音只在后方左手扬声器播放。只有支持 Pro Logic II (杜比实验室商标) 的接收器/放大器，这才是可能的。不支持 Pro Logic II，声音在两个后方扬声器和前面左手扬声器同时被播放，创建了相似的特技但不是很清晰。

。 rear right 后方右手

后方右手功能与后方左手采用相似的方式。

在所有情况下，先从原始立体声音频产生一个单声道音频，最后通过一台扬声器播放。

– 音频- > 视频

点击音频- > 视频创建一个以黑色为背景的视频。这个功能可以大大简化基于音频的编辑。更多细节请参阅章节 4.3。

– 复制音频

点击复制音频复制右边音频列表中选中的音频，后缀名为.K (如 A1.K)。

– 剪贴板

(CASABLANCA CLARO 和 AVIO without Pro Pack 不包含)

这个功能允许您将音频放到剪贴板上。点击剪贴板出现四个按钮：剪贴板- > 节目，音频- > 剪贴板，移除音频，音频从节目- > 剪贴板。这些按钮与视频菜单中具有相同的功能。

注意：如果点击删除音频，在弹出的对话框中确定按钮是被屏蔽的(灰色的)。这是一项安全措施，防止您意外删除音频。如果您真想删除音频，先点击要删除的音频(即使它是灰色的)然后点击确定按钮(现在已被启用)。

相同的方法，首先选择要放入剪贴板的音频。如果音频列表不包含音频，会显示没有有效的音频可用。

剪贴板的主要目的是临时保存音频。

当 Casablanca 关机时所有放入剪贴板的音频都将被删除。

特技选项下方是”预听”按钮。在复选框中有一个连字符可以屏蔽这个功能。复选标记可以使列表中选择的技术(用于在声音列表选择的音乐)在几秒钟之内循环播放。这个选项可以为您节省大量时间,因为不必生成就可以听到音频特技。在控制时这个功能还能显示信号的振幅。

闪动蓝色表明一切状况良好,闪动黄色表明音频混音时存在超出调制范围的风险,闪动红色表明超出了调制范围。

(9) 点击剪切按钮进入剪切音频菜单。您可以剪切音频,与视频相似。音频的名字后缀为.1 或.2(如 A1.1 或 A 1.2)。您可以给音频改名。点击剪切位置按钮,现在允许您剪切音频。被切掉部分的图形显示在底端。另外,波形图和音频擦除(章节 3.3)在这个菜单中无法被禁用(CASABLANCA CLARO 和 AVIO without Pro package 不包括)。使用和放弃按钮以及箭头按钮的功能与视频素材的剪切相同。

点击播放按钮开始播放当前编辑的音频。在播放期间您可以剪切音频,然后点击使用按钮。您的音频在这个点就被剪切了,但播放并没有停止。

一旦您剪切了您的音频,音频列表中就会显示它们的复制,并且原始音频仍然存在。

(10) 使用修整功能可以移除那些存在于音频素材开头或结尾位置的不想要的内容,如解说词中的咳嗽和邻近的 CD 轨道中残余的素材。在视频编辑时您已经熟悉了修整功能,功能与音频中相似。波形图和音频擦除(参见章节 3.3)在这个菜单无法被禁用(CASABLANCA CLARO and AVIO without Pro package 不包括)。

(11) 点击删除按钮删除所选的音频。

(12) 点击撤销按钮撤销音频的删除。前十个删除的音频可以被找回。重新启动后被删除的音频将无法恢复。

(13) 音频的名字。名字可以更改,与视频方法向同。右边是音频的长度。

(14) 使用这些按钮控制所选音频的停止/采集/播放。采集的同时可以修改音量。

(15) 点击 CD 采集按钮(集成了 DVD 光驱的 Casablanca 才有这个按钮)打开 CD 导入菜单。



点击这个弹开图标,打开光驱,放入音频 CD。然后按下光驱上的按键,关闭光驱。



现在点击显示 CD 曲目按钮，读取音频 CD 所有可用的曲目。要采集曲目，勾选复选框，音频自动播放大约 5 秒钟。在播放过程中随时可以开始采集。

您有以下几种方式导入曲目：

。要想只导入一个曲目，在列表中选择它，然后点击确认。

。如果您想导入 CD 中的几个曲目，选择一个曲目，点击”导入曲目”开始导入。然后选择另一首曲目，点击”导入曲目”，等等。

音频曲目导入后，点击”确定”进入音频采集，编辑菜单。导入的曲目就显示在音频列表里。

。如果您想导入 CD 中的所有曲目，点击”所有”按钮。在曲目导入的过程中可以取消操作，列表中只显示已经成功导入的所有曲目。

在音频曲目都被导入后，”CD 导入”视窗自动关闭，导入的曲目显示在音频列表里。

(16) 点击这些菜单图标直接进入编辑菜单，音频混音菜单或主菜单。

5.11 音频混音

使用这个功能可以处理解说词和背景声音，添加音频特技，优化音轨的音量。

音频混音的规则与视频编辑相似。

故事板位于屏幕的顶部。不同于编辑菜单，故事板中的转场特技显示为离散的视频。这个显示模式是有利的，因为它允许其它音频位于特技的长度之内。

故事板下面有六个水平音频轨道。CASABLANCA CLARO and AVIO without the Pro package 只有三个音频轨道。

在”节目设置”菜单”音频设置”里，如果您设置了控制”音频轨道”为”正常”，音频轨道之间具体区别如下：

原始声音轨道，解说词轨道和特技轨道的音频与它们上面的视频绑定在一起。无论在音频之前还是之后更改视频，音频始终保持同步。更改叠加了音频的视频，后者将被删除。音乐轨道的音频不与视频绑定在一起，相反，他们保持在故事板的起点位置。在音频期间或之前更改视频会导致替换的发生，但是，在背景音乐情况下这种替换通常是不加鉴别的。

由于工作情况上的差别，绑定在视频素材上的轨道特别适合解说词或声音特技的配音。

音乐轨道通常是背景音乐和相似的音频。假设知道了轨道之间的区别，它当然可以用于

其他目的。

如果您设置了控制”音频轨道”(在”节目设置”)为”选择”,那么您可以自由指定每个音轨的性质(除了原始音轨)。音频编辑菜单音轨旁边的图标兑换为数字和箭头,表明您可以设置每一个音轨。

音频混音必须采用以下步骤:

1. 添加音频到音轨

- 。选择音轨, 点击轨道右边的图标或点击轨道本身(所选轨道变为蓝色)。
- 。在音频开始的位置近似地选择故事板上视频。
- 。点击添加按钮, 在显示的列表里选择音频。
- 。音频现在出现在轨道上, 假设它正好处在故事板上激活视频的开头。

2. 移动和修整音频

要想准确定义起点, 选择位置, 打开位置菜单, 您可以

- 。整体移动音频(开始; 选择位置)
- 。缩短声音的开头或结尾(入点和出点; 选择修整)。

同时也会显示对应的画面, 并且可以点击播放按钮播放带有所选音频的整个视频。

3. 生成和检查音频

- 。回到音频混音菜单选择生成。

。在原始音轨和故事板之间存在一个水平颜色控制条, 通过这个颜色, 您可以确定是否所有音频的音量总和是完美的(蓝色)或超出了调制范围(红色)。使用音量控制或波形图更正任何超出调制范围的音频, 如第 4 点中所描述的。

。点击播放图标。声音现在开始以混音后的形式播放。相关的视频素材也同时播放, 并显示出音量水平指示器。

4. 调整音量

Casablanca SmartEdit 总共提供了三种音量控制:

。直接音量控制。如果其中有一个音频太大声或太柔和, 点击它, 调整音量。再次生成之后, 您可以重新播放它, 如果有必要继续更正它。

。间接音量控制。要想通过减小邻近轨道的音量来突出某个特殊的音频, 使用更正功能。点击要突出其声音的音频, 使用更正按钮和旁边的滑块调整所有六个轨道的音量。这个程序只修改所选音频长度内其它音频的音量, 其它位置的音量保持不变。

- 。通过波形图的音量控制。波形图用来增大或减小音频中某些音频的音量, 例如消除喧

闹的噪声。点击音频，然后选择包络菜单项。首先使用添加，插入三个参考点。上面的区域显示了所有音轨，以便您可以更好的概览它们。

然后点击这三个点中最左边一个点，它的点颜色从红色变成绿色，移动它到需要的位置。有两种方法，或者使用轨迹球再次点击它然后拖动它，或者点击位置按钮。位置按钮使得关联的视频静态图片显示在背景中，允许根据点在视频中位置进行选择。

将第一个点水平放在噪声的前面，第二个点放在噪声中间，同时垂直向下拖拽它以减小声音。第三个点是指噪声的结尾，它应该与第一个点在同一水平线上，但在噪声之外。点击生成，充分减小噪声的音量，而不更改音频的其他位置。

要减小更长距离的音量，使用四个点，向下拖拽中间两个点。

使用哪一种音量控制方法主要由相关的工作任务决定：

- 。如果整个音频的音量都需要简单增大或减小，使用直接音量控制方法。
- 。如果在另一个音频播放过程中修改某个音频，例如在解说词播放时减小背景音乐，最方便的方法是使用间接音量控制。

。如果消除噪声，或者消除已经调整过的适合整体音量水平的音频中超出调制范围的音频，波形图是一个强有力的工具。一旦音频通过波形图功能被编辑以后，间接音量控制会存在一定的局限性。

5. 音频淡入和淡出

选择音频，点击淡入淡出打开对话框，设置淡入淡出。

6. 添加音频特技

音频特技(标准特技，环绕特技，补充特技)可能添加到各个音频，与添加到音轨方式相似。

。要添加音频特技到一个音频，选择音频，点击特技列表中选择特技，然后点击插入/更改。现在音频的右手末端有一个小的 fx，表明音频特技已经存在。

。要添加音频特技到一个完整的音轨，点击音轨左边的 fx 图标。从列表选择一个特技，然后使用插入/更改确认您的选择。左手按钮上出现一个白点，表明音轨上已经存在一个或多个特技。

。要从一个音轨或音频删除音频特技，再次打开音频特技菜单(如上所述)，点击移除。

7. 检查音频混音

。依次添加剩余的音频，并按需要调整音量，淡入淡出和特技。

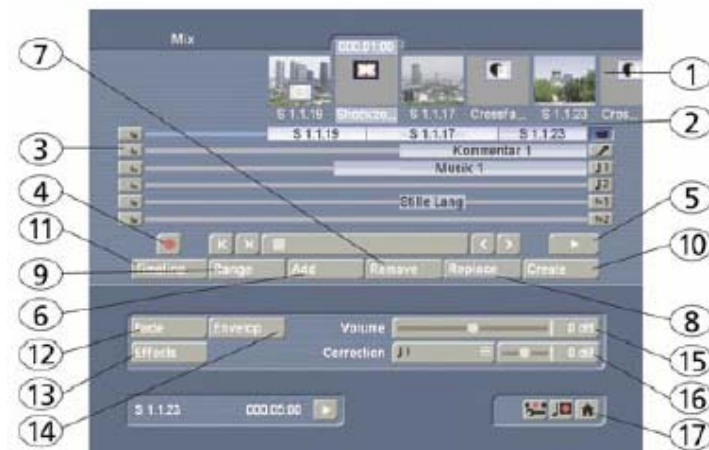
。要详细检查一个单独的音频，首先选择这个音频，然后点击时间线菜单项。时间线上

显示了所有与所选的音频有关的音频轨道。您可以使用时间线下方的滚动条来移动显示的视
频，点击移动音轨到另外一个音频，打开淡入淡出功能和包络功能。

8. 生成音频

生成后，故事板下面颜色控制条不再包含任何黄色成分。

音频混音菜单



(1) 故事板，对您来说在其它菜单已经相当熟悉。

点击箭头按钮，或者沿视频显示一个个视频，或在某一个视频下面从一个音频到另一个
音频。在这种情况下所选择的是当前激活音轨的音频。当一个视频视下面有很多的音频时，
这个功能是非常有用的。

(2) 故事板下面的颜色控制条显示了原始视频的情况，音频还没有生成(黄色)或已经全
部生成(蓝色)。超出调制范围显示红色。

(3) 选择一个带有 fx 图标的按钮，为整个音轨添加特技。参见第(13)项。

(4) 点击采集按钮播放故事板(从当前视频开始)。同时从所选的音频输入开始采集。例
如，如果您选择麦克风输入，您可以为您的视频采集一个解说词。音频采集期间，音量水平
指示器叠加于视频素材之上。采集的解说词随后自动添加到音频列表。如果解说词轨道是活
跃的并且为音频提供了充足的空间，它会自动放入解说词轨道。

(5) 点击播放按钮，从当前视频开始播放。其它同步轨道也会播放，假如他们已经被生
成。要是其它轨道还没有生成，只播放当前所选的轨道。这为您重复生成轨道节省了时间。
视频通常是同步播放，并显示音量水平指示器。

屏幕底端的播放按钮播放当前激活的音频。在这里只播放音频，同时显示音量水平指示
器，指示任何超出的调制。被播放的音频的名字出现在播放图标和计数器的左边。点击停止
或轨迹球右键停止播放。

(6) 点击添加按钮打开音频列表对话框。直接点击或使用滑块选择音频。这时，音频已经被添加了，并在长度旁边用点作了标记。在音频之下是一个播放按钮，您可以再次听一下所选的音频，以便在添加它之前检查它。

点击确定关闭对话框。所选的音频已经添加到激活的音轨。

音频默认放在故事板中激活视频的开头。使用位置按钮可以再次移动它(参见(9))。

如果所选轨道的当前点已经存在音频，添加功能是将其插入到已经存在的素材后面。如果没有充足的空间，如音频比空隙要长，音频就会从末端缩短。

如果插入在故事板结尾的音频比最后一段视频要长，它将自动修整到适合视频的长度。点击音频，左下方显示新的长度。

如果故事板后来被加长了，音频也会再次修整(最大到原始长度)。

(7) 点击移除按钮删除激活的音频。这个功能对原始轨道毫无作用，只有其它轨道的音频才可以被删除。记住移除音频可能需要重新生成。

(8) 点击”替换”打开音频素材列表，选择一个素材，替换音轨上激活的素材。

(9) 位置功能用于调整音频的位置和入点出点。修整音频，就像修整视频一样。开始按钮用于移动整个音频。如果音频太长，您可以从开头或结尾缩短它。选择修整功能，然后点击入点和出点按钮。波形图(章节 3.3)用于显示声音特性曲线。

(10) 音频生成之后，Casablanca 能够同时播放几个音频轨道。未生成的部分在颜色控制条上显示黄色。激活视频的整个音频一般与激活的音频(显示为蓝色)一起生成。如要生成整个故事板，在完成菜单点击生成。

(11) 点击时间线按钮打开一个窗口，激活的音频完全显示在这个窗口，并且显示了与它相关联的其它音频。激活的音频是衡量新窗口宽度的尺度，一个很短的音频(它在故事板上只是一条很狭窄的线)也可以实现全屏显示，而且一个很长的音频(它超出了故事板上可视区域的范围)的整个长度与所有邻近音轨的音频都可以显示出来。时间线提供了一种阶梯的预览，通过这种预览，音量特性曲线或任何淡入淡出都会更加容易观察。

>>和<<图标是指音频在时间线边缘还没有结束。

原始音轨显示了两次。原因如下：如果您插入了转场特技，两个音频会重叠。在时间线上，这两个音频显示为两条线(两条原始音轨)。

(12) 点击淡入淡出按钮打开对话框，您可以调整当前激活音频的淡入和淡出。音频音量在设置的时间内(它当然不能超出音频的长度)减小或增大，在淡入淡出结束的地方到达所选的基线值。

在”节目设置”您也可以找到”音频设置”菜单，您可以指定音频淡入淡出应该是”持续”或”下降”。

系统已经提供了一些实用的淡入淡出时间值的默认值。如果您希望解说词柔和的淡入，您可以选择淡入时间为 1 秒。

如果您希望淡出音频，到音频的结束音量柔和地减小，到结尾时变得完全无声。

淡入和淡出的时间取决于所有更改，包括对邻近轨道音量的任何更改。例如，解说词音量增大了，背景音乐柔和地减小到所选的值。

(13)特技按钮用于打开音频特技菜单。音频特技可用于单一音频或整个音轨。

。要添加音频特技到音频，首先选择音频，然后点击特技。

。要添加音频特技到一个音轨，点击 fx 按钮，如同(3)所描述的。

音频特技分为几个类别：

。所有

显示所有特技。

。标准

只显示 SmartEdit 软件包含的特技。

。选件

只显示所有补充软件包中的特技。

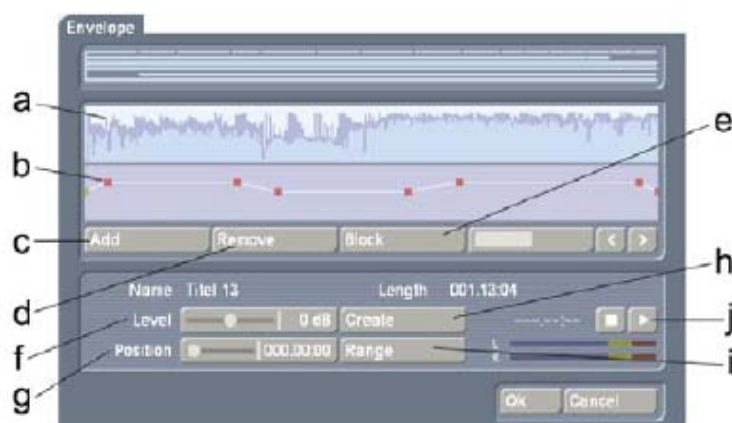
。[特技程序包]

只显示[特技程序包]中的特技。

要想在一个音频中添加几种音频特技，使用音频采集，编辑里的特殊功能选项。

(14) 音频的包络(音频波形图)可以通过包络按钮使用橡皮圈功能直接编辑。首先选择音频，然后点击包络。

包络(波形图)菜单



(a) 所选音频的音量波形图，上面列出了所有的音轨，以便更好的预览。

(b) 通过橡皮圈功能，所选音频的音量都可以有选择地增大或减小。

在这种情况下，首先在音频中指定编辑点，这点的音量将被增大或减小。插入这些点有两种方法，轨迹球左键点击音量显示区域要修改的位置，或者点击音量显示下面的添加按钮。

现在激活一个新建点，有两种方法，即直接点击，或者使用滚动条选择它。激活的点颜色从红色变为绿色。点的位置可以精确指定。

。在音量显示视窗中放置点

再次点击激活的(绿色)点。它的颜色从绿色变为蓝色。水平拖拽该点到想要的时间位置。要增大或减小音量，向上(大声)或向下(小声)移动该点。注意第一个和最后一个点无法水平移动。再次点击轨迹球左键确认点的位置。

。使用水平滑块放置点

点击位置后，激活的点就可以水平移动到希望的时间位置。然后向右拖拽滑块增大音量或向左减小音量。

。在视频背景中放置点

要想通过点在视频中的位置来确定点的位置，点击位置，起点的位置可以通过位置按钮或者沿各个帧移动来确定。点击轨迹球右键确定所选的设置。使用水平滑块选择音量。

使用同样做法放置剩余的点，直到达到希望的结果。然后生成。

(c) 使用添加按钮，在当前所选的(绿色)点后面插入一个编辑点。注意点无法插入在两个紧挨彼此的点之间。

(d) 使用移除按钮删除所选的编辑点。

(e) 锁定按钮可用于为几个邻近的编辑点编组：

。选择要编组的左边第一个点。

。点击锁定。

。选择要编组的右边最后一个点。

两点之间的所有点都变为绿色，此时可以使用以下功能：

。使用水平滑块增大或减小整个组的音量水平。

。移动组的位置。

。点击移除按钮删除组内所有点。

点击音量显示下方的滚动条或任一点来取消组。

(f) 增益，指激活点(绿色)或组的音量。音量可以在-30 dB 到+30 dB 之间选择，一次

移动 1 dB。

(g) 位置，确定点或组的时间位置。

(h) 生成按钮。

(i) 使用位置按钮，根据编辑点或组在视频之内的位置来确定它们的具体位置。

。当确定各个点的位置时，下面的菜单会显示在当前视频背景之上：



。当确定了组的位置时，下面的菜单会显示在当前视频背景之上：



(j) 播放按钮，播放当前显示在波形图中的音频，前提是它已经生成了。播放的时间位置显示在播放按钮旁边，以分钟：秒：帧显示。瞬间播放的音量显示在音量显示区域。点击停止可以随时停止播放。

点击确定，停止波形图编辑并接受所作设置。注意：

。对于使用波形图编辑后的音频，音量和更正控制不再是可用的。因此您不能再通过音量控制修改音频的音量，也不能通过更正控制修改与波形图音频相关联音频的音量。

。插入一个淡入淡出到波形图音频，会删除编辑过的波形图(提示)。对波形图音频的所有更改都将丢失。

。在其它音频中使用更正时，波形图音频的间接音量控制是可用的。但是必须重新生成。音频特技也可以插入到波形图音频。

(15) 使用音量按钮调整激活视频的音量。您可以减小视频的音量(负 dB 值)，静音(滑块在最左边)，或增大音量(正 dB 值，最大 30 dB)。

使用这个控制可以防止一个很柔和的声音被太大声的声音覆盖(如背景轨道音乐视频)。

(16) 使用更正按钮在另一个音频的整个长度内修改某个音频的音量。

一旦您在一个声音轨道(如音乐轨道)选择了一个音频(如音乐)，您就可以点击更正按钮。接下来会显示一个列表，其中包含了所有六个声音轨道。在这个列表中，选择一个轨道(如原始音轨)，修改其中一个音频(如声乐)的音量，向左或向右滑动滑块(减小或增大音量)。这只更改在其它轨道中激活的音频的整个长度内的声音。

作为说明，请看下面这个例子。您在三个轨道分配了音频。第一个包含原始声音，遍及

整个故事板。第三个轨道包含一段音乐，它与原始声音同时开始，但比原始声音要短。选择这段音乐。然后点击更正按钮，打开所有音轨列表。在这个列表中，选择原始音轨，减小它的音量直到静音，这样在这个音乐视频的长度内就不再有原始声音。第二个轨道包含解说词，它从音乐视频的中间开始，在音乐结束后一段时间才结束。选择解说词。然后点击更正按钮，您可以在解说词的整个长度内减小音乐的音量，选择音乐轨道，减小它的音量。

原始声音，在音乐视频内已静音，在解说词的剩余部分也应该静音。为此，创建一个新的无声的音乐，长度足够长。将其插入到音乐的后面，并且使用位置按钮修整它，最多到解说词结束的点。

激活的音频所在的音轨的音量控制当然是不可选择的，必须通过音量按钮更改音量。

(17) 分别点击这些菜单图标直接进入音频采集，编辑菜单和主菜单。

5.12 关机(OFF)

这个按钮用于关闭 Casablanca。点击它与手动按下 Casablanca 前面板的开关是一样的。

关机时会保存所有设置，以便以后开机后您可以继续您的节目。

不要拔掉电源插头或切断电源来关闭设备！

您应该使用“off”按钮或前面板开关来关闭您的 Casablanca，以防数据丢失！

第六章 DVD 刻录

6.1 安装

打开Casablanca，点击“系统设置”，点击“安装产品”，放入CD/DVD光盘，选择“DVD-Arabesk 2”，点击“激活”。

您也可以将“DVD-Arabesk 2”安装为DEMO版本。

注意：在demo模式下，只允许插入200 MB大小的影片。

要使用“DVD-Arabesk 2”程序，进入“完成”菜单，选择“DVD-Arabesk 2”，点击“**Start program**”——“开始程序”按钮进入“DVD-Arabesk 2”屏幕。

6.2 屏幕菜单

“DVD-Arabesk 2”菜单共分为三区域。



6.2.1 Create——刻录

这个区域又有三个功能按钮，用于创建您的DVD。

1、Add Film——添加影片

(1) 点击“添加影片”按钮，弹出下面的窗口：



- 点击“Select project”——“选择节目”打开节目选择对话框，与“节目设置”类似。您可以选择任意节目中的影片，默认节目为当前节目。

注意：只有包含视频素材的节目才可以选择。

- “Project length”——“节目长度”信息显示了插入影片的长度。

- 您可以指定DVD影片的“Image quality”——“画面品质”。

有四种选择：

“Reduced”，“Normal”，“High”和“Maximum”。

画面品质由数据率（压缩比）决定——画面质量越高，需要的空间越大。

High或maximum品质占用更大的空间，同一张DVD刻录的视频长度更短。

“Reduced”可以在一张DVD上刻录多于2小时的视频素材，但画面品质会有所损失。系统会给出相关的提示。

“Normal”是指普通商业DVD品质。

“High”回放时符合DVD标准，与normal品质相同。

“Maximum”充分利用了DVD标准。不是所有的DVD播放器都支持这种品质。这可能是您的视频闪烁或出错的原因。系统会给出相关的提示。

- “Audio mode”——“音频模式”用于指定音频品质：“uncompressed”或“compressed”——“未压缩”或“压缩”。

压缩的音频占用很少的空间，但是有轻微的质量损失。当创建音乐时，推荐使用未压缩方式。

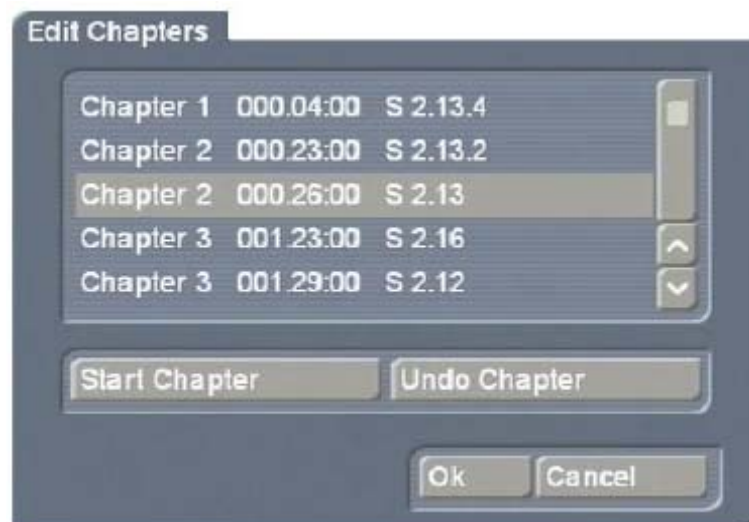
注意：未压缩音频采用PCM格式，16 bits，48 kHz。压缩音频采用MPEG格式。

- 空间需求的“Size req. around”——“近似大小”与节目的长度和品质有关。

如果当前没有足够的空间，您必须减少视频/音频的品质或减少节目的长度。

- “free capacity”——“可用空间”是指DVD盘片还剩余多少空间。
- 点击“Edit Chapters”您可以将影片分割为若干章节。这些章节在播放DVD时可以独立选择。

点击“Edit Chapters”打开下面的窗口，列表中显示了故事板上的视频。



添加完影片后点击“确定”，开始自动转码。根据节目大小，转码将花费一定时间。

转码完成后，您可以再次打开“添加影片”来选择另一个节目，一张DVD最多可以添加6个影片。

2、Edit Menu——编辑菜单

(2) 点击“Edit Menu”打开DVD菜单编辑窗口。

“Menu”菜单下有9个选项设置。

- “Control”：用于设置DVD放入播放器后的播放效果。



“Menu”是指DVD放入播放器后，出现DVD菜单。

“Trailer only”是指首先自动播放第一段影片。但在DVD菜单中不再有这段影片的选项。

“Trailer + Menu”是指第一段影片自动播放，播放完成后这段影片会再次出现在菜单选项，您还可以重新选择并播放它。

- “Background”用于指定DVD菜单的背景。



“Type”中您可以选择“Color”，“Pattern”或“Scene”。然后使用“Select”打开调色板、图案库或者选择任意节目中的任意视频。

如果您选择了“Scene”，所选择视频的第一幅画面被使用。您也可以通过剪切来使用视频

中的其他画面。

“Mode”按钮中您可以选择“Still”或“Animated”，用来指定一个静止的或动态的背景视频。动态视频的长度为1分钟。您可以选择一个长度大于1分钟的视频，但素材只循环播放第一分钟的视频。

如果您选择了“Color”或“Pattern”，只有“Still”设置可用。

当您同时使用了“Scene”和“Animated”后，激活“sound”，声音也同时播放。

- “Title”：您可以为背景菜单指定一个标题。



点击“Text”打开屏幕键盘，输入一个标题。您也可以输入多行。

点击“Font”选择字体和字号，点击“style”选择文本风格，点击“Position”移动文本框的位置。

- “Stamps”：用于指定影片的图标。影片的第一幅画面用作影片的图标。最多可以指定6个图标。



“Type” 中有两个选项：“Stamp f. scene”是指视频的第一幅画面表示为影片。

“Background-Stamp”是指第一幅画面是透明的。

- “Film Texts”：您可以为您的影片图标指定一个标题。



- “Film Text-attributes”：在这里您可以统一修改影片图标标题的字体、字号和风格。



- “Borders”：用于设置影片图标边框。



- “active Borders”：影片激活后的图标边框设置。



- ” Shadow”：用于指定影片图标阴影。你可以设置阴影的“Color”，“Size”，“Border” 和“Direction”。



注意：在DVD播放或刻录之前，“Edit Menu”中的设置必须先生成。参见(5) “All”。

3、刻录DVD

(3) 点击“Write DVD”开始刻录。

注意：只有只有DVD-R和DVD-RW是可用的，DVD+RW不可用！DVD刻录机有很多种，最新的刻录机也支持DVD+R。

小心：刻录过程中光驱灯始终是亮的。必须等到灯灭之后才能取出盘片。

刻录完成后，您可以使用Casablanca DVD播放器或其他DVD播放器来播放刻录的DVD。

注意：DVD-RW盘片上的数据擦除后才能再次刻录。

6.2.2 “Info/Play”——信息/播放

“Info/Play”包括三个选项，用来浏览或回放刻录前DVD中的内容，或者播放已刻录的DVD。

1、“Film”——影片

(4) 点击“Film”打开“Film-Info”窗口，列出了添加的影片和其长度。



“Remove Film” 用来删除不需要刻录的影片。

点击播放按钮播放当前选择的影片，见下图操作面板：



- “<” 用于跳到上一章节。
- “>” 用于跳到下一章节。
- “Stop” 停止回放并返回“Film Info”窗口。
- “Play” 播放激活的影片。
- “Pause” 暂停播放。

2、所有

(5) 点击“All” 打开“Info”窗口，您可以看到虚拟DVD的内容，与刻录后的效果相同。



您可以看到影片数量，总长度，已用空间和可用空间。

点击“Create”生成制作的菜单。生成的时间与菜单的背景有关。动态素材需要的时间较长。

生成后点击播放按钮，播放的效果与刻录后的效果完全相同。

播放菜单显示如下：



播放菜单类似于DVD播放器的遥控器。

Note: 如果您选择了“Trailer only”，会首先播放预告片，这时您可以点击轨迹球右键调出播放菜单而不停止当前播放。

3、DVD

(6) 点击“DVD”播放光驱中的DVD影片。DVD必须是使用“DVD-Arabesk”刻录的DVD。

6.2.3 Miscellaneous——附加功能

“Miscellaneous”有三个附加功能选项。

1、Read DVD

(7) 用于DVD盘片拷贝。

您也可以在原来DVD的基础上加入新的内容进行刻录。

警告：只有4.7 GB DVD盘片可以被读取。如果您的系统为DVR-108刻录机或更高，而且系统软件为SMART EDIT 3.5或更高，并且激活了“Use Dual Layer”，系统可以读取8.5 GB DVD数据。

不支持更大容量的盘片。

拷贝的DVD必须为空白盘。

如果您还没有删除原来刻录的数据，点击“Read DVD”按钮系统给出提示信息，如果点击“Ok”，数据会自动删除。

读取的DVD数据可以刻录多次——DVD-R/RW。

2、Erase DVD-RW

(8) 点击“Erase DVD RW”擦除可擦写光盘上的数据。

注意：“DVD-Arabesk 2”支持DVD-R和DVD-RW盘片格式，新的光驱也支持DVD+R格式，DVR-108(或更高)也支持DVD+R DL格式。

(在“Settings”窗口您可以看到光驱信息及支持的盘片格式。)

3、Settings——设置

(9) 点击“Settings”打开信息窗口，在这里，您可以指定刻录的速度。有两种速度可供选择：“Normal”和“High”。

是否支持高速刻录取决于以下几个因素：

- Casablanca模块
- DVD刻录机类型
- 盘片格式(厂家，类型)
- 固件

有些DVD播放器与高速刻录的盘片可能存在兼容性问题。

警告：Casablanca Avio不支持高速刻录。



“Verify DVD”是指校验刻录的DVD。

如果您的系统配置为Pioneer DVR-108刻录机(或更新版本)，则可以看到“Use Dual Layer”按钮。支持的盘片格式中列出了“+R DL”。

(10) 点击该按钮DVD刻录自动打开或关闭。

(11) 点击这个图标返回“完成”菜单。

第七章 VGA 模式

7.1 VGA (Casablanca Avio, Prestige, Kron 和 Solitaire)

您可以使用VGA显示器，以便工作在双屏模式下。用户界面显示在VGA显示器上，视频预览则显示在TV监视器上。这种设置是不可改变的，即不能在VGA显示器上预览素材，不能单独使用VGA显示器进行编辑工作。

“屏幕”（参见5.1 (4)）菜单下共有四种显示模式：

Video 模式：

用户界面和视频素材均显示在TV监视器上。素材库显示11个视频，特技列表显示7个特技，故事板显示7个视频。

VGA 1 (800 x 600, 60 Hz)：

用户界面显示在VGA显示器上，分辨率为800 x 600。这时，各个菜单中显示的素材或特技的数量要多于Video模式。

VGA 2 (800 x 600, 75 Hz)：

与上一种设置的区别在于屏幕的刷新频率不同。

VGA 3 (1024 x 768, 70 Hz)：

分辨率更大，屏幕刷新更快。

7.2 VGA (Casablanca Claro)

您可以只连接VGA显示器，而不连接TV监视器。然而，您不能同时使用VGA显示器和TV监视器。

屏幕设置菜单有以下四种VGA 选项：

VGA 1 (800 x 600, 60 Hz)

VGA 2 (800 x 600, 75 Hz)

VGA 3 (1024 x 768, 60 Hz)

VGA 4 (1024 x 768, 75 Hz)

警告：如果您想使用VGA显示器，在您第一次启动系统时，必须同时连接VGA显示器和TV监视器。因为默认的显示模式为TV监视器，修改设置为VGA模式后，不再需要连接TV监视器。使用VGA显示器时，存在一定的局限性，下面介绍一下解决这一问题的技巧：

- VGA显示器与TV监视器的刷新频率不同，影片回放时会出现抖动现象。对于PAL制系统，如果您的显示器支持75 Hz，我们推荐您使用VGA2或4。对于NTSC制，推荐使用60 Hz，VGA 1 或VGA 3模式。
- 与video模式相比，VGA模式下动态物体边缘看上去不是很锐利，这种现象对于VGA显示器

来说属于正常情况，而视频本身不存在问题。

- 图片在VGA显示器上显示的对比度和饱和度相对较弱，但在TV监视器上显示是正常的。因此，不要试图增加饱和度和对比度。影片完成后，我们建议您在Video模式下检查一下。
- VGA模式下图片显示在过扫描状态。过扫描区域可能是扭曲的，但在video模式下或输出后是看不到的。我们推荐您在放置字幕时，尽量不要靠近这些区域的边缘。总之，最好在最后完成后以Video模式再检查一遍。

第八章 快捷键与常见问题解答

快捷键

SB, Ctrl, c

拷贝视频并将其放到另外一个位置

SB, Ctrl, v.

剪切视频

SB, Ctrl, x

粘贴视频

SB, t

调出修整菜单

常见问题解答

开机

问题：每次开机均出现安装提示。

解决办法：成功安装后必须去除SmartMedia card 或CD/DVD 。

连接

问题：可以连接其他输入设备吗？

解决办法：是的。您可以连接多种类型的USB鼠标和轨迹球，以及USB键盘和Twister。

轨迹球

问题：轨迹球发出摩擦声，鼠标指针跳动或只能朝一个方向移动。

解决办法：轨迹球可能脏了。清洁轨迹球。

视频与音频

问题：从VCR或摄像机输入时，没有可见的视频。视频设置菜单也显示为黑屏。

解决办法：检查：

- 输入设备是否连接并设置正确。所有线缆是否连接正确。
- 是否选择了正确的输入设置。
- 视频输入设备处于播放状态。

问题:字幕显示正确,但输出后或输出过程中出现锯齿或彩条。

解决办法:这是因为颜色饱和度过大。Casablanca 创建的颜色只适用于专业的视频设备,对于VHS, SVHS, 甚至 DV设备,将导致扭曲现象的发生。在这种情况下,减少颜色的饱和度和亮度。

问题:“No video signal”。

解决办法:参见章节2.3。

问题:采集时听不到声音。

解决办法:在“音频采集/编辑”菜单设置正确的输入。参见章节4.3, 步骤2(采集)。

问题:音频失真。

解决办法:采集之前设置音量大小,以防止声音超出调制范围。

问题:当回放时,音量总是不断发生改变。

解决办法:注意配音时,一个轨道的音量不受其他轨道设置的影响。

问题:视频超出边界,部分菜单看不到。

解决办法:屏幕布局取决于所使用的监视器。对于一些非专业的监视器,显示区域可能是不同的。

问题:摄像机拍摄的图片带有明显的蓝色调。

解决办法:使用特技“White balance”或“Control Color”。如果您还想使用其他画面处理特技,在特殊功能菜单选择这些特技。您也可以使用多层技术——“合成”。

问题:电视画面不稳定,闪烁严重。

解决办法:减少对比度。也可以使用100 Hz监视器。

界面操作

问题:点击轨迹球右键不能推出字幕和DVD Arabesk 主操作面板。

解决办法:要想退出主操作面板进入字幕菜单,必须点击“确定”或“取消”。如果轨迹球右键支持取消功能,那么您可能在不经意间丢失键入的文本。

对于DVD Arabesk菜单,您必须点击完成菜单图标。

问题:屏幕光标不动,或者可以移动,但不能实现任何点击。

解决办法:您的Casablanca当机了。按下开关键,保持4-5秒钟,直到重新启动。

问题：生成自定义特技花费很长时间！

解决办法：在完成屏幕生成这些特技，这将生成所有未生成特技和音频。

如果您的系统内存为64 MB，您可以激活后台生成。

请参阅相关章节，第五章：5.1（10）和 5.5（24）。

问题：素材库中有很多视频，很难找到要寻找的视频。

解决办法：在剪切或采集时重命名视频，也可以对视频进行分类。使用删除和撤销按钮。

问题：有时候不能插入转场特技。

解决办法：转场特技不能叠加！

问题：我已经采集了大量的素材，我想知道还可以采集多少素材。

解决办法：采集菜单，可用空间显示了还可以采集的素材长度。

问题：我已经完成了一个节目，然后想编辑另外一个节目。怎样来做？

解决办法：在“节目设置”菜单选择另外一个节目。

问题：找不到节目中的数据！

解决办法：检查系统设置屏幕。或许您激活了其他的节目。

错误信息

问题：带有叉形SmartMedia卡图标出现在屏幕上。

解决办法：这个图标的意思是您应该插入SmartMedia安装卡，当前插入的卡是无效的。

问题：救护车图标和数字码出现在屏幕上。

解决办法：这个图标意味着出现了严重的错误。这种情况下，联系您的经销商。

关机

问题：主机不能关闭——红灯常亮。

解决办法：主机处于待机模式，红灯常亮。

问题：如果我拔掉电源插头，数据会丢失吗？

解决办法：不会。

问题：主机不能马上关机，需要等待一会儿。

解决办法：这是正常现象。因为关机前当前节目会自动保存，大概持续几秒钟时间。

问题：我遇到了除上述问题之外的为题。

解决办法：请查看下面的网址：

<http://www.macrosystem.de>（德国）

<http://www.casablanca.tv>（北美）

在这里 (“Support”, “FAQ”), 您会找到最新的常见问题。您也可以联系您的经销商或拨打我们的技术热线。

第九章 硬盘备份系统

9.1 为什么要使用硬盘备份?

与其他CASABLANCA系统相比, CASABLANCA SOLITAIRE支持硬盘备份, 备份盘与系统硬盘大小相同。

其他Casablanca设备升级后也可以支持硬盘备份。

备份编辑好的素材是为了防止硬盘损坏和数据丢失。

当硬盘已满, 换用更大空间的硬盘时, 可以通过备份的方式, 继续编辑原来的素材。

9.2 开始备份

如果您想备份您的视频影片, 点击SOLITAIRE “Backup” 按钮, 系统弹出警告信息, 点击确认。

其他CASABLANCA设备, 则点击“系统设置”菜单“硬盘备份”按钮。

这时出现一个选项对话框, 点击“备份”。出现源硬盘和备份盘信息对话框, 点击“开始备份”。系统会询问是否替换原来的备份数据, 选择是, 系统开始拷贝系统盘数据到备份盘, 并显示进程条和估计剩余时间。

注意: 如果您点击“取消”, 当前进程取消, 备份还没有完成。一旦备份完成, 进程条消失, 信息菜单再次打开, 点击“退出”返回“系统设置”。

这样存储的素材就出现在备份盘上。您现在就可以用一个新硬盘替换有问题的硬盘。您不必重装系统或删除原有数据, 备份盘上的素材会自动替换系统盘数据。

点击“硬盘备份”按钮, 然后点击“恢复”, 这时, 弹出系统盘和备份盘信息对话框。点击“开始恢复”。系统开始拷贝备份盘上的数据到系统盘, 同时显示进程条和剩余时间。

注意: 如果点击“取消”, 当前进程取消, 恢复还没有完成。 在这种情况下, 您必须重装系统软件。一旦恢复完成, 进程条消失, 信息菜单再次打开, 点击“退出”返回“系统设置”。

成功恢复后, 您还可以进一步采集和编辑新的素材。

注意: 备份和恢复的过程中, 只有占用硬盘空间的数据被拷贝, 这将减少拷贝的时间。

第十章 Ethernet-Transfer (Casablanca Claro 不支持)

10.1 概述

当安装SMART EDIT 4系统软件时，Ethernet Transfer程序自动安装，这个程序允许您将您的Casablanca设备连接到TCP/IP网络。您可以在Casablanca与PC之间交换数据，在PC上编辑视频、打印或发送电子邮件等。

您不能传输静态图片(如，BMP，JPG等)到Casablanca，推荐您将图片转换为AVI视频格式，然后进行传输。

PC端软件需求： Windows (XP, 95, 98, 2000 or ME)，Internet Explorer version 6.0 或更高， DV 数据编辑程序，如DV codec (Windows Media Player version 9.0或更高)、Adobe Premiere等。 DV数据必须是type-2 AVI 文件 (参阅 “Disk Transfer”)。

注意：下面的说明介绍了如何与安装了the Windows XP 的PC机进行以太网传输。

10.2 线缆连接

最简单的连接两台设备的方法是使用以太网交叉线。您应该使用5类线缆或更好的线缆，不能使用3类或4类线缆。

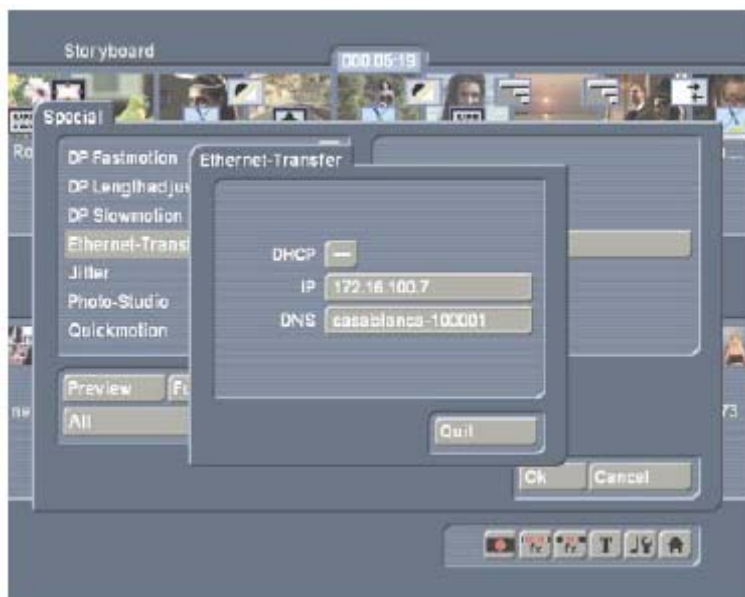
注意： 尽管Casablanca Solitaire 具有两个以太网口，您只能使用DV口下面那个标记为“Ethernet”的网口。

如果您想连接多台设备（如2台PC和1台Casablanca），您必须使用集线器或交换机。我们推荐您使用100 Mbit集线器或交换机，以便获得更好的传输速度。

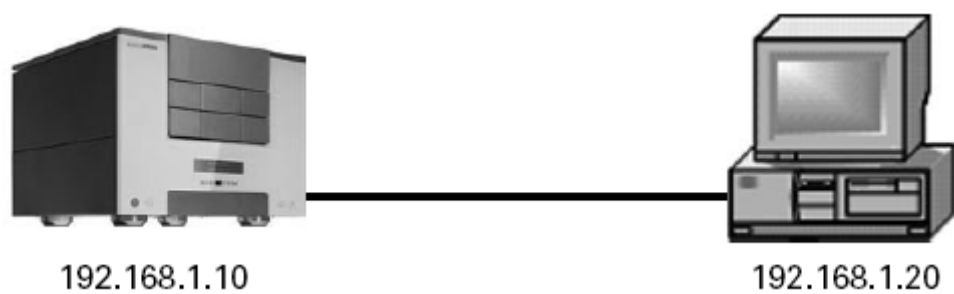
10.3 Casablanca 端 Ethernet Transfer

点击编辑菜单中“特殊功能”按钮， 选择Ethernet Transfer 程序。点击“Start Ethernet-Transfer”。

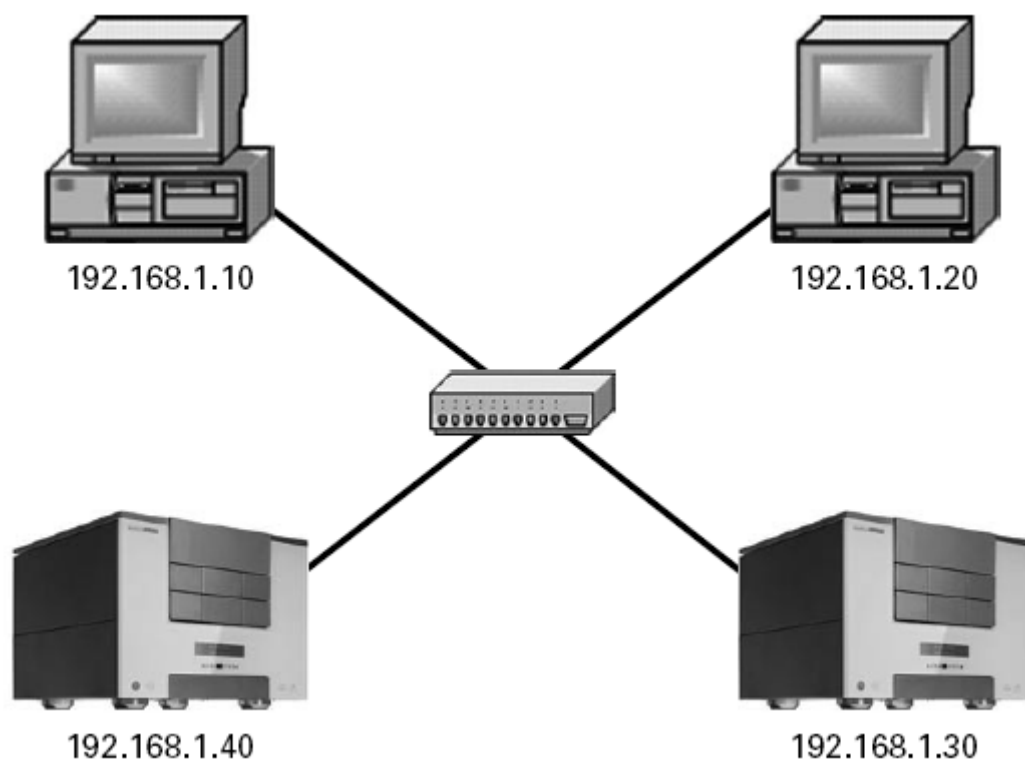
然后弹出下面的窗口：



10.3.1 人工指定 IP 地址

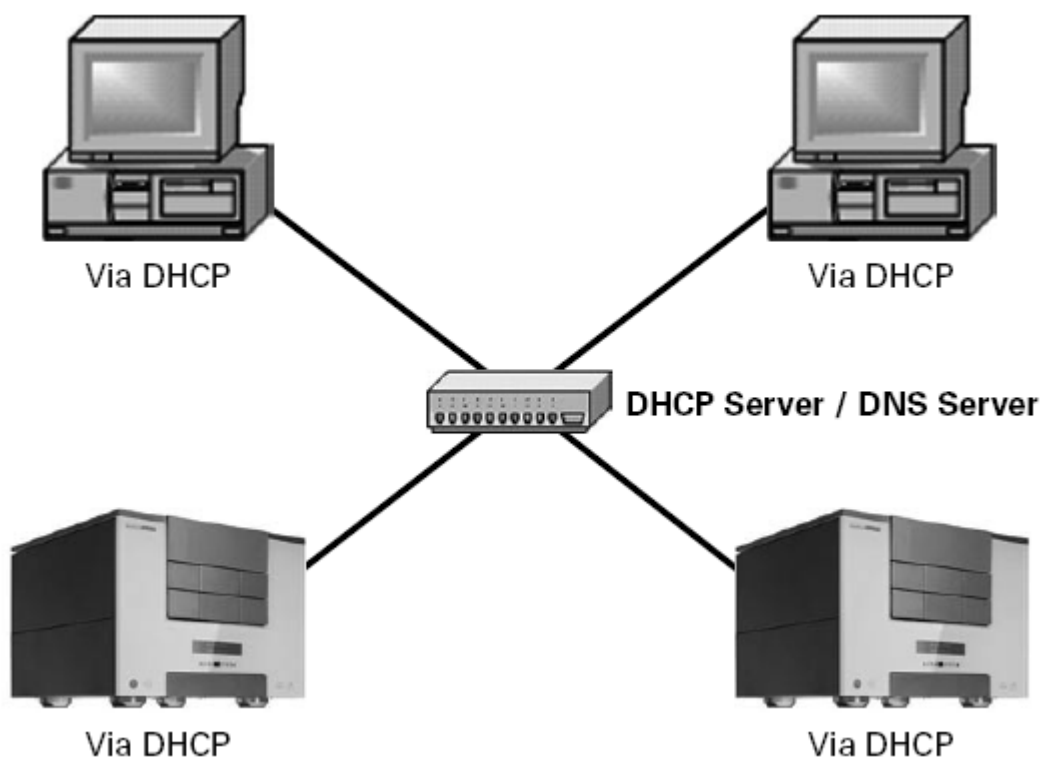


PC与Casablanca 直接连接(交叉网线)



星形网络结构(交换机, 集线器)

10.3.2 自动获取 IP 地址——DHCP



勾选DHCP复选框。

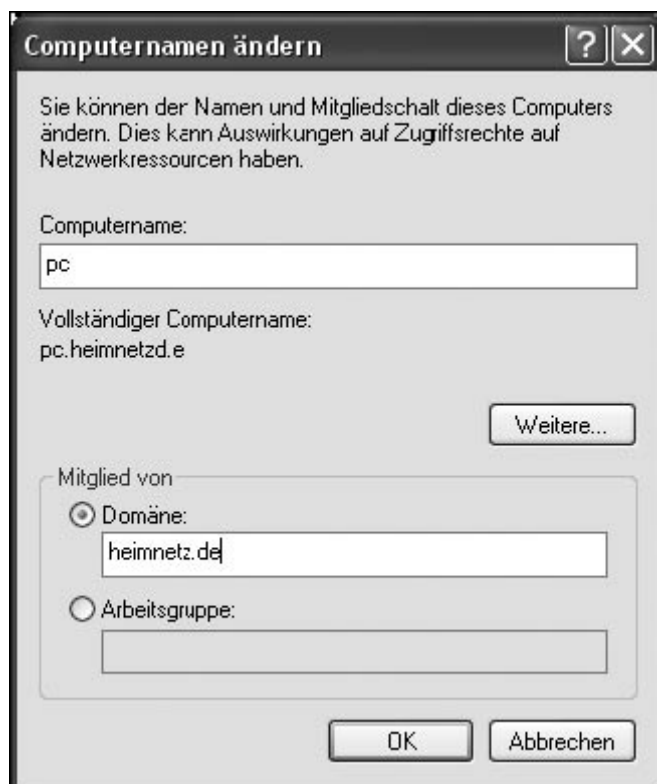
仅应用于DHCP:

如果您的网络内部存在域名服务器，您可以使用设备名来代替IP地址，默认主机名为 casablanca-“S/N”。PC也必须配置为DHCP或在相同的域名网络内。

例子:

如果您使用了域名服务器，域名为“mynet.com”，您的Casablanca可以命名为“Solitaire.mynet.com”。

此时，“Name”区域是激活的:



PC.mynet.com



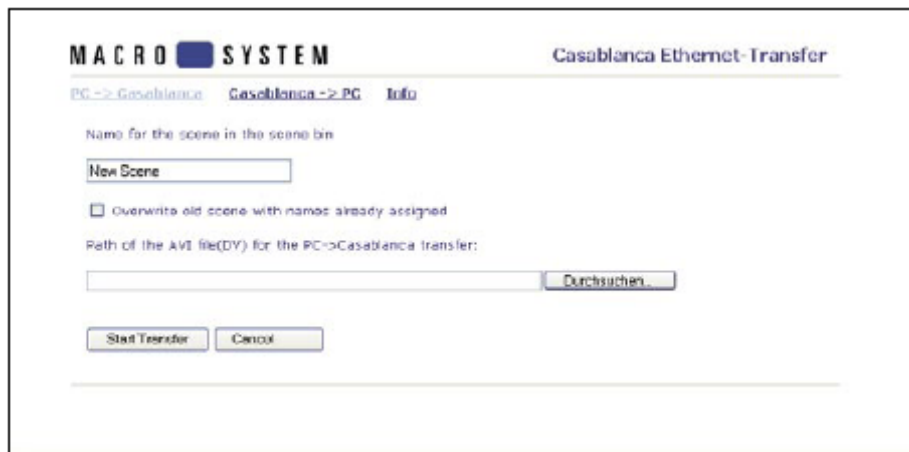
“Solitaire” = Solitaire.mynet.com



http://solitaire.

10.4 PC 端 Ethernet Transfer

打开“Internet Explorer”浏览器，输入 Casablanca的IP地址（如 192.168.1.10）或者主机名（如 “Solitaire.mynet.com”）。您会看到下面的窗口 “Casablanca Ethernet Transfer”：



1.) PC -> Casablanca

要将视频数据从PC传输到Casablanca，点击“PC --> Casablanca”，弹出一个窗口，传输到Casablanca的视频名字可以任意命名，默认为“New Scene”。

点击“搜索” 打开一个AVI文件路径。选择一个AVI文件点击“打开”，然后点击“开始传输”。

如果文件没有传输成功，会给出错误信息。点击 “Further transfer PC --> Casablanca” 再试一次或传送另一个文件。

如果文件传输成功，会给出信息，文件已经以当前文件名存储于Casablanca。



要继续传输文件，点击 “Further transfer PC --> Casablanca”。

注意：要传输的文件大小最大为1 GB 。

2.) Casablanca --> PC

播放视频



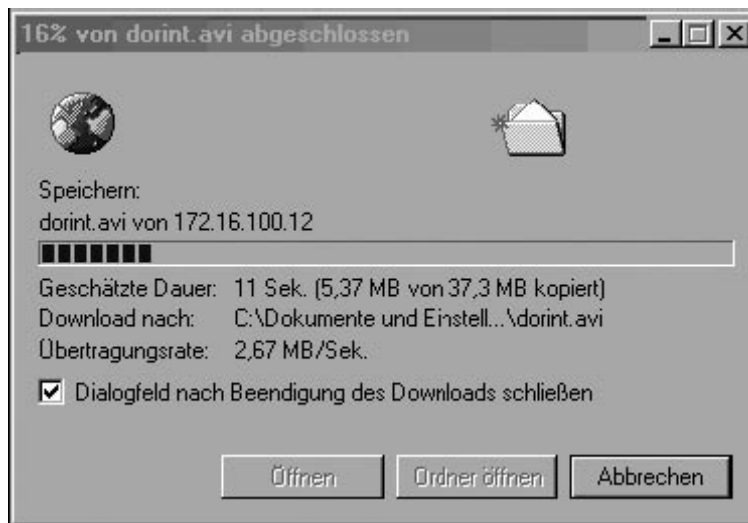
要将视频数据从Casablanca传输到PC，点击 “Casablanca --> PC”，您将看到Casablanca 素材库中的视频列表。每页显示15个视频。

鼠标左键点击一个文件会直接打开Windows Media Player并播放该文件。播放完成后，点击 “文件”，选择 “另存为”。

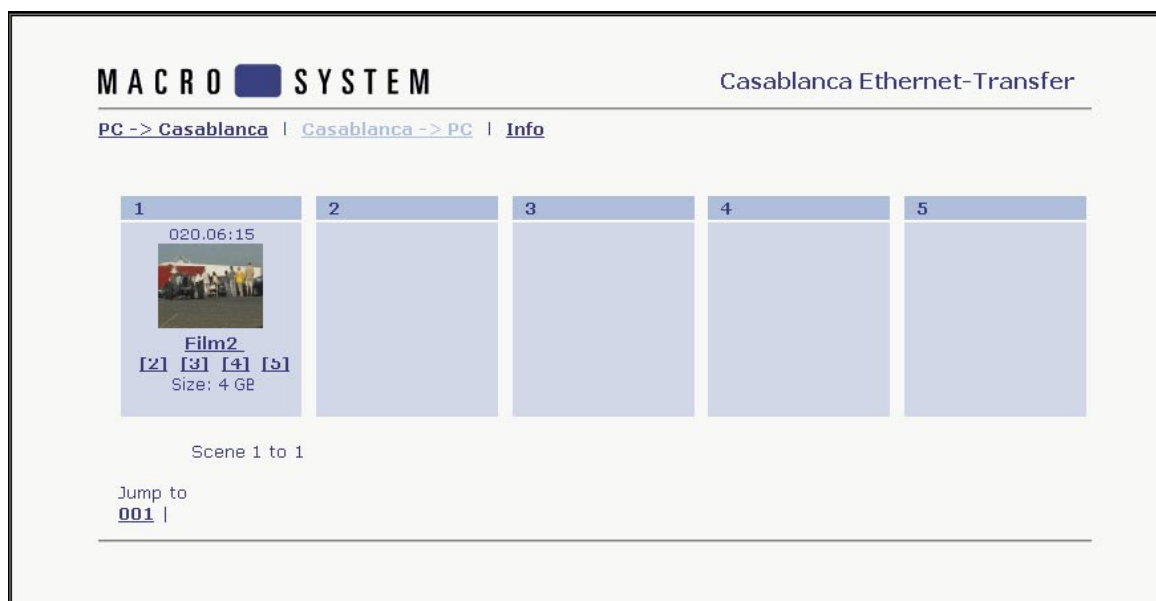
请注意：如果没有安装Media Player或者禁止直接打开AVI文件，点击鼠标左键会直接下载文件。

保存视频

如果您不想播放视频，只想将其传输到PC，在文件名或图标上点击鼠标右键， 选择“目标另存为”。

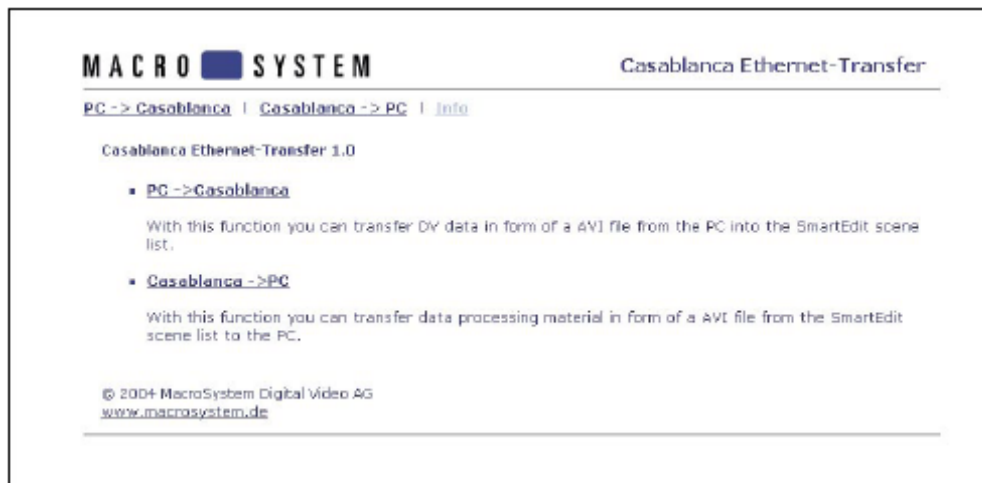


特殊情况：如果您从Casablanca传输到PC的视频超过了4:43分钟的长度，或者文件长度大于1 Gbyte，您只能以1 Gbyte为单位传输几个文件序列，即[2]，[3]，[4]，等。



3.) Info

点击“Info”，提供“PC --> Casablanca”和“Casablanca --> PC”的帮助信息。



10.5 其他注意事项

其他注意事项:

- 传输较大文件时，PC可能会反映很慢。推荐传输过程中关闭其他程序。
- 点击“开始Ethernet Transfer”，DHCP的情况下会有一定延迟。
- 仅在Casablanca端打开了Ethernet Transfer 传输程序的情况下，才可能实现文件传输。
- Ethernet Transfer不能传送音频文件。要想传输音频文件，必须先使用“Sample->Scene” 将音频转换为视频的格式。
- 从PC到Casablanca传输文件时，进程条运行两次。第一次是文件传输进程，第二次是素材库文件转换进程。
- 为了提高与PC编辑程序的兼容性，文件从Casablanca到PC存储为 type-2 DV-AVI 格式。

要想在PC上播放和编辑 AVI文件，必须安装DV-AVI编解码器。